# 民報

THE MIN PAO

登記證 內政部警字一五九九號 中宣會中字九七九號

中華郵政特准掛號立案執照總包特別優益寄遞之新聞紙

第一千二百四十一號

今日三大張 售大洋三分四釐

館址 上海山東路二八六號 電話 營業部九三八一六 編輯部九一四六八 電報掛號三〇四六

定報價目 ▲國內每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元(日本朝鮮同)▲香港澳門每月洋二元▲歐美各國每月洋三元三角 報費先惠郵票九五折算

廣告刊例 ▲特等新聞欄五行起碼每日每行洋九角▲乙種特等新聞欄四行起碼每日每行洋四角半▲頭等封面或社評前二行起碼每日每行洋一元八角▲緊要分類短行六十字起碼每日每字洋二分五厘 另方寸起碼每日每方寸洋一元二角



## 商務印書館 本週重版書

▶社會科學◀

統計學大綱(大學叢書) 金國寶著 *(三版) 精裝一冊三元二角

高級統計學(大學叢書) 艾偉著 *(三版) 精裝一冊三元二角

人口問題(大學叢書) 陳達著 *(三版) 精裝一冊三元二角

政治學概論(大學叢書) 李劍農著 (二版) 精裝一冊二元五角

近代政治學說綱要(社會科學小叢書) C. E. M. Joad著 謝懿偉譯 (二版) 一冊三角五分

霸術 Niccolo Machiavelli著 伍光建譯 (一版) 一冊二角五分

經濟學說史(大學叢書) Othmar Spann著 陳清華譯 *(四版) 精裝一冊二元

匯兌統制(經濟名著) Paul Einzig著 劉泓蘇譯 *(二版) 一冊九角

商業經濟概論(現代商業叢書) 戶田海市著 周佛海等譯 (二版) 一冊一元五角

現代教育學說(大學叢書) Boyd H. Bode著 孟憲承譯 (二版) 精裝一冊一元四角 本書對於教育目標課程編制之統計法活動分析法心理的與論理的組織法教學中之設計法學習心理及智力測驗均有系統的探討。

普通教學法(大學叢書) S. C. Parker著 俞子夷譯 (二版) 精裝一冊一元二角

啟發式的教學法(師範小叢書) McMurry著 李振南譯 (二版) 一冊三角

小學教育指導書 廣東省教育廳頒行 (四版) 一冊三角

工作學校要義(中華文化叢書) Georg Kerschensteiner著 劉鈞譯 *(二版) 一冊四角五分

▶實用技術◀

炸藥製備實驗法 曾昭掄著 *(三版) 一冊五角

明密碼電報書(附簡易電碼表) (五〇版) 一冊一角二分

實驗無線電話收音機製造法(百科小叢書) 林履彬著 (五版) 一冊三角

商業算術 褚鳳儀著 *(五版) 一冊九角

銀行會計教科書(立信會計叢書) 顧準著 *(三版) 一冊一元六角

中國政府會計論(大學叢書) 雍家源著 *(二版) 精裝一冊三元 平裝二冊二元六角 本書分緒論財務行政秩序論總預算論四編每篇中各章先述普通原理繼系統論及附論現行制度又次爲對於現行制度之批評及應有制度之擬議拔之學理而不悖見諸實行而可通極有價值。

▶美術◀

觀滄閣藏 魏齊造像記 *(二版) 一冊一元八角 王度公收藏 觀滄閣主人數十年搜輯所得之魏齊造像靜好端嚴文字亦極古茂秀麗實開隋唐小楷之風範原石藏觀滄閣本館並借佛相攝影同付精印蔚然成爲大觀。

宋游相藏 定武蘭亭王沈本 (三版) 一冊一元二角

祝枝山書 赤壁賦 兩鬼詩 (三版) 一冊一角

書法正傳(國學基本叢書) 馮武編 *(五版) 一冊五角

書法指南 俞劍華著 *(二版) 一冊五角

漢碑隸體舉要 (三版) 一冊五角

新法行書範本 第一二冊 程滄書 (二版) 各一冊三角

▶史地◀

明日之世界 I. O. Evans著 陳欸生譯 *(二版) 一冊六角

中華通史(大學叢書) 章嶔著 上冊下冊 *(四版)(三版) 各四元五角

左傳句解 (三版) 六冊五角五分

高中適用 地理學通論 傅角今編 *(三版) 一冊一元四角

地文地理集成 高橋純一著 杜季光譯 (一版) 一冊一元四角

袖珍世界新輿圖 童世亨編 (一版) 一冊七角

廬山遊記 胡適著 (三版) 一冊一角五分

西域南海史地考證譯叢 馮承鈞譯 *(二版) 一冊七角五分

西域南海史地考證譯叢續編 馮承鈞譯 *(二版) 一冊七角五分

▼文學

短篇小說作法研究(大學叢書) 張志澄編譯 (二版) 精裝一冊一元四角 平裝一冊九角

遼金元文學(百科小叢書) 蘇雪林著 *(二版) 一冊一角五分

〔附註〕本廣告所列版次係敝館復業後重版次數其加有*符號者係復業後初版書之重版者

信用購書 銀行匯款 寄費 免收

816



## 東方雜誌 半月刊

第三十二卷 第二十一號

東方畫報(十五幅)

東方論壇

經濟制裁的前途……國綱

意阿戰爭中的英法態度……良輔

意阿戰爭與德國……作舟

意阿開戰與中國……九恭

評閻錫山氏之「土地村有」……唐啟宇

評閻錫山氏之土地村有辦法……朱章寶

土地村公有乎實行增值稅乎……朱偰

土地村有不可能……新橋

中樞政治機構改造問題……曹翼遠

中國今日的幾個重要行政問題……江祿煜

大德意志主義及中歐的和平……金則人

意阿戰爭與國聯制裁問題……葛受元

論英美合作的可能性……陳仲博

改進新聞事業的芻議……徐同鄴

新種族論……祝百英

現代史料

國聯大會議決對意制裁……志剛

意阿戰爭爆發……市隱

意阿開戰後之國聯行政院……雖實

國聯對意制裁中之英法換文……東序

米美爾選舉揭曉……東序

婦女與家庭

中國婦女的社會地位與婦女運動……王國秀

現代婦女與知識……陳穎琴

國社黨的婦女政策……陳景文

便秘及其天然治療……趙竹光

醫事衛生顧問……程瀚章

▼預定或提前續定本誌全年一份者贈送「中外條約彙編」一冊(定價一元八角)本年底截止

每冊 1角5分

預定價 半年十二冊一元九角 全年廿四冊三元六角 (郵費在內) 各地郵局均可代定

商務印書館發行

820


## 訂婚啟事

我倆承張瑞鴻 羅炳森兩先生介紹並得雙方家長之同意謹於民國二十四年十一月一日在滬訂婚敬告諸親友公鑒

楊枝水 陳雪英

## 中央銀行公告

查本行發行之四川地名十元五元一元銀元兌換券及一角二角輔幣兌換券應與本行全國通行之兌換券同樣行使早經本行重慶分行登報公告有案茲因川省以外各界人士對於前項公告或未寓目尚不明瞭用特登報聲明凡本行四川地名之各種兌換券與本行全國通行之兌換券同樣行使在全國各地一律通用特此通告

## 天津東亞毛呢紡織有限公司啟事

敝公司去年爲華東區經理家遺失下列各押匯收贖證特此聲明作廢以完手續茲將押匯收贖證號碼列下 上海 2247 2250 2258 2294 2297 2313 2323 2324 2328 2339 2340 2351 南京 2406 2411 2422 2431 2549 2558

## 上海市銀行業同業公會公告

爲民國二十五年起會員銀行本市全日停止辦公事 本會第二屆執行委員會第二次會議決議訂定中華民國二十五年起本會會員銀行本市分支行辦事處每逢星期日一律全日停止辦公除由各會員銀行通知各往來戶查照外特此公告

會員銀行(在本市有分支行辦事處者) 中國銀行 交通銀行 浙江興業銀行 浙江實業銀行 上海商業儲蓄銀行 鹽業銀行 中孚銀行 四明銀行 金城銀行 大陸銀行 中國實業銀行 中國通商銀行 中南銀行 江蘇銀行 國華銀行 中國墾業銀行 聚興誠銀行 中國企業銀行 綢業銀行 新華銀行 東萊銀行

## 大生第一三紡織公司召集臨時股東會通告

本兩公司董事缺額已逾全額三分之一依公司法第一百四十三條應行補選茲經本會決議訂於國曆十一月十五日下午二時就上海西藏路寧波旅滬同鄉會四樓開第一公司臨時股東會十六日下午二時仍在原處開第三公司臨時股東會事關切要務希准時出席如因事不克親臨亦請委託代表蒞會並希於會期前五日內憑股票或印鑑向上海南京路保安坊四樓大生駐滬事務所領取入場證識決票選舉票等爲荷再自登報日起至開會日止暫停股票過戶除分函外特此通告

大生第一第三紡織公司董事會啟

## 重慶永亨駐申莊客盧子純君鑒

君出走迄今已近月矣接來函悉君正在籌劃並囑同業等扣留之貨勿許遷移等語同業等以現款放行等水腳稅各已討論結果決遵台命辦理惟貴號欠同業等貨款甚鉅希於十四天內出面理清如逾期不理同業等當依法處置不足之數仍歸貴號理楚再所扣之貨如有發生天災人禍及其他不測等情同業等概不負責特此通告

利達 恆泰 元通 司昌泰 達江渝 同啓

## 律師沙訓義對於徐卓呆先生質問之解答

本律師受徐某女士之委任範圍以代表徐女士敬告親友爲度並非代表徐女士與孫祿祥訂婚之證明情事各別豈容混爲一談素仰先生爲文壇名宿所載廣告當能鑒別至其他有何媒妁有何交換禮物等情則先生爲徐女士之家長尚不能知之況論在委任範圍以外之事而見質耶致於徐女士是否失蹤本律師在法言法須知關於失蹤之宣告應由法院之公示尤非任憑個人登報爲有效使先生有感觸氣忿難平當亦爲人所諒解但貿然登報脫離父女關係恐亦現行法律所未有未合未審徐先生認爲然否既承見詢合爲解答如上嗣後如再有此項野戰方法之質問概不解答合併聲明

## 董俞律師 陸家鼐律師 戴景槐律師 徐永祚會計師 代表 大滬商業儲蓄銀行第一次發還存款公告

本年十一月一日起先行發還活期存款(即甲種活期存款乙種活期儲蓄定活兩便儲蓄及禮券)希各該存戶屆期攜同憑證(即解銀簿支票及存摺禮券等)及印鑑至愛多亞路一二三號事務所內本清算處繳銷憑證領取存款以清手續至於他種存款仍當依照上次公告按期發還如非活期存戶幸勿徒勞往返合併聲明

董律師事務所上海福州路八九號 電話一四二一 陸律師事務所上海梅白格路二九五弄五二號 電話三三三六六 戴律師事務所上海白克路四三四弄一號 電話三四〇〇一 徐會計師事務所上海愛多亞路一二三號 電話八二四〇六

## 嚴蔭武律師代表雙鴻泰木器號主李鴻甫推 雙鴻泰木器號主張錫昌受盤啟事

茲據上開當事人等來所聲稱雙鴻泰號主李鴻甫因市面不景氣影響經濟週轉不靈無力維持自願將該號店底生財存貨及牌號一併推盤與張錫昌承受已於本月廿日立據交割所有以前雙鴻泰號名下人欠欠人款項統由李鴻甫自理與受盤人無涉而受盤人自受盤加記後所有營業上一切盈虧亦歸受盤人負責與李鴻甫無涉除由貴律師等證明外誠恐外界不明特請代表登報聲明等語前來合函代爲登報如上

嚴律師事務所河南路四九五號 電話九二五五八

## 張壽椿律師代表雙鴻泰記木器號主王永義受盤事

主于永義張錫昌受盤所有以前雙鴻泰號名下人欠欠人款項統由李鴻甫自理與受盤人無涉由貴律師等證明外誠恐外界不明特請代表登報聲明等語前來合函代爲登報如上

張律師事務所薩坡賽路念六號

## 震旦法律事務所 張壽椿律師任受雙鴻泰記木器號王永義君常年法律顧問通告

本律師茲受上開當事人聘爲常年法律顧問嗣後如有侵害其信譽營業及其他一切法益者本律師當依法盡保障之責此啓

事務所薩坡賽路念六號 電話八二七四三

## 震旦律師事務所 張壽椿律師代表粹珍記古玩號清理召盤通告

茲據粹珍生記古玩號主聲稱本號因受市面不景氣影響經濟週轉不靈無法繼續營業委請貴律師代表宣告清理並召盤以資結束等語據此合將應行通知事項除分函外再爲公告如左(一)債權日期十一月一日起至十四日止(二)申報債權處所薩坡賽路念六號(三)第一次債權會議十一月念二日下午二時在上開地點

事務所薩坡賽路念六號 電話八二七四三

## 陳震律師證明陳銀華君李林弟女士結婚

陳銀華君與李林弟女士於十月念二日正式結婚由本律師證明如上

事務所愛多亞路中匯大樓五二〇號 電話八四五四四號

## 金煜律師代表茂記三星舞台全體接業緊要公告

茲據上開當事人等聲稱前在茂記三星舞台做業時曾提供有押櫃費不費自本年七月十九日該舞台停業後伊接業等就告失業現在困苦特甚日常生活殊難維持要求發還押櫃又不得要領除已委請依法辦理外現聞有人接盤該舞台營業等語前來據此合函代表公告如上卽希公鑒

事務所法租界甯波路六八號 電話八四六六七

## 平一律師事務所 吳楚梁律師代表嘉泰福記金號宣告清算

茲據上開當事人聲稱本號因受金市劇變無法維持自即日起宣告清算所有債權人限兩星期內攜帶債權證件來所登記以憑清算債務人亦於上開期內將欠款送交本事務所此啓

事務所北四川路一三四二號 電話四三五二〇號

## 葉茀康律師證明朱渭初君推 恆康棉布號右法定代理人徐雪明君受股啟事

茲據上開當事人等來所聲稱有股份一股前因股單遺失業經登報聲明作廢並請初本人無意繼續經營願將該項股份全數推讓與恆康號承受除已於本月二十八日立據由貴律師證明外請再代表登報聲明以後盈虧與初無涉各等情到所據此合函代表登報聲明如上

事務所南京路四五四號 電話九二八八五

## 鳳昔醉律師代表程鑑新警告程周惠明

茲據程鑑新君來所聲稱本人與周惠明旅居湖州之機會時常外出竟夜不歸本人念夫婦之情不予深究此次請假來滬一時半擅取首飾衣服私自出走迄今未回爲此懇請代爲登報警告惠明於登光明大道歸家團聚如此拋棄夫子背夫潛逃謂非不守婦道不可用請代爲登報

警告限程周惠明於三日內帶同攜去各物回家團叙否則認爲恩斷義絕惟有依法辦理等語委托前來據此合代警告如上

事務所愛多亞路念九號 電話八四三四二

## 吳華泰律師代表太平洋無線電器公司推 盛君等受盤並復業聲明

據汪兆年等共稱合夥開設之太平洋無線電器公司無意經營業將全部生財貨物等估價推讓與盛君等重行組織繼續營業所有前所欠未清各款概與受盤人無涉除訂立推受盤據各執外並定十一月一日正式復業照常服務恐未週知委請貴律師代表登報聲明等語前來合代聲明如上

吳律師事務所三馬路綢業銀行五一八號 電話九三九五四

## 緊要聲明

前承周汪二君邀請參加安徽廣德通裕煤礦有限公司改組委員會成立兩月毫無效果已於本月二十七日開會一致決議解散當場將各項手續辦結結束清楚所有本會支出款項均由同人籌墊從未在外以該礦名義挪借分文訂立任何契約及收據特此鄭重聲明諸希公鑒

王梓康 江驥 周福同啓

## 海甯誠昌協南貨號 襄記張萃記景記朱書記退股聲明

啟者襄記張萃記等與王文記等在海甯合股開設誠昌協南貨號近將三年茲因襄記等病故其子尚幼不能繼續經營故議決於念四年九月念六日邀集雙方股東及證人並請律師證明將襄記景記張萃記朱書記等五股推讓與原股東王文記接頂以上共五股所有債權債務由各證人三面交割清楚因恐外界不明底細特此登報鄭重聲明 業以前所欠上行貨款存款等項以及一應人欠欠人統歸王文記接受理楚與退股人無涉此後盈虧亦與退股人無涉

## 催贖押包

啓者本社爲清理手續起見所有歷年貴客等押存行李包件等物自登報日起限於兩星期內備款前來贖取如逾期不贖本社除依法拍賣作抵欠款外不足之數當仍向原客人追償特此聲明

## 大明三星白鐵廠 大明白鐵廠緊要啟事

茲因河南路大明三星白鐵廠與大明白鐵廠間名爲大明與三星換商標式樣對內對外債權債務及其他一切與明星大廠均無關係特此聲明

## 上海市土地局爲市中心區域第三次招土地領地無限期登記放領事布告 第一九八號

案查市中心區域第三次招領土地尚未領完現因此項土地仍有人陸續前來請領爲特規定自本年十一月一日起放領地價及辦法等均照第二次招領時所定辦法凡欲領地者可隨時攜帶保證金來本局預領一切手續等仍遵原章辦理特此布告

中華民國二十四年十一月一日

## 社評　愛情與理智（霜）

去年女子競走冠軍徐蓁女士，上週因其尊人阻彼與孫驥訂婚，突然離開家庭，致引起關係各方之筆戰，辯難未已，而英商林特鎗傷其女愛人之慘劇復聞於社會．此兩事結局雖悲喜不同，然因由則大體相似，蓋糾紛之起，皆由於父女對婣事意見之參商，各趨一端，遂不免於決裂也．而林特之甯甘殺人而後自殺，遭遇尤覺可慘，就吾人平素見聞所及，世上父母子女間，類此因婚姻而生意氣者，正復甚多，惟其事不盡騰載於報章，斯亦社會裏面之一嚴重問題也．

就徐蓁女士一事而論，自法律言，原不應成為問題，訂婚雙方，因已達於可以自主之年齡，惟就倫理言，則恝然捨去家庭，在時間與親情上亦終屬未妥耳．

大致現在之為子女者，對於婚姻，每嫌其父母過於執拗，祇為未甞顧及當事者之愛情，而為父母者則又嫌其子女過於重視愛情，未遑運用相當之理智．因一方所重者為愛情，一方所重者為理智，意見自多難以調和之點．雖事實上為父母者莫不愛其子女，亦無不願其得配稱意之佳偶，而為子女者莫不願其所愛者兼為父母所愛憐，然惟其父母愛護愈深，關切愈深，而理智方面之考慮亦愈周切，子女所鍾愛之人亦愈不易得其憐愛．其結果父母子女間轉愈不能相諒，因愛生憎，遂為不可避免之事實，上述一切糾紛，其根本造因，莫非如此，反之，若父母於其子女不甚愛護者，婚姻爭論轉可少減．然而理智上之顧慮，究為造成永久美滿姻緣所不可少之因素，終不可因求減少骨肉間爭論之故而忽略之．

吾人以為就今日社會環境而論，女子選擇配偶，甯多運用理智，較為妥當．蓋父母之見解縱或偏執，而其偏執必非無所為無所見而然，事實上輕率之婚姻，每生不良之結果，前例甚多，詎可不慎重度量．至於愛情，當然為婚姻中不可缺少之要素，不可不講，然而愛情是否堅潔，仍當憑理智以測定之，缺乏理智基礎之愛情，斷不可以持久，終必隨環境而轉移，此亦最宜注意之一點，而過去女子之自尋煩惱自陷於錯誤者多因昧於測定真正之愛情故．吾願今之甯可斷絕親情而事戀愛者，皆能先自審慎也．

# 精神團結氣象壯嚴
# 六中會今晨開幕
## 開會式及謁陵秩序規定
## 晨預備會午後主席團會

中央社卅一日南京電　六中全會決一日晨開幕．一切布置及招待事項，均經中央祕書處籌備就緒、中央黨部內外．均加飾花綵柏枝牌坊及額聯標語等．氣象壯嚴．京中因各中委紛紛來京、冠蓋雲集、頓呈熱鬧氣象、全會開會式及謁陵秩序．亦經規定．一日晨預備會將討論（一）主席團人選、（二）祕書長祕書人選、（三）全會會期、（四）審查委員人選、（五）全會議事規則、（六）收受提案截止期等項．一日下午將休息半日．俾主席團集議．決定一切．

本報卅一日南京電　六中全會會場．卅一日晚布置竣事．大門紮彩牌樓、顏曰「中國國民黨第四屆中央執行委員會第六次全體會議」、二門亦紮彩牌樓、顏曰「自強不息」、禮堂懸額曰「團結奮鬥」、左右懸對聯為「貢獻能力、犧牲自由」「坐言起行集思廣益」全體會議．即在中央會議廳舉行．八時謁陵．由林森獻花圈．九時開幕儀式．（一）全體肅立、（二）中央委員就位、（三）奏樂、（四）唱黨歌、（五）向黨國旗 總理遺像、行三鞠躬禮、（六）主席恭讀 總理遺囑、（七）靜默三分鐘、（八）主席致開會詞、（汪兆銘）（九）奏樂、（十）攝影、（十一）禮成、預備會由于右任主席．決定一推定大會主席團、二推定祕書長、三決定全會會期、四組織提案審委會、五提案討論程序及截止期等案、

本報卅一日南京電　某中委談、六大會期約為五日內．五全大會大致十日．馮玉祥表示將來京．此次各地委員暨各省代表．除職務上關係不能參加外．餘均來京參加．實足表示全國一致團結精神．

## 中常會昨通過
# 六中會開幕程序
## 憲草送六中全會討論
## 黃實遞補中央執委缺

中央社卅一日南京電　中央卅一日晨九時開第一九四次常務會議、到常委汪兆銘、于右任、孫科、顧孟餘、葉楚傖、陳果夫、居正、委員程潛、朱家驊、陳策、經亨頤、邵元冲、李烈鈞、張人傑、吳敬恆、石瑛、孔祥熙、王伯羣、張羣、李福林、褚民誼、張貞、何應欽、馬超俊、張繼、柏文蔚、張學良、夏斗寅、陳立夫、曾養甫、王柏齡、楊虎、王正廷、鄧家彥、邵力子、劉守中、陳樹人、謝作民、戴愧生、梁寒操、白雲梯、傅汝霖、李宗黃、王祺、焦易堂、繆斌、周佛海、關素人、蕭忠貞、唐有壬、郭春濤、段錫朋、范予遂、谷正綱、曾仲鳴、鄭占南、鄧飛黃、苗培成、錢大鈞、趙丕廉、羅吉珊、王陸一等六十餘人、由陳果夫主席、決議案如下、（一）立法院修正之憲法草案、送六中全會、（二）中國童子軍全國理事會理事任期屆滿、准予延長一屆改選、（三）六中全會定十一月一日上午八時謁陵、九時舉行開會式、十時開預備會議、開會詞、推汪委員兆銘主席、並致開會詞、預備會議、推于委員右任為臨時主席、（四）中央執行委員石青陽病故、遺缺以候補執行委員黃實依次遞補、（五）其他例案、

## 昨今兩日抵京中委

中央社三十一日南京電　三十一日由各地抵京中委、有劉峙、方覺慧、李敬齋、林森、顧孟餘、張人傑、王正廷、楊虎、李次溫、何成濬、陳慶雲等、馮玉祥、吳鐵城、許崇智、鄧青陽、何香凝、薛篤弼等、一日晨均可到、

中央社三十一日南京電　劉峙方覺慧李敬齋因出席六中全會、三十一日由汴到京、劉並謁蔣委員長報告豫政近況、又豫出席五全大會代表王星舟亦同來、

本報卅一日南京電　何成濬陳慶雲等、三十一日下午三時半抵京、汪院長派參事陳銳到埠歡迎、

中央社卅一日南京電　何成濬陳慶雲、為出席六中全、熊式輝來京報告贛政、偕乘建國輪東下、卅一日下午四時到京、何應欽曹浩森夏斗寅等、均登輪歡迎、

本報卅一日南京電　在粵桂中委李任仁、崔廣秀、黃季陸、詹菊似、鄧青陽、卅一日由滬乘夜車晉京、出席六中全會、

中央社卅一日杭州電　黃紹雄三十一日晨赴滬轉京、出席六中全會、

中央社卅一日徐州電　中委王懋功劉守中等先後過徐赴京、

中央社卅一日北平電　朱霽青恩克巴圖三十一日晚赴京、出席全會、

## 林主席昨午返京
### 蔣閻均往晉謁

中央社三十一日南京電　林主席三十一日晨由滬乘車返京、下午二時三十五分抵和平門車站、首都憲警、事前在車站一帶戒備、國府並派軍樂隊到站歡迎赴站迎迓者、有閻錫山、鄧家彥、李文範、魏懷、呂超、陳焯、及國府高級職員二百餘人、於車停後、一部份登車晉謁問安、林主席旋下車與閻握手言歡、乃出站登車、返私邸休息、據林主席向中央社記者談、此次返閩掃墓、並料理私務、乘便參觀鄉間各學校、閩省情形一切均佳、雖因風災受損、幸秋熟有收、不難恢復原狀、本人身體已完全復元、茲因六中全會明日開幕、故特趕回參加、本人對全會並無提案、

本報三十一日南京電　林主席三十一日下午返京後、三時五十分往陵園孔邸、答訪閻錫山、談約半小時告辭、閻送至大門、執禮甚恭、

中央社卅一日南京電　林主席今日午返京後、閻錫山李文範馬超俊等、均往晉謁、經一一接見、四時林乘車訪閻李等、蔣委長於下午四時許、亦赴主席私邸晉謁、適林主席已外出未晤、林主席於訪閻李後、即赴軍校訪蔣、至五時許始返邸休息、

本市消息　林主席昨晨八時搭特快車晉京、市長吳鐵城、公安局長蔡勁軍、保安處祕書王之南、兩路局長黃伯樵等、均親往送行、與主席同行者祇有祕書一人、主席衣藍袍黑褂、精神甚健、另悉主席前日下午、曾往邑廟購買古玩多件、邑廟警察所長劉雲舫聞訊後、親自率屬前往保護、一時駐足而觀者甚多、

# 馮玉祥離泰晉京
## 因應蔣汪去電促駕
## 出席全會共商國是

本報卅一日濟南電　韓復榘遵蔣委員長命、勸馮玉祥入京、出席六中全會、馮允可、韓派過之綱押鋼甲車一列、卅一日午由濟到泰安、晚六時十分、馮下泰山登車、六時半離泰入京、隨行者有參謀長邱山甯、及衛隊長魏鳳樓、帶數十人保衛、馮仍衣藍布褲褂、呢氈帽、精神甚健、據談、因蔣迭次電促出席、國難當前、不能不往、

中央社卅一日徐州電　馮玉祥乘專車卅一日午由泰安南下、準一日晨一時過徐赴京、軍警到站戒備、

本報三十一日南京電　確息、馮三十一日下山、如無耽擱、即登車南來、六中全會決可趕到、

中央社三十一日南京電　馮玉祥以六中全會五全大會即將相繼開幕決來京出席、共商國是、日前曾派衛隊長來京布置寓邸、蔣委員長汪院長聞馮有來京之意、日前曾去電促駕、並表示竭誠歡迎、馮定三十一日晚七時由泰安乘路局所備專車南下、約一日晨十時可抵浦、中央各要人、屆時將過江歡迎、

## 孫孔昨宴閻錫山
### 閻訪李烈鈞等交換意見甚歡

中央社三十一日南京電　孫科孔祥熙、三十一晚分在私邸宴請閻錫山、並各邀張學良吳稚暉張繼李石曾邵力子張羣覃振李文範等作陪、藉資聯歡、

本報三十一日南京電　閻錫山三十一日晨特約李烈鈞、石瑛、張知本、在陵園孔邸、作長時間敘談、對當前各重要問題、交換意見甚歡、

## 李宗仁晉京否無確息

中央社卅一日南京電　前傳李宗仁有來京出席全會說、據某中委卅一日語記者、李來京否、現尚無確息、

## 劉湘擁護六中會

中央社卅一日成都電　劉湘三十一日電呈中央、擁護六中全會、並貢獻意見兩點、（一）實行精誠團結、（二）鞏固重心、

## 全會代表行蹤

▲陝甘代表飛京　中央社卅一日西安電　陝出席五全會代表楊虎城宋志先李揮等及隨員數人、卅一日午十一時乘波音機飛京、

中央社卅一日南京電　楊虎城因謁蔣委員長報告西北勦匪近況、卅一日晨由西安乘波音機下午四時二十分到京、張學良夫人于鳳至同機偕行、在京未停即飛滬、

中央社卅一日西安電　出席五全大會之陝甘代表、連日絡繹東下、陝代表田毅安等、三十日晚車東行、甘代表翟玉航、三十日過陝飛京、田崑山卅一日晚入京、陝代表楊虎城宋志先李揮、卅一日午乘張學良之波音機飛京、

▲滇代表已啓程　中央社三十日昆明電　二十九日晚省市縣黨部全體人員於省黨部歡餞出席五全會各代表、備極歡洽、三十日晨七時半、五全會代表龔自知等五人搭車赴京、各界往站歡送者數千人、極一時之盛、

▲桂代表已選出　本報卅一日香港電　桂五全會代表、念七日選出麥煥章、黃鈞達、張任民、胡訥生、蔣培英、羅紹徽、黃中漢、謝殿棟、洪惠園等九人、

▲海外代表到蕪　中央社卅一日蕪湖電　南洋華僑出席五全大會代表溫變南等十餘人卅一日由中宣會派汪仲讓陪同來蕪、考察米市及農田耕殖、擬投資皖南、從事農事試驗、

## 蔣大使昨日離日

路透社卅一日東京電　中國大使蔣作賓、今日乘亞后號赴滬、

電通社卅一日橫濱電　駐日大使蔣作賓、因出席六中全會、今日上午十時乘亞細亞皇后輪歸國、蔣大使於輪中談話如下、余於八月返任後、會晤廣田外相林陸相及各方面、關於中日關係、經懇談結果、兩國意見已見接近、要之、應互相尊重主權、依友情與信誼進行、於原則若意見胞合、則具體案於一日間即可成立、故懸案之解決當亦不難、歸國後、當極力使中日關係明朗化、又對於謀打開中日關係之兩國政府、切望日本之言論界與以充分之協力云、

## 政院例會提早今日舉行

本報卅一日南京電　政院下週例會原定五日舉行、因值六中全會期間、汪院長特手諭祕書處、提前於一日上午十一時舉行、

## 戴馬擬改四日飛粵
### 留粵中委來電歡迎

本報卅一日南京電　戴季陶馬超俊、原擬於二日飛粵、因大會開幕後、戴對考試院工作、將須親自報告、故行期略有變更、三十一日下午、戴馬對旅程曾有商酌、大致擬於四日赴滬、五日改乘輪赴港、預計十七日晚可轉往廣州、八日在粵勾留、九日仍返港、搭輪返滬、大約十三日可返京、出席五全大會、

中央社卅一日南京電　中央推派戴傳賢馬超俊赴粵、傳達意旨、促進精誠團結、戴馬原有二日乘機南飛說、茲悉戴因六中全會即將開幕、刻正親編考試院七年來工作報告、擬親自出席報告、南下期尚未確定、馬三十一日下午三時曾訪戴晤商一切、聞兩氏行期、最早在二日以後、留粵各委、已來電表示歡迎、

## 汪昨接見盛世才代表

中央社卅一日南京電　汪卅一日下午三時在鐵部官舍接見盛世才代表張元夫、聽取新省近況報告、張奉命充駐京代表、今後將常川駐京、

## 念三年度追加預算案
### 歲入出各千七百念四萬餘元
### 國府令提立院核議依法公布

中央社三十一日南京電　中政會核定之念三年度國家普通歲入出追加概算、計入出各為一千七百念四萬一千餘元、經主計處編呈擬定追加預算書、呈送國府後、國府頃已令發政行院、仰提立法院核議、依法公布、

## 義使昨抵京
### 謁蔣委員長致敬意

中央社卅一日南京電　義大使羅亞谷諾、卅一日晨到京、十一時偕祕書裴樂往外部訪徐謨、作普通拜會、下午五時赴軍校謁蔣委員長致敬意、略談即辭出、

## 尹明德等
# 出發戶算會齊勘界
## 行前出席滇各界歡迎會
## 該會建議六點請求力爭

中央社三十日昆明電　滇民衆外交後援會念九日晚召各團體代表於省黨部、開歡迎勘界委員大會、尹明德君到後、報告滇緬界務史略、末由會提出本省民衆對勘界意見六點、請尹委員誓死力爭全體民衆誓為後盾、一、南段未定界、我方應力爭以潞江為天然界線、因潞江以西孟密木邦兩土司、在昔均屬我方、不能再讓、二應主張、由南汀河流入潞江之處起、沿江而下、以達南板江流入潞江之處為止、為將來滇緬界線、三、我方應主張推翻五色線圈及廢棄過去爭執之文件、前英使賈德幹與我汪外長之談話、曾有此主張、（四）現在英方在潞江以東、所有軍事政治交通一切設施、我方應要求英方應自動全部撤除、以便委員會沿潞江東岸順利會勘、（五）希望我方委員將潞江以東所有各土會轄境重要村寨之經緯度、重要河流域及分水嶺之形勢與經緯度、以及重要地點、就其史地政治關係、一一查勘完畢、繕具清冊、以為後來定界約會議之根據、（六）希我方委員帶將念二年十二月所發生之班洪事件、我方之一切損失、調查明白、以為交涉賠償之依據、勘委尹明德、地質民族考察員凌純聲孟憲民、及隨勘人員等四十餘人、今晨十時、已由昆明起程、向約定地戶算出發、行李器械等、已於念八日僱馬二百餘匹運負先行、

## 國府命令
十月三十一日

▲武漢警備司令兼武漢警備旅長葉蓬、免去本兼各職、此令、

▲武漢警備旅步兵第一團長沈澄、另有任用、沈澄應免本職、此令、

▲任命沈澄為武漢警備旅長、此令、

## 政院審查溫溪造紙廠借欵案

中央社卅一日南京電　行政院三十一日晨召財實等部代表、審查溫溪造紙廠借款合同辦法、尚無具體決定、

## 公務員考績辦法

中央社卅一日南京電　銓敘部決本年底開始公務考績、中央及各省薦任以上、統歸銓部主持、各省市委任職考績、在省銓委會未成立前、則均歸各該省公務員任用委託審查會辦理、至各地考績表冊、送達銓部時間亦經規定、

## 誠允等請發入藏費

中央社三十一日南京電　護送班禪入藏專使誠允、班禪駐京代表朱海山、三十一日赴政院、請發入藏經費、由褚民誼接見、允六中全會後支撥、並促誠早日赴青入藏、

## 馬寅初昨在京演講
### 報告研究物產證券意見

中央社三十一日南京電　馬寅初三十一日晨在京公開講演、報告其個人對閻錫山所主張之物產證券按勞分配問題意見、據謂閻以現社會經濟制度、勞動不以產物為目的、分配不以勞動為標準、故倡辦物產證券、以代替金代值、按勞分配、取銷私有、其理論之高超、研究之周密、深為敬佩、惟推斷吾國物產變寒、農村經濟發生恐慌、以及因物產影響各方面所發生之一切險象、多因受金代值之弊、見與之略有出入、係因個人研究結果、部認為上項險象因果、關係受資財私人之弊、較多於此點、本人已與閻有詳細懇談、二人已約定、再加作研究、以證明其曲直、俾貢中央參考、目前社會經濟問題之解決、

## 平高考監典委入闈

中央社三十一日北平電　高考第一試定一日開始報名者、共一零七零人、監典委員及職員、均於三十一日下午四時入闈、

## 司法院解釋羈押裁定程序疑義

本報三十一日南京電　司法院三十一日解釋延長羈押裁定程序疑義如下、關於刑事被告羈押期間延長、在法院審判中、應由法院逕行裁定、至兼理司法縣長、自應援用縣知事審理訴訟暫行章程第十四條規定辦法、

## 美副總統昨離日

路透社卅一日東京電　美副總統嘉納偕其夫人及議員四十六人、今晨由神戶乘格蘭特總統號赴馬尼剌、參加菲律濱開國典禮、

# 中央昨舉行
# 黃克強逝世紀念會
## 在京中監委均出席參加
## 居正主席報告紀念意義

中央社卅一日南京電　中央卅一日晨八時舉行先烈黃克強逝世十九週年紀念會、出席中委汪兆銘、于右任、孫科、顧孟餘、葉楚傖、陳果夫、居正、程潛、朱家驊、陳策、經亨頤、邵元冲、李烈鈞、張人傑、吳敬恆、石瑛、孔祥熙、王伯羣、張羣、李福林、褚民誼、張貞、何應欽、馬超俊、張繼、柏文蔚、張學良、夏斗寅、陳立夫、曾養甫、王柏齡、楊虎、王正廷、鄧家彥、邵力子、劉守中、陳樹人、謝作民、戴愧生、梁寒操、白雲梯、傅汝霖、李宗黃、王祺、焦易堂、繆斌、周佛海、關素人、蕭忠貞、唐有壬、郭春濤、段錫朋、范予遂、谷正綱、曾仲鳴、鄭占南、鄧飛黃、苗培成、錢大鈞、趙丕廉、蕭吉珊、王陸一等六十餘人、及各機關代表聞亦有陳銳等、及黨部工作人員共約六百人、居正主席、領導行禮後、並作報告、略謂我們對紀念黃先烈有兩點意思、不能忘懷者、這也就是黃先生一生至不可磨滅之處、第一黃先烈爲革命而不避艱險、而力圖團結之偉大精神、是爲全黨同志之矜式、第二黃先烈所領導之黃花崗一役、以許多無名先烈之血和頭顱、換得革命成功、使本黨得有今日、我們不能忘懷、希望全體同志效法先烈的精神、繼承先烈遺志、努力奮鬥、當能打破一切難關、負起復興民族之重任、居詞畢、散會、

## 各地熱烈舉行紀念大會

中央社卅一日長沙電　何鍵卅一日率黨政軍各長官赴岳麓山公祭黃興、同時公祭四路軍歷年陣亡將士、

中央社卅一日杭州電　浙省黨部三十一日晨開會紀念黃克強、到各界代表及黨員等二百餘人、胡健中主席、並報黃之革命史略、

中央社卅一日開封電　汴各界今晨九時在縣黨部舉行先烈黃克強逝世十九週年紀念、到三百餘人、由省府秘書長方其道主席、並報告紀念意義、

中央社三十一日南京電　京市黨部三十一日晨九時召各界代表、舉行先烈黃克強逝世十九週年紀念大會、到八百餘人、至十時餘始散、

中央社三十一日成都電　川黨務特派員辦事處、三十一日舉行黃克強逝世紀念會、到數百人、魏廷鶴主席、並報告黃克強先生當時的環境與其革命精神、

中央社三十一日南昌電　各界今晨舉行黃克強逝世紀念、到五百餘人、

中央社卅一日長沙電　卅一日上午何鍵率黨政軍各界人員、赴麓山公祭黃克強、蔡松坡、焦達峯、陳振民、諸先烈、暨第四路軍剿匪陣亡將士、

中央社卅一日香港電　卅一日爲先烈黃克強先生逝世紀念日、省黨部及各界團體於是日上午九時假市議會舉行紀念大會、翟廣河報告紀念意義、繼由各界代表演說、至十時許散會、

中央社卅一日漢口電　武漢各黨部卅一日上午分別舉行、黃克強逝世十九週年紀念會、並由各委報告黃氏事略、及其偉大之精神、

# 平市絕未徵收浮稅
## 文物整理費由兩部負担
## 每日罰金百元尤屬無稽

中央社三十日北平電　日文報京津日日新聞、三十一日載稱、平市以整理文物名義、增加十分之三之附加稅、名爲「浮稅」、其用途不明、同時更令公安局每日必須徵收百元罰金云云、據向市府調查後、平市文物整理經費、大部由財鐵兩部担任、絕無徵收「浮稅」、以增市民負担之舉、其用途亦有詳細賬目可查、至每日罰金一節、尤屬無稽、

## 日方照會
# 將就地答覆

中央社卅一日北平電　我方對日方之照會、經向中央請示後、尚未刻接到覆訓、平津冀各當局、均以此事係地方問題、將來擬遵照中央意旨、分別予以答覆、

本報三十一日北平電　日對我抗議、將由平津各機關接所轄地方情形分別答覆、不過事先尚須有一共同方針、正商議中、日內即可正式答覆、

## 香河變民
# 仍不肯交出政權

中央社三十一日北平電　香河事件尚未解決、小林金井三十日赴香河接洽後、三十一日晨返平覆命、謂變民仍不肯交出政權、保安隊暫駐香河附近待命、據關係方面宣稱、此事正在磋商中、一二日內必可解決、如變民再不覺悟、即以武力從事、已獲日方同意、

本報卅一日北平電　赴香河處理事變之少將及日顧問金井已回平、對往訪者未表示調處詳情、據薊密署發言人談、香河事尚待接洽後、保安隊再開入、事件確到解決途徑、不至再擴大、

## 關內外日文通報
# 今日起開始實行

中央社卅一日天津電　關內外日文通報、自十一月一日起即開始實行、日前津瀋間一度試通結果良好、以目前此間日商蓬勃、預料往來報件必多、

## 郭汝明師
# 昨抵平駐防北苑

本報三十一日北平電　郭汝明師全部官兵、三十一日均已抵平、即開北苑駐防、

本報卅一日北平電　察第二編保安隊在濟募新兵三百餘、由總隊長率領、三十一日抵平、各轉車赴張垣、入隊駐練、

# 日抗議俄兵越境

電通社卅一日長春電　關東軍司令部發表、本月十五日上午十時蘇俄騎兵一團不法越境至綏芬河北方觀月台、日方已提嚴重抗議、

# 關東軍滿鐵懇談會

電通社卅一日長春電　整備新陣容後之滿鐵與關東軍之最初懇談會、昨午後在軍司令部舉行、關東軍方面南司令官西尾參謀長、板垣副長、田中交通部長等、滿鐵方面松岡大村正副總裁、各理事部長、大使館方面谷守屋兩參事出席、討論下列各問題、一、滿鐵五年計畫及其資金調達法、一、滿鐵次年度豫算、一、爲開發滿洲農業之故、國鐵社綫全運費之一元的統制特產物之特定運費、一、與滿鐵通貨統制相關、滿路運費改以「滿洲國」幣爲本位、一、開發華北經濟之具體的事項、一、隨治外法權撤廢而發生之經濟各問題、

華聯社卅一日長春電　昨日下午三時、關東軍與滿鐵首腦部之聯席會議、巳告閉幕、滿鐵松岡總裁、大村副裁及各出席理事、巳於今日下午二時囘大連云、

# 楊永泰過皖入京

中央社三十一日安慶電　楊永泰乘江順輪晉京、三十一日晚七時過埠、劉鎮華率各廳長各委員登輪晤談、范熙績亦同輪來皖、與劉鎮華商談、一日入京、

中央社三十一日蕪湖電　楊永泰三十一日晚乘江順輪過省東下、准一日晨過蕪赴京、

# 巴使昨南下辭行

中央社卅一日北平電　巴西公使魏洛索、因調任駐日公使、行將赴任、於卅一日下午三時零五分晉京、向我外交當局辭行後、即東渡赴日履新、

# 蔡甯主教明日赴閩

中央社卅一日福州電　羅馬駐華總主教蔡甯、定二日由滬來閩、視察教務、閩教徒已準備歡迎、

# 日工政考察團抵青

中央社三十一日青島電　日工政考察團三十一日晨抵青、日人熱烈歡迎、旋訪謁市府及領館、旋赴各工廠視察、並參觀市政建設、午應沈鴻烈葛光庭之宴、下午與此間各工業專家開座談會、定當晚離青北上赴津、

中央社卅一日北平電　日工政會考察團、一日可抵津、定三日來平、正午應袁良招待、下午三時至四時清華北平兩大學校長舉行茶會歡迎、四時請考察團各專家講演、四日晨參觀清華、午應該校宴、晚車離平赴津、

# 日經濟團昨謁陵
## 當晚乘車赴蘇州轉滬

中央社卅一日南京電　日電通社經濟考察團卅一日晨九時謁陵、敬獻花圈、禮畢即遊覽陵園各名勝、中午返城、一時市府宴會、由駐京日使館官員作陪、馬超俊及各局長招待、宴畢即遊莫愁湖等名勝、日使館於晚七時歡宴、該團入員於宴畢、即乘夜車赴蘇州轉滬、

# 岡村昨過港赴台灣

中央社卅一日香港電　日本岡村少將卅一日離省乘廣九快車來港、轉赴台灣、同行者有川本少佐、

華聯社卅一日香港電　參謀部第二部部長岡村少將、已於今晨由南甯搭飛機抵廣州、即訪陳濟棠等辭行、正午來港、定明日謁李濟琛諸人、岡村云、此次視察西南及華北之經過甚佳、對於西南及華北之近狀極抱樂觀云、

本報卅一日廈門電　日參謀本部陸軍中將橋本虎之助、偕駐滬武官山田達也、乘廣東丸卅日過廈赴粵、橋本談、念五日在台舉行陸海外聯席會議、僅係本國傳達中央意旨、聽取當地實情、對華政策無變更、所商僅政策運用、橋本係十八日離東京來台、此行赴粵、歸經滬回國、山田歸途將經福州、

# 日人赴鄭絡繹於途

中央社卅一日鄭州電　日駐鄭領館恢復後、日人來鄭遊覽或考察者、絡繹於途、清水敏夫人森幹三卅日離日鄭赴徐、安原武雄中村留怡等五人、卅日由漢過鄭赴長辛店、

## 沛縣被困
# 孤懸水中
## 長期冲刷有陸沉危
## 鹽河水勢分瀉入海

中央社卅一日徐州電　沛縣電話、沛城已孤懸水中、城河盈溢、吊橋漫沒、西北隅城垣、迭告塌陷、以鬆軟土圩而受洪流撞擊、如長期冲刷、勢將陷裂、沛城立有陸沉之危、現城外水位高於城內三四尺不等、城內居民什物、運來紛以船運出境逃避、銅孤汽車道被阻、幸電話桿尚未冲斷、孤人咸謂百年來未有之浩劫、

中央社卅一日徐州電　沛縣卅一日電話稱、沛城危急萬狀、今又徽秫楷兩千、細木樁三百根、再砍伐附廓白楊柳樹、以備掛柳護城、二、測量全城計長一千一百十八公尺、由城內各鎮保甲、分段搶護、

中央社卅一日徐州電　灌雲鹽河受黃流壓迫、西岸大堤、早經潰破、灌西半壁、早告陸沉、東岸大堤一部潰決、昨晚灌境善後河、五官河、通鹽河兩口門、忽被黃溜冲破、堤防塌陷、鹽河水勢、向東南奔放、分兩股瀉入大海、因此鹽河水位驟落七八寸、灌雲縣城雖被圍困、人心稍安、

# 冀黃河壩坍仍劇

中央社卅一日保定電　建廳三十一日據報、黃河南二段十一鋪各壩、二十八日起續坍仍劇、溜勢湍急、距大隄僅餘四十公尺、現正以麻袋土趕搶中、冷寨及劉莊勢已緩、省府撥臨時防險費四八〇〇元、由財廳撥給防汛處應用、

# 湘沅水陡漲兩丈

中央社卅一日長沙電　連日沅水陡漲兩丈、常德城上下南門均閉、沿河兩岸所種芝蔴晚稻、冲毀殆盡、低處堤防岌岌可危、益陽山洪暴發、城市水深達兩尺、前潰決各堤未修復、繼遭淹沒、晚稻被冲毀、災情甚重、

# 駐馬尼剌總領易人

中央社卅一日南京電　外部調駐馬尼剌總領鄺宗瀛囘國、另候任用、遺職派李浩駒繼任、

# 高考今日分區舉行
## 晨考國文午考總理遺教

中央社卅一日南京電　本屆高考定一日起、分京平粵陝四區同時舉行、先試普通財務行政三類人員、晨考國文、午考總理遺教、三日可畢、四日起司法官郵務員等類繼續舉行、七日可畢、


# 顧天盛機器彈花廠　廠主　顧永福鳴謝親友慰問並請
## 慈善家注意●敝廠捐助一千擔彈花工資啓事

敬啓者此次永福與振新石粉廠因購粉糾葛對方始則以刑事誣控永福唆使傷害罪於上海地方法院繼則以民事誣控永福違背合同罪於第一特區法院雙管齊下極盡砌詞之能事手段之狠辣誠無出其右者惟一手不能掩盡天下耳目幸蒙兩處法院推事明鏡高懸洞悉隱衷訴訟結果刑事部份宣判永福無罪（刻在進行反訴中）而民事部份永福當庭即提出反訴開庭數次結果於十月九日下午判決令將主文節錄於後

被告（永福）應請償原告（振新）貨欵洋三千九百六十八元六角（此欵因振新斷永福石粉故永福將支票停止付給）原告（振新）應給被告（永福）損失洋一萬七千一百七十元關於原告與被告之責買契約准予解除　訟費原告（振新）擔任十分之八被告（永福）擔任十分之二

以上判決主文足證事實昭彰曲直立辨固不容諱飾者也屢承各處親友函電慰問感激殊深永福數月來雖不幸遭此訟累今已完全大白惟各處親友易貪聽聞淆亂真相不明故特將經過情形登報敬告並表謝忱尚希亮察是幸

再啓者敝廠主人因鑒於今年水災奇重哀鴻遍野海上慈善家有舍施棉衣棉被之舉惟棉花一項必須彈製之後方可使用敝廠備有專彈捲子花機器出貨匪特迅速抑且勻淨適用倘承慈善家委託代彈者其工價及電費完全義務[illegible]份二百擔以一千擔爲限若逾限者其工資及電費則收半價以貼補然必須由慈善機關之證明方可代彈庶免假借慈善名義而圖私利之輩致使敝廠受無爲之犧牲也區區寸心尚祈公鑒

敝廠址上海英租界新閘橋西蘇州路四一號　電話三三一八七號


# 江蘇上海第一特區地方法院公告
第九四五八號
## （明華銀行股份有限公司宣告破產案）

爲公告事案查本院受理民國二十四年聲易字第一〇號聲請人即債權人樂俊芬等聲請爲債務人明華銀行股份有限公司（包括其總管理處及其上海青島天津北平等處各分行）宣告破產等情到院業經本院依破產法第五十七條第五十八條以第一條第二項准予宣告破產在案茲將本件裁定主文與本院所選任破產管理人姓名住址及其處理破產事務地址暨申報債權期間債權人會議期日並其他應行公告之事項分別列後除已分別通知外合行公告仰各債權人知照勿誤此佈（一）裁定主文債務人明華銀行股份有限公司宣告破產（二）破產管理人姓名住址及其處理破產事務地址劉大鈞會計師住霞飛路興業里四號（三）申報債權期間（四）債權人會議期日（五）債權人會議地點四川路五百九十九號青年會　中華民國二十四年十月十九日


# 平漢鐵路管理局招商承辦庶務用品廣告

本局所需文具紙張印刷傢俱以及雜件等類庶務用品，每月約計二萬餘元，均係公開招標承辦，凡具有正式舖面願與本局往來者，可自即日起向本局庶務課登記，附繳登記費一元，凡已登記者，即取得投標權，以後每遇購物品時，由本局將標函直接寄發，所有交貨付欵等項詳細手續，請向本局庶務課或北平庶務留平保管室面洽，或函商均可也。

地址，漢口法租界，北平東長安街



# 私立中華書局函授學校招收學員

上海市教育局登記

## 獎勵升學
◆◆◆減收學費◆◆◆

求學貴有恆心，誠能立定主意，始終勿懈，無有不成功者。否則功虧一簣，豈不可惜。敝局爲獎勵舊學員完成學業起見，新定優待辦法，凡升入中、高級者，學費照下表定額，減收二元至四元不等。中途失學之有志青年，幸勿交臂失之。

國文科

| 級別 | 學費 一次繳清 | 分兩次繳清 |
|---|---|---|
| 初級 | 九元 | 報名時繳五元 五個月後續繳五元 |
| 中級 | 十二元 | 報名時繳七元 五個月後續繳六元 |
| 高級 | 十五元 | 報名時繳九元 五個月後續繳七元 |

英文科

| 級別 | 學費 一次繳清 | 分兩次繳清 |
|---|---|---|
| 初級 | 十二元 | 報名時繳七元 五個月後續繳六元 |
| 中級 | 十六元 | 報名時繳九元 五個月後續繳八元 |
| 高級 | 二十元 | 報名時繳十二元 五個月後續繳十元 |

▼報名處：上海四馬路中華書局及各省分局

章程印有●承索即贈

（乙427）



# 大炮台香烟

大炮台芬芳的香味勝似甜蜜的歌曲、多麼使人陶醉啊！

黃金般的烟絲芝蘭般的香味真是十二分的可愛。

大炮台是始終不會使諸君失望的。

另有三炮台出售

# 國聯制裁會會議後 英法意進行交涉

## 會議決定對意制裁日期 意相或將因此表示讓步 尚有兩星期供和平談判

○國民新聞社卅日日內瓦電 外交家今晚聲稱、英法意三國之非正式交涉、即在星期四國聯制裁委員會開會之後・亦將舉行・此次會議・大概將決定以十一月十五日爲實行開始抵制意貨及禁止重要物產運意之日期・如此則尚有兩星期之餘地・可供和平談判也・意國代表阿洛錫將於星期五來此・大概將與法國外長賴伐爾及英國外相郝爾・根據英法兩國之和平計劃・會商一切・惟外交家仍不信其有成功之希望、因英意兩國之意見仍大相懸殊云、觀察者咸以爲國聯各會員國此次對意施行最劇烈之懲戒、其進行之速、竟出乎意料之外、此點亦能使意相墨索里尼對於任何公平之建議、加以審愼之考慮也、○

國民新聞社卅日日內瓦電 此間今日相信、英法兩國出席國聯之代表・擬於本星期杪以前・設立成立調解意阿爭端之辦法・以免對意實行封鎖・國聯代表以爲明日會議中決定開始對意抵制之日期後・將使意國覺悟事態之嚴重・而意相墨索里尼將能因此讓步・俾可和平解決云・

國民新聞社卅日包爾西電 外相郝爾今日在此演說、聲稱英國對於意阿爭端之政策、將無所變動、目前英法兩國方交換意見、尚無結果、如有協議、自當報告國聯、而最後解決之辦法、務須國聯及意阿三方皆能滿意云、財相張伯倫在倫敦演說、則稱英國不贊成於國家安全之需要以外、任何重整軍備之建議、

路透社三十一日倫敦電 聞駐羅馬英大使德魯蒙爵士於十月二十九日與意相墨索里尼談話時、其態度殊爲嚴肅、爵士重行聲明英國與意並無爭論、唯堅決履行其國聯義務云、同時意國各報仍以抨擊英國爲務、意政府撤退駐利比亞之兵一師團、英政府固甚歡迎、但謂利比亞意軍之實力、現仍超過其尋常之需要云、倫敦方面今又切實聲明苟非英意兩國間之局勢有普遍之進步・則地中海之英艦隊不能減少・

哈瓦斯社三十一日日內瓦電 據意國代表團正式發言人宣稱、意國首席代表阿洛錫將於星期五日午後抵日內瓦・又謂關于英法兩國專家、近在巴黎所舉行之談話、意國政府並未接獲任何通知、僅由報紙所載得悉梗概、至阿洛錫前來日內瓦、其用意僅在表示意國始終準備覓求意阿爭端之解決方案・並不規避向各方面說明意國立場云・

哈瓦斯社三十日日內瓦電 據稔悉國際情形者言、意相墨索里尼命阿洛錫重來日內瓦、係受英法兩國堅勸之結果・因此半月前開始之談判、當可由外交途徑賡續進行、此項談判、日內即可有發展、其在政治上將有極重大之意義云、

路透社三十一日羅馬電 學生二百人、衣法西斯制服、今午在英領事署前示威、攜有巨旗、上書「打倒英倫」、並高唱愛國歌、後經警察驅散、

### 制裁會昨開會 考慮實施辦法 艾登提到參加

路透社三十一日日內瓦電 英閣員艾登今日抵此、立即參加十八人委員會、考慮此後制裁辦法、該委員會今日午後所提交制裁調整委員會之報告書、大約將主張實施第三項與第四項之制裁、即排斥意國輸出品與禁止主要物品輸入意國是也、日內瓦一般輿情以爲在戰爭繼續時、不致發生延不實施制裁之問題、英相外部附法總理賴伐爾意代表阿洛錫以日皆將抵日內瓦、乘視此點極關重要、蓋覺時局距解決之期或較一般人所想像者爲近、三國要人彼此相見、當可造成圓滿結果也、惟英人方面則不若是樂觀、以爲以前所有之意見互換、不過爲初步性質而已、

哈瓦斯社卅一日日內瓦電 國聯大會制裁委員會十八國小組委員會、於上午十一時開會、爲時極短、僅將國聯各會員國政府對於制裁問題所提出之復文、加以初步研究、即行散會、截至今晨十一時爲止、各會員國接受對意禁運軍火者、計四十五國、接受財政制裁者、計四十三國、接受經濟制裁者、計四十二國、又聞十八國小組委員會今晨開會時、對於各國與意國所訂購貨契約、倘已履行一部份、則其餘部份是否亦適用制裁之一問題、曾加以討論、結果對於業已全部付清款之購貨契約、決定不在制裁之列云

哈瓦斯社三十日羅馬電 聞首相曾向德魯蒙申說、即使制裁見諸實施、意國亦仍決心繼續征伐阿國、

### 墨索里尼斥爲文明世界之恥

哈瓦斯社卅一日羅馬電 尼頓主持大學新校舍落成典禮、意相墨索里尼發表含有深意之演說、內謂「日內瓦國聯大會挾其拜金主義、與利己主義、希圖對意實行經濟侵略、實爲文明世界之恥」、

## 意軍在沃薩省取總攻勢

### 阿王將赴台西 勤王民衆咸集

路透社三十日倫敦電 意軍現謀在阿國東北隅沃薩省茅薩阿里山北面取大攻勢、其目的顯欲減輕北路意軍將來在攻瑪加爾之艱役、蓋此舉可使意軍越達那基爾沙漠而拉台西也、阿京官場今日接報、意軍進攻時必將以飛機步軍騎軍同時並進、南路意將格拉齊亞尼之部衆、現亦逐步進逼、據麥馬消息、意非常備軍佔據希拉夫砲臺後、現疾向戈拉海進發、聞意阿兩軍曾在愛齊斯Ayzes屢戰、雙方均以鎗刺衝鋒、阿軍作短時之抵抗後即敗走、委棄來福槍頗多、被俘者亦衆、同時阿意人民遷徙者日衆、因阿王不日將赴台西、其地大約將爲北路阿軍之大本營、現各部落勤王民衆、咸向台西進發、每隊有一領袖爲指揮、數千婦女、攜帶臥具、同赴前線、且有挾兒童者、尾隨戰士、現均在束裝待發中、阿內閣人員大都將赴戰區、其職務概交低職人員代理、等離京後、

路透社三十日阿斯瑪拉電 據今日戰報稱、向維白希伯里河前進之意軍右翼上之希拉夫炮台、經意軍襲擊佔據、意軍乘勝進逐阿軍至沃迦登中心點戈拉每爲止、據現勢觀之、兩軍不久將在伊利特里陣線大戰、意軍陣線後之公路築造軍火囤集食水備儲均已完畢、意飛機之偵察者發見該區阿軍副司令加薩將軍正在作攻擊意軍右翼之準備、並見阿國西部塞蒂河行英埃蘇丹間三角地內阿軍行動甚忙、阿將布魯率大軍四萬人、在該地準備對意軍取攻勢、意軍總司令部已將至距錢較近之處、現已在阿國境內、

哈瓦斯社卅一日阿比西尼亞京城電、阿皇御駕出征時內閣大部分閣員及親信顧問、均將隨行、惟現尚未確定日期、據前方消息、意軍準備向穆薩阿里山北方進攻、謀穿過台西城附近之唐拿基爾沙漠、則以阿軍北路司令部現設在台西城故也、

國民新聞社卅日阿京電 據此間今日所得未證實消息、阿軍四萬已兼程開過達那基爾沙漠、以阻止意軍截斷阿吉鐵道、意軍則聞已向茅薩阿里山前進、阿國欲在該山擊退意軍、如能成功、則阿軍將乘勝衝入意屬愛立特里、以謀在阿薩勃截斷意軍之交通云

國民新聞社卅日吉蒲堤電 阿國戰區中三方面之可靠消息、今日皆表示意軍急於在沃加登省早日勝利、故已作孤注之一擲云、

國民新聞社卅日哈拉爾電 沃加登省前線大戰、今日業已開始、那西蒲及阿皇之壻西杜馬省省長郎都率領阿軍卅五方、進攻向齊齊加、哈拉爾及狄重達要前進之意軍、據前線戰報、阿軍抵抗意軍之坦克車、鐵甲車及飛機、頗有精神、統率意屬索馬里士之格拉齊亞尼將軍則仍以空中轟炸開路、步兵然後以坦克車及阿斯加里士、進行掃除工作、據此間所得消息、意軍三路擬會師馬可洛鎮、阿軍大隊、皆在該鎮之西、主力戰已在爆發之中、按馬可鎮係在曼萊波山脈之南、阿京之東南、

國民新聞社三十日哈拉爾電 阿國政府今日已徵發一切私人交通器具、表示南方之軍事狀態已極嚴重、

## 意王徵商船

### 準備輔助航隊

路透社三十日羅馬電 今日意王下令、在戰時中意商船一部分應歸海軍部節制、作爲輔助國家之航隊、按照此令、海軍部得隨時令此項商船設備武裝、用作埋雷船掃雷船運輸船及商船之護送船、此項船隻之海員、必須全爲意人、凡十年以下之商船在國外出售、須由海軍部准可、

### 凱洛格演說 美應指意爲侵略國 公然破壞他國主權

路透社卅一日聖保羅電 前造成非戰公約之美國政治家凱洛格今夜在此發播音演詞、謂美國應指意國爲侵略國、公然破壞他國之主權、美國並應宣布意國破壞條約義務之罪狀、美國且須聲明他國現所採行之計畫以制止東非戰爭爲目的者、美國決不干涉之或破壞之、意國確然無疑的利用戰爭爲國策之工具、其舉動實破壞其對美之條約、及美國之最高法律云、

### 美總統警告出口商 勿與交戰國貿易 國聯各國代表欣慰

國民新聞社卅日華盛頓電 國務總理赫爾今日布告、力勸美國人民勿暫時及危險之利益、而與交戰國貿易、此項貿易係以人類之生命與慘劇爲犧牲云、今日得悉、赫爾及國務院次官斐列浦曾於星期二與羅斯福總統會議、討論美國與國聯合作制止美國人民與交戰國人民貿易、

國民新聞社卅一日日內瓦電 國聯各國代表聞美國務總理赫爾在華盛頓發表布告後、均甚欣慰、此間認赫爾勸告美國人民與交戰國斷絕通商、足證美國同情於國聯之制裁工作云、

### 美空中炮臺墮毀

國民新聞社三十日西雅圖電 頃自此間波英飛機公司得悉、今日在道登失事之波英轟炸機、造價五十萬元、該機最速度爲每小時二百五十英里、完全以金屬造成、一般視爲空中炮台云、

路透社卅一日倭海倭州達頓電 新成之波英式大軍用轟炸機一架、堪稱世界速度最高飛程最長之軍用機、昨在拉愛特飛行場試飛時、突然墜地、機中共載五人、均受重傷、即送醫院救治、其一數小時因傷殞命、其餘生存之四人、三人可望復原、一人傷勢危重、該飛機乃在西雅圖造成、裝有四引擎、乃供試驗用者、近由西雅圖飛至此間、一氣直飛二千一百哩、而與其他二機競飛、俾由軍事當局予以接收、此式飛機、僅此一架、今不幸失事而毀、

### 今後十年間 日與菲律賓關係 仍要尊重美意見

出淵返東京談話

華聯社三十一日東京電 外務省派往視察南太平洋諸國之遣澳親善使節出淵勝次氏、出國以來、已三閱月、現完畢其重大使命、今日下午三時十五分由台灣返東京、

日聯社三十一日東京電 出淵大使視察南太平洋諸國、已經三十一日下午三時回東京大使對記者談日、日本與菲律賓之關係、應在今後十年間仍要尊重美國意見、日美間最近成立棉布輸出協定、係極實明之策、南太平洋紐絲倫氣候風土、頗與日本相似、明年將有答禮使來日、余今次使命爲訪問澳州、對日本感情極好、余每有機會披歷誠意說明日本維持和平情形、

### 邱吉爾論文 引起德政界反對 指爲侮辱元首

路透社三十日柏林電 斯特蘭特雜誌近載有英國著名政治家邱吉爾一文、已引起德國政界之反對、德政府命其駐英大使向英政府提出抗議、指該文侮辱德國元首、

### 美出口商人批評 日美紳士協定 分配市場不及日本

國民新聞社三十日華盛頓電 美國出口商人以紐約州衆議員費許等爲代表、今日謁見國務院當局、猛烈批評日美紳士協定、分配斐律賓紡織品因日本得佔市場百分之四十五、而美國僅得百分之三十五、一九三三年時美國猶保有百分之六十云、至於彼等之計算方法、則以巳往之產額爲根據、蓋美貨中一千四百萬公尺在非島刺繡之後、即重行出口、而日貨全在非島消耗、故實際上非島所消耗之紡織品七千五百萬公尺、日貨計佔百分之四十有五、費氏謂菲島政府二年前曾請美國保護市場、當時國務院竟拒不接受、以致美國失去三萬人特以生活之市場、此項行動、實有叛逆嫌疑云、

### 愛迪生夫人再醮 七十三歲新郎 爲愛迪生好友

國民新聞社卅日美國沙托夸州電 已故大發明家愛迪生之夫人今日已與富蘭克林地方之律師休士結婚、新娘年巳七十、新郎亦七十三、休士爲愛迪生之生平好友、

### 世界一分名貴郵票

哈瓦斯三十一日倫敦電 頃有南美洲英屬基亞那之一分郵票一枚、由哈爾納郵票公司送交拍賣市場、公開競賣、是爲全世界最稀見名貴之郵票、一經拍賣、價值竟抬至七千五百金鎊之鉅、但哈爾納公司尚不肯脫手、蓋收藏此郵票之興德、前亦以此價由巴黎購來者也、

### 英倫銀價 近遠期均未變

路透社三十一日倫敦電 今日此間大條銀價近遠期均未變動、近期二十九便士三一二五、遠期二十九便士零六二五、今日午後二時倫敦對紐約匯價如下、英金一鎊合美金四元九角一分八一二五、美金一元合英金四十八便士七九九、

## 立法院昨通過 賑災公債今日發行

### 定額二千萬新增關稅爲基金 搭配公務員薪俸未列條例內

中央社三十一日南京電 立法院三十一日下午開三十六次會、討論事項、一、警察官任用法案、決議通過、二、修正商標法條文案、決議修正通過、三、本年水災工賑公債條例、及還本付息表案、決議修正通過、

本報三十一日南京電 立院三十一日例會、修正通過水災工賑公債二千萬元條例、定一日發行、至原擬規定國一部分搭配公務員薪俸、亦經決定、不必列入條例、其辦法、擬具意見三項、咨政院查照、一、公務員月薪在百元下者、應免搭配、二、公務員月薪在百元上者、搭配公債、三、數額應按薪額高低、採累進制、公務員搭配公債總額、最多以五百萬元爲限、

中央社卅一日南京電 關於發行本年水災工賑公債二千萬元案、中央三十日交立法院審議、當經孫科批交財政委員會、隨即審竣、提三十一日會通過、財委會審查結果、對中政會所定、本公債得以一部搭配公務員薪俸一節、僉以此爲行政上手續、不必規定於條例內、該案通過後、立法院巳呈國府公布、俾一日正式發行、另據財部息、此項公債發行期、仍定爲十一月一日、惟實際發行手續、因準備未就、須稍緩數日、水災工振目前如有急需、財部已印就此項公債預約劵、當可隨時以之抵押、將來再換正式票面、至中央既經決定本公債得以一部搭配公務員薪俸、自應遵辦、其搭配成數及期限、正擬訂辦法中、

中央社卅一日南京電 立法院三十一日通過之民國二十四年水災工振公債條例原文如次、（一）國府爲救濟水災、辦理工振、發行公債、定名爲民國二十四年水災工振公債、（二）本公債定額爲國幣二千萬元、（三）本公債定於民國二十四年十一月一日按票面九八發行、（四）本公債利率定爲年息六厘每年四月及十月末日、各付息一次、（五）本公債償還期限、定爲十二年、自發行日起、前五年、祇付利息、自第六年起、分七年還本、每年四月及十月末日各還本一次、第一次至第十二次、各還總額百分之七、第十三次及第十四次、各轉總額百分之八、至民國三十六年十月三十一日全數償清、前項還本、以還籤法行之、六、本公債應付利息基金、在國庫撥存救災準備金項下撥充、後七年應還本金基金、指定在新增關稅項下撥充、由財部命令國庫及總稅務司依照還本付息表所載應還本息數目、分別按月平均撥交中央銀行收入國債基金管理委員會戶賬、專儲備付、七、本公債票面分十元百元千元三種、均爲無記名式、八、本公債指定中央銀行爲經理還本付息機關、九、本公債得自由買賣抵押、凡公務上須繳納保證金時、得作爲替代品、並得爲銀行之保證準備金、十、對於本公債有僞造及毀損信用之行爲者、由司法機關依法懲治、十一、本條例自公布日施行、

### 假釋事項應查照 新刑法規定辦理

中央社三十一日南京電 法部據浙高法院呈請核示保護管束規則、未奉頒行前、經公布之假釋管束規則、及假釋須知事項、可否繼續援用、茲經該部決定如下、假釋管束規則、及假釋須知事項、與新刑法規定不符、自難援用、本部已將新刑法第九十二條第九十三條所載應付保護管束者、併訂規則、現與內部協同辦理、此項規則未公布前、關於假釋事項、應查照新刑法第七十七條至七十九條第九十三條第九十四條及刑訴法第四八五條、並參酌監獄規則、關於假釋事項之規定辦理、

### 財部防免 僑胞應募公債作廢

中央社三十一日南京電 財部爲免除僑胞應募祖國之公債發生逾期作廢、已將各項公債每次還本中簽號碼及兌款限期、函請駐外各使領館轉知、

## 川行營定今日成立

### 顧祝同等由蓉飛渝主持 三廳各處人選大致決定

中央社三十一日成都電 川行營定十一月一日成立、在渝開始辦公、主任顧祝同、偕賀國光韓德勤等、定一日晨由蓉飛渝、行營職員、除在蓉者已陸續赴渝外、鄂贛調渝人員、亦已分批先後入川、一日可大部到齊、行營組織、除主任、秘書長、參謀長、尚設第一第二暨辦公三廳、一廳管軍事、二廳掌政治、一廳設三組、辦公廳及二廳均設二組、此外尚有各處暨各種委員會、各廳處人選巳大半決定、一廳廳長由賀國光兼、鄒文華副之、第二廳長陳振光、副文搴、辦公廳長韓德勤、副處旭、經理處長熊仲紹、副佘念善、軍法處長陳恩普、副余鍾秀、交通處長周永年、運輸處長林湘、副鄧星翼、政訓處長賀衷寒、副袁守謙、軍法處長徐培根、副李英豪、衞生處長盧致德、財政監理處長關吉玉、副劉航琛、周綱仁、公路監理處長胡嘉詔、兵工建設委員會主辦委員陳振先、禁烟總會常委程潛、文搴、甘乃光、主任祕書李基鴻、

### 陝北剿匪 王均等師佈置中

中央社卅一日北平電 某軍事機關息、陝北剿匪、刻正由王均等師嚴密佈置中、俟就緒後、即將開始圍剿、現軍事當局頗顧慮黃河結冰後、共匪衝至甘省、故對此極爲注意、

### 川匪北竄 被甘軍痛擊

中央社三十一日西安電 川匪毛林等股北竄經甘時、被甘駐軍痛擊、損失奇重、我軍俘獲尤多、

### 竄青殘匪消滅在即

中央社念九日西甯電（遲到） 前竄青邊販倉一帶赤匪、大半死於凍餒、斷足折臂者甚多、自相殘食、消滅在即、海南巳甚寒冷、積雪沒脛、匪難活動、現極安靖、

### 雜電

中央社卅一日南京電 經委會專員袁霖民、卅一日由平電京報告、甘布爾三十日巳赴定縣考察合作事業、俟事畢、再轉往津保魯一帶勘察、十日可返京、

日聯社三十一日神戶電 中國女子基督教青年會代表丁淑靜女士、今晨九時抵神戶、即赴東京、出席日本女青年會第六次全國大會、

### 鄂人民服役 今舉行開工破土禮

本報三十一日漢口電 武漢人民服工役、一日開工、劉壽朋吳國楨分任大會主席、並行破土禮、各縣同日實行、

中央社卅一日漢口電 鄂各縣人民服務工役、刻巳分別籌備就緒、準一日起一致動員實行、開工修築堤防及公路、

### 小言

#### 祝六中全會開幕（安）

六中全會今日開幕，此次參加中委之多，爲歷次全會之最高紀錄，更可見精誠團結之一致。今日集羣彥於一堂，商黨國之大計，凡我同志，理應祝賀。憶得蔣同志之言曰：「實幹，硬幹，苦幹」；汪同志之言曰：「救亡圖存」；而本報出版之日，發刊詞中亦有「國難正急，人各奔赴其救國自衞之天職」兩語。此與蔣汪兩同志之言，互相脗合。茲當六中全會開幕之日，深望中央諸同志，懸此鵠的，一以赴之，是則六中全會閉幕之後，亦即中國國運轉好之日矣。

### 浙保安隊生擒匪首

中央社卅一日杭州電 浙保安隊會同遂昌人民自衞隊、三十日晚六時在圩頭鄉將匪首黃富武生擒、匪衆俘獲甚多、按黃爲四大匪首之一、現僅餘劉英未獲、

浙定今日起開始冬防

中央社卅一日杭州電 浙全省定一日起開始冬防、

### 成都警備司令部 正副司令今日就職

中央社卅一日成都電 成都一日起正式宣布解嚴、戒嚴司令部即撤銷、另設省會警備司令部、侯建國文重孚正副司令、二氏定今一日就職、

### 美陸長稱讚廣州市建築

路透社三十一日廣州電 昨夜陳濟棠林雲陔設宴待美陸長竇恩時、竇氏即席致詞、謂渠對於粵省三年建設計劃、所感之印象甚深、廣州爲舊時代帆船所達之主要口岸、故美人常念不忘、竇又稱讚廣州之建築及古廟街道之足引人留戀、

# 經委會發表 蘇北最近黃水漫溢報告

## 拆除五花橋劉老澗壩無關重要 淡水不斷下注淮北鹽產將減落

（中央社）全國經濟委員會爲救濟華北水災、前特派員查勘蘇北黃水漫溢情形、頃已查竣返京報告、茲探誌報告主旨如下、

**報告主旨** 黃河董莊決口潰水、注入微山湖、江蘇省搶修微湖西堤、以免災區擴大、因水位太高、新堤一再潰決、復築套堤、始達阻水西漫之目的、而銅山半壁與豐沛等縣、乃得保全、微山湖之水、一股經藺家壩、下注不牢河、一股由運河南漫、均漫潰、邳縣爲交匯之區、全境陸沉、水面與路基平、隴海路局搶築子埝防護、交通幸免斷絕、水再下入宿遷縣境、黃墩湖駱馬湖一帶、平地水深丈餘、中運河兩面皆水、僅餘

**一線長堤** 隱露水面、再下至五花橋、水入沙礓河、至劉老澗、水入六塘河、達沭陽縣境、流量約共一千二百秒立方公尺、尚有五百秒立方公尺、由中運下注、其中一百三十秒立方公尺入鹽河、一百三十秒立方公尺入張福河、達洪澤湖、二百四十秒立方公尺入裏運河、由寶應西岸各閘轉入寶應湖、水入沭陽後、因各河淺狹、宣洩不暢、北六塘河首告決口、柴米等河繼之而潰、

**水迫東海** 灌雲兩縣、一部分由灌河入海、一部分由薔沭河分流、一部分入鹽河、由灌雲各支河輾轉下注、查勘時銅邳水勢已臻穩定、宿遷水位則日見增張、沭陽在極嚴重時期、全縣所有水道、均報高張、極有防不勝防、隨在潰溢之勢、現被淹區域、已達全縣面積二分之一、東海縣南部低窪之區、已被水浸、現於南岡美集一帶築新隄、爲防黃

**最後之線** 至灌雲縣則鹽河以西及縣城附近、完全淹沒水中、徵集全縣民夫數萬人、於數日期間、築成鹽河東隄及灌河各支河兩岸大隄、使水行河槽、免於泛濫、惟隄係臨時搶築、水又日有增漲、災區能否倖免擴大、尚難豫測、兩淮鹽區多在灌雲東部、黃水雖已波及、尚未泛濫、此蘇北水勢情形也、江蘇運河防汛處在中運河

**築東水壩** 有五、（一）蘇魯邊界之壩、已被山東省拆除、（二）五花橋壩使水入沙礓河、（三）劉老澗壩使水入六塘河、（四）雙金閘使水入鹽河、（五）張福河口壩使水入洪澤湖、雙金澗壩、現在尚未靠水無效力可言、張福河口壩有保護淸江各閘之功用、且使水入洪澤湖亦甚爲得當、故上下游爭執之重心、在五花橋劉老澗二壩、查六塘河由劉老澗向下、約二十餘公里間、高低相差四公尺二公寸、中運河由劉老澗向下至張福河口約八十餘公里間高低相差僅三公尺一公寸、六塘河底坡度較陡、水量下注較多、乃自然趨勢、該兩壩原計畫各減少河身寬度三之一、現在水位尚低、所減少之流水面積不及四分之一、壩上下水面差均至多不過二公寸、因有此壩而多入沙礓六塘之流量爲數甚微、故卽予拆除、減輕淮北水禍、甚爲有限、至謂拆除後如何影響淮南、亦屬杞人之過慮、現在淸江水位僅二丈四尺、較最高水位尚差七尺、高郵水位較最高水位亦差丈餘、洪澤高寶各湖因

**淮水未漲** 均尙空虛、壩拆後縱水量略增、亦不致有何危害、往者沂水高漲、流量較現在之水爲大、向由六塘中運分洩、六塘每易成災、中運不聞潰決、可爲印證、總之五花橋劉老澗壩拆除與否、就救濟淮北言、或保護淮南言、均不甚重要、惟因此引起地方誤會與鹽務方面之不安耳、本會如行知江蘇省政府請予拆除、諒可照辦、此中運築壩情形也、

**淮南鹽場** 在灌河兩岸、淮北鹽場多在灌雲縣各洩水河之尾閭、距海甚近、洩水較易、現鹽務機關已自籌防護、如海潮無意外高漲、已堆積於坨地（堆鹽之高地稱坨地）之鹽、或不致竟蒙損失、惟兩淮製鹽、全恃日曬、與天時陰晴涼暖、有密切關係、一年之中、冬季蒸發量太小、夏季陰雨較多、均能曬鹽、惟春季天氣乾燥、出鹽最旺、自初春至立夏、俗名春掃時期、收獲量約佔全年十之七八、秋季

**名爲秋掃** 因日光薄弱、收量有限、曬鹽方法、簡言之引海水入滷河、由滷河入鹽池、曬而成鹽、現淡水大量傾注、聞土人言、灌河土門外一二十里、尚係淡水、如明春淡水仍不斷下注曬鹽須由灌河埒子口引潮者、恐無法引得海水、卽由灌河口至埒子口間之海邊引潮者、亦必大受影響、萬一誤及春掃、則國稅損失、將不堪設想、又曬鹽之地、經多年滷水浸潤、土質堅實、不易滲水、萬一被淡水淹漫、爲期太長、滷質洗盡、則鹽地亦有淪爲廢田之危險、此兩淮鹽務與黃之關係也、

# 疏消蘇北黃水 王清穆主張引水由地中行

## 借用挖泥機船浚深東海各口 更宜徵工挑浚小川以分流量

（中央社）本省耆紳王丹老、於水利素極關懷、最近爲治黃問題、屢有意見發表、頃致江蘇省主席陳果夫函、暢論蘇北疏消黃水之得失、茲探錄原函如下、黃流南汎、蘇北受災甚烈、既達海沭境內、自以導使暢洩爲要、頃見報載銅山十八日電、燒香河爲入海口門、雖挖掘、宣洩仍緩、又徐州十八日電、東灌兩縣鑿燒香河、兩條入海口門、均已鑿通、各寬十丈深六尺、就以上兩電觀之、鑿通燒香河、徵工所浚、僅深六尺、其口門以外、非人工所能爲力者、無法挑浚、淤阻情形、概可想見、上年六塘河之開浚、口門內外、亦未計及、其洩水不暢、必與燒香河同、此等瀕海河口、向屬淤淺、口外或有攔門沙、非用機船挖泥、決不能使內水暢流入海、況海潮一晝夜兩度漲落、漲之時間、兩度約十小時、落之時間、兩度約十四小時、內河之水、當潮漲時、潮水所頂、下層爲積淤所阻、反成倒漾之勢、每日必有十小時、內水不能外洩、如果口門內外用機船挖深至十二尺以上、愈深愈妙、則潮落時、固然可以暢洩、卽潮漲時、上層雖有潮水頂托、下層無淤泥阻滯、且受漲潮壓力、其向外駛出、必更加速、是每日念四小時、內河之水、均可暢洩、自與目前滯緩情形、迥不相同、東海境內各口、一律浚深、然後調至套子口、開挖淮水出路、所有蘇魯地面泛濫之水、不待導淮告竣、已可消失無遺矣、查機船挖泥、上海浚浦局辦有成效、應請中央令由該局借用、一切耗費、准由浚浦存款內作正開支、核實報銷、導淮浚浦同爲國家治水機關、應協助之誼、至東海各河口外游沙狀況、應向海道測量局調查圖表、以備應用、抑更有進者、水之爲道、務使由地中行、非惟不爲害、且可資爲利、禹之治水、掘地而注之海、今導淮工程徵夫至十數萬人、卽用掘地之法、然淮水經流大川也、書經言濬畎澮、論語稱盡力溝洫、畎澮溝洫、皆田間水道、禹所規畫、使民衆自爲之者也、故大川入海以外、尙有小川容水、不必盡使入海、今黃流南汎、其患在地上行、各處築堤防禦、亦全是地上工作、魯蘇兩省北平原曠野、畎澮溝洫、久未籌復、潦則一片汪洋、旱則赤地千里、治水而推本古聖經訓、則畎澮溝洫、但當師其意、不必泥其迹、因地制宜、掘而迪之、使小川悉由地中行、防潦亦兼防旱、建設當局責無旁貸、現在未經水淹之地、從速規劃、徵工挑浚、使一部分黃流納入小川、以潤地脈、被淹之區、水退以後、亦應從事掘地、使知水之寶貴、治得其道、未嘗盡爲人害也、王清穆二十四年十月二十日、

# 淮揚徐海人士呈請國府促魯省速堵決口

## 黃水改道分流說決不可採 江北數百萬民命急應拯救

（鎭江通訊）本年黃水爲患、時期最長、而停滯蘇北一帶、遲遲不去、又有兩月之久、其原因固屬由於海口疏洩不暢、而其重大關係、實因上遊不獲提早堵口斷流之所致、吾蘇旅平同鄉電請中央嚴飭治河機關、迅卽設法堵塞決堤、其原電全文已披露於二十七日本報、茲聞魯省府韓主席擬向六中全會提案、黃水今後改道分流、蘇屬淮揚徐海人士、聞訊震驚、果如提案通過、則江北三十餘縣、將無完土、於是由前組織淮揚徐海水利協會籌備人徐鍾令、朱竹軒、戴天球、胡顯伯、高子雲、洪可亭、盧殿虎、程康泉、喬國禎、武同舉、吳德霖、馬駒、張少齋、包翔仲等六十餘人、電請國府及行政院暨全國經委會予以駁斥、茲將所呈國府主席一電、照錄如下、

### 電呈國府原文

南京國民政府主席鈞鑒、本年山東黃河疎防決口、災及魯蘇、魯西之菏濮等縣、蘇北之銅沛豐邳各地方、均

**爭先築堤** 阻遏南陽微山諸湖、使巳受黃水不致漫溢泛濫、此在兩省救死不暇之災黎、暫顧目前、出此下策、其爲慘痛、尚何忍言、因魯既作俑在先、吾蘇不得巳而效尤、衡情自屬可原、論理亦無二致、不意山東韓主席號稱世賢者、竟至派隊越境毀堤捕人、今黃水巳穿微山湖運河奔騰直下、自淮陰以北、淮徐海三屬、偌大彊宇、不啻全境陸沉、是認魯民准其自救、而羊替牛災之蘇民、轉不准其救死也、從前倪嗣冲督皖、僅有派兵毀壩恫嚇空言、而韓主席則巳實行也、賢者周如是乎、且河在東省、豈無負責官吏、豈無修防專款、聞因事前備禦不充、演此慘劇、乃時巳三月有餘未將失事文武官員、加以懲儆、亦未聞有正當善後辦法、任聽一班負咎河官、忞行殘害之計、直不異魯爲砧組、

**蘇爲魚肉** 使吾江北數百萬戶口生命、俱不知死所、卽屬噤啞、能不吁號、鍾令等同居蘇北、與魯爲鄰、常願不顧隣歡、妄起爭議、顧黃河潰決在歷史上爲大故、在東省尤非細事、向來決口之後、除先盤裏頭、籌辦堵築大工外、其他應辦事宜、尚多、類如口門上下、往往因河身狹窄、致出險決裂、則有開支河築減壩、以分水勢、又如決口之下、必有淤墊、不利水流行、則有挑深河槽、以暢水性、凡此種種、似該省尙無計劃、特將以改道分流之說、移動韓主席心理、將應行對於僚屬責任問題、一變而爲對外嫁禍問題、殊不知

**改道分流** 二者、早經前賢實地研究、久巳廢棄、請言概略、前河自同復山東故道、歷今八十餘年、中間丁文誠寶楨、張勤果曜二公、俱實能表著、撫東頗久、又俱承辦黃河漫決工程、親見災民、傷心慘目、故丁公主張改道、張公主張分流、常時朝議未嘗不虛心採納、均交各省疆吏詳審議奏、疊經曾國藩、曾國荃、崧駿、成孚、衛榮光、盧士杰、邊寶泉等會勘確實、先後奏復、以挽河南下與疏導東行逐條比較、結言規復南河、勢屬難行、如蘭儀縣乾河口擬建帶閘石壩、亦經會集詳勘、挑挖試驗、至七八尺下、卽沙水相間、大抵豫省沿河各縣、舊日河流經行之處、或層淤層沙、雖挖深數丈、仍難得底、或數尺下卽係河水、人夫不能沾立、建築閘壩、根基尤難穩固、故張勤果原奏、亦自承南河勢難規復、雖欲主張分水、無如豫河故道建閘建壩、卒不可行、如平漢路之黃河鐵橋、建設橋基工極艱難、而費又鉅大、猶在人耳間也、其他改道、

**尙有數說** 一則引河經內蒙向東、約計尾閭、應在灤河入海附近、卒因全省山嶺之熱河、難以通過、又一則河由風陵渡南行、而不使東下、復因風陵渡緊接陝省潼關、向南乃商雒南山、再南接湖北鄖陽等處、均在萬山之中、河線難以安置、又一則引黃入江、是以江河兩大瀆分途肆慮、猶虞不足、而合幷一隄、更難羈勒矣、且從此入江、南亦復山嶺重疊、假令引黃從此入江、亦不能安流持久、徒令豫省又受黃害、斷不過數年、勢將仍回東省故道、因地形低下所必然耳、以上諸說、卽使能行、苟一一預算費用、果有此財力否耶、上湖神禹奠定山川巳歷四千餘載、大河流經山東或更在其東北入海者、共三千數百年、又分行魯蘇兩境者、約三百年、其專行蘇北淮徐海三屬者、祇三百餘年、蓋河之故道、實在山東、祇蘇北乃淮水故道[illegible]十餘年、從前南河[illegible]辦工專家、亦無人存在、今從豫蘇接界起、至蘇北阜甯海口止、舊日河身約長千二百里、中惟間段稍有河形、大部分則巳村落相望、近時吾蘇方爲導淮之計、徵工至十六萬、需款至千餘萬、分年籌劃、期觀厥成、以吾蘇全力、能否使一淮安順流軌、尚不可知、倘東省復將大河擠入蘇北、直無異驅淮揚徐海千餘萬生民、盡入**東洋大海**矣、鍾令等被爲東省官民告曰、黃河改道分流、絕對爲事實所不許、更有進者、吾江北海岸線約長七百里、巳承受長江淮兩大流入海、重復受東省泰岳沂山迤南半省之水、由蘇北入海、是以數百里海岸、擔承全國水量幾半數以上也、若今東省除黃河外、濟漯瀆久湮、冰漸徵、萊汶泗衞漳源委、均在本省、溜瀦膠萊諸水大率源流不長、並非重要川瀆、均爲沿海數省平均義務計、魯擔黃河、蘇擔江淮、北則有衛漳滹沱諸水、匯於津沽入海、山西及口外諸省之水、蓋沿海受水之均義務、其負擔亦屬不輕、自非分割擾攘之代、誰得而紊亂之、按禹貢黃河至碣石入海、又千里而遙、淮入海又千里而近、濟漯入江入海、較其里程、均不甚懸遠、勿論常日分配、有意無意、要之必按地形規定、所以三代河患頗少、

**衡古量今** 黃河入海義務爲東省應負、與吾蘇承受江淮入海均無可如何、此對於吾蘇民生、不容推卸者一、全國鹽稅兩淮最鉅、近自淮南缺產、而淮北鹽歲稅數千萬、多數給於淮北、此次黃水南下、巳不知漂沒若干道、鹽、揣其數目、當可驚人、實緊通河淮故存鹽之裨益庶支、恐不在山東全省收益之下、此對於中央國計、不容推卸者又一、竊意決口巳三月有餘、尚在商酌未定、似實際仍未開工、轉瞬天寒地凍、坐誤時機、而此兩千數百萬災民、無復種麥希望、來年能望生存乎、丁文誠之捨東省兩辦大工、先一次家林喬河督本擬次年舉辦、文誠奏請自往督率、兩月而全工竟竣、後一次決口在石莊戶、則當文誠復任之初、奏言臣方回任、非不知河務之難、可俟各督撫復議會奏、計時春令難辦工、卽可卸責、顧目前水勢泛溢、民生沈淪、再不及時籌辦、明歲伏汛、臨蘇省淮徐以下、何堪設想、夫以山東大吏、而能兼顧淮徐災民、每讀文誠奏議、不禁感深淚落、尤不禁祈禱韓主席實德逮于淮北、不讓文誠專美於前也、鍾令等代表蘇民、急切

**所希望者** 第一從速堵口、免致災民長此昏墊、有誤春耕、第二改道分流、蘇民認爲生死關頭、誓死須抵抗、仰惟鈞府綜攬全國大政、請求飭下行政院、轉飭財政部速撥大宗工款、交山東省政府、勒令限期舉辦堵口工程、至改道分流、係東省鄰爲壑政策、於蘇北關係太重、請予駁斥、據聞韓主席巳提出改道分流議案呈送六中全會公議、萬一議決准行、則蘇北爲保全生存起見、定當誓死奮鬪、亦殊非國家之福、迫切陳詞、不勝惶悚待命之至云云、並請江蘇省政府、據情轉呈力爭、更擬推舉代表、於六中全會開幕時赴京請願、

# 浙稅警局將改變緝私計劃

## 決採放棄鹽場注重銷地辦法 杜絕輕稅鹽任意侵銷高稅區

（杭訊）浙東餘姚岱山等各大鹽場、自產鹽滯銷以來、廠商以週轉不靈、暫停秤收、鹽民生活堪虞、請求救濟、運使及省府令飭各廠六折開收、鹽民仍表不滿、兩浙鹽務稅警局鑒於產鹽滯銷、委係私鹽充斥、故整頓緝私、變更防地、以爲正本清源之計、該局局長黎度公出巡各區、昨已返杭、記者趨車往訪、詢以鹽潮癥結所在、並應如何根本救濟銷鹽、據談、理鹽計劃、事關重大、因銷稅徵額不一、有高稅輕稅之分別、須逐步改良、非一且所能收效、兩浙營轄、鹽區域、範圍頤大、因徵稅不同、劃分地界、（一）綱地界、包括臨安、富陽、蘭谿、湯溪、建德、淳安、壽昌、桐廬、分水、諸暨、義烏、浦江、吳興、長興、昌化、於潛、平湖、海鹽、武康、德淸、常山、開化、衢縣、江山、金華、安吉、孝豐、以及安徽廣德等七縣、江西舊廣信府屬七縣等、共四十一縣、每担征鹽稅七元一角、（二）眉佳地界、包括杭縣、餘杭、海甯、崇德、紹興、蕭山、嵊縣、新昌、上虞等共九縣、每担征鹽稅六元一角、（三）引地界、包括鄞縣、慈谿、奉化、鎮海等四縣、每担征鹽稅五元一角、（四）厘地界、包括永嘉、瑞安、青田、平陽、臨海、天台、仙居、以及舊處屬各縣、共十九縣、每担征鹽稅三元六角至四元二角、（五）舊鹽界、包括永嘉、瑞安、平陽、樂清、台屬甯溪、岱山等處、每担征鹽稅三元九角至四元二角、（六）輕稅區、包括海甯之黃灣、平湖之蘆瀝、海鹽之鮑郎、餘姚之三北、甯波之大嵩、鎮海之淸泉、穿長、甯海北半縣、定海、樂淸、玉環、臨海之海門、葭芷、新亭、塘裏、湧泉、花橋、黃岩、溫嶺、甯海、及東鄉、象山、南田等縣、每担征鹽稅九角起、至一元八角止、（七）漁鹽界、如定海、象山、玉環、岱山等、每担祇征鹽稅三角、稅警素係注重產區、忽略銷地、故輕稅區之鹽、可任意運往高稅區銷售、如每担徵稅九角之輕稅鹽、運往每担征稅七元一角之高稅區銷售、其獲利數字、殊覺驚人、故鹽民一變而爲私鹽販、大量私鹽、充斥綱地界、實爲影響高稅區存鹽滯銷之一大原因、現爲變更緝私計劃起見、曾向周運使請示、再三考慮、決計放棄鹽場、注重銷地、將以上各地界、劃清駐防、輕稅鹽祇能向輕稅區銷售、不能任意向各地行銷、例如征過四元二角之厘地鹽、欲運往引地界、須檢查厘地稅據、加徵九角引地鹽稅、方能運入銷售、其餘各界、均以此類推加徵鹽稅、則私鹽梟無形減少、高稅區既無輕稅鹽侵銷、自可暢銷無阻、輕稅鹽侵入他境、無利可圖、私鹽販卽可從此斂跡、此爲根本救濟銷鹽之惟一辦法也云云、

# 隴海路西展工程

## 西咸段本月鋪軌

（鄭州快訊）隴海路潼西段、自去年通車西安後、潼西段工程局、卽改稱爲西段工程局、積極西展工程、西咸段土方工程、原定九月底將土方工程完成、因陰雨連綿、工程因而停頓、旋經工程局之督促、由包工加緊進行、乃於本月初完成、工程局於本月念五日在鄭招標、該段鋪軌與架橋所有枕木與道軌、早巳運往、該段鋪軌之期、當在下月初、頃據工程局局長談、

**洪觀濤談** 西咸段下月鋪軌、本年底決可完成通車、咸陽以西、如西展工程、卽可繼續向西鋪設、不受其他阻礙、現第一總段土方工程、卽可全部完工、第二總段路線測量、經鐵部核准、工程局方面業已設計完善、於下月中旬招標興工、至二總段路線所經過之橋梁涵洞等工事、須先詳細勘查、又渭河橋工、因河床變遷不定、須待深秋水落、始可開始工作、屆時較爲順利、現在爲便利運輸橋工材料起見、已鋪設輕便鐵路、運輸各項材料、卽可架設云、

**錢宗澤談** 又隴海路局長錢宗澤、頃對記者談、本路近數月來、身歷其任、所應付之困難、爲歷來所未有、本路沿線、河流交錯、每年雨季、水勢盛漲、刷斷路基、交通中斷、在所難免、[illegible]

近洛陽機場幾無停放修理之機車車輛、運輸之緊急、概可想見、現時軍運暫告一段落、水災或不至擴大、然本路經此數月期內、路工、貨運停滯、進款減少、元氣因以大傷、存料用罄、殘破需款、以後之補充修復、及設備、自非安定一年、不能恢復、因原定之各項建設、無形停頓、卽將移作他用、不能恢復原狀云、

# 狂流猛襲沛縣

## 土圩難以持久

（徐州特約快訊）沛縣高小湖段微西大隄決潰後、黃水向西北奔放、將城包圍、並淹沒西北達二百方里、沛災區擴大、情況慘重、沛城亦係土圩、經此洪流衝激、恐難持久、頃據代電、城西北隅城圩土隄受狂流襲擊、坍塌甚多、危險堪虞、現由沛縣長黃作舟、（縣長楊國鎮）赴省未返、督率民夫搶救、茲將沛縣電告原文於次、（上略）高小湖段民夫、見巳決口、爭先逃走、雖經鳴槍示警、極難禁止、旋又令懸賞僱人搶修、無如決口共有四處、約長一百餘公尺、水流湍急、勢不可遏、而隄頂只以狂流暴雨之衝刷、巳不能立足、縣長懸重賞搶救、巳不能挽此人事、而城抗災之巨、晨水巳阻、擴加培城牆、約三尺、全部力量、防禦、難民出險、除救災民外、狂流襲擊、城圩坍塌甚多、現正搶修中、併陳明、電沛縣知縣派員、來徐領取搶險費六千元、以資應用云、又訊、灌雲朱墟西楊莊至張家莊河隄、廟灣過河隄相繼潰決、直漫各鄉、被淹農民呼救嗷嗷、水聲似雷、災情慘重、向北流淹沒村莊數百、流勢洶湧、又海州新浦鹽河、東隄又告決口、新浦鐵道南一片汪洋、水深二公尺、寬三十里、鐵道極爲危險、現海沭灌災民巳達百餘萬矣、

# 小商免征營業稅

## 先行領取調查證

（無錫通訊）本邑營業稅徵收局長全夏震龍、近奉蘇財廳訓令、凡營業額全年不滿一千元、資本額不滿五百元之號、准予免征營業稅、惟應照浙省辦法、每戶每年領取調查證、收取工本費大洋五角、以符功令、等情、夏局長奉令後、昨出布告、通告各商號、一體知悉、無論營業額或資本額、巳否及格、自卽日起、均應到本局領取調查證、若延不領取者、按照蘇省營業稅暫行章程第七條規定、不准營業、

# 常熟組烟毒密查隊

## 分四組至各鄉服務

（常熟通訊）縣政府禁烟科、爲徹底肅清境內烟毒起見、組織烟毒密查隊、隊員十六人、分爲四組、派各鄉密查私販私吸事宜、隊長一職、現委邑人程斌充任、

# 鎮警備司令部

## 槍決毒品犯王桂卿

（鎭江通訊）鎭江警備司令部前據無錫縣政府解毒品犯王桂卿等一案、業經該部依法判決、檢同卷判呈送覆核、在卷、茲業奉軍委會委員長行營核准、以被告王桂卿製造烈性毒品、應准照判執行死刑、該部於昨日簽提該犯驗明正身、綁赴北郊刑場執行槍決、以昭烱戒云、

# 招商逃員在蘇就逮

## 嚴仲威將解往福州

（蘇州通信）福建招商局營業主任嚴仲威、侵占鉅款、離職返蘇、住護龍街石家灣六號、現經該處發覺、往閩侯地方法院告發、卽由該院於前晚九時許、電蘇州地方法院、卽晚前往將嚴逮獲、於昨通知閩侯地檢處派員來蘇迎提、

# 蘇省電話網將完成

## 卅三縣與省會通話

（鎭江通訊）蘇省電話網計劃、早經建廳積極付諸實施、乃以財力有限、各縣未克同時舉辦、初由江甯等十二縣先行敷設路線、現巳繼續推行、茲據建廳探悉、此項計劃、現巳完成、大豐、各縣可與省會直接通話者、江南北計有江甯句容溧陽武進宜興金壇溧水無錫吳縣常熟江陰江都泰縣泰興靖江南通如皋東台鹽城阜甯灌雲東海贛榆高郵寶應淮安淮陰漣水泗陽宿遷等三十四縣、至其餘各縣、本廳正在督促、興辦或予改善、以期與省幹線貫通云、

# 教育與體育

## 市童軍今慶祝 總會一週紀念

▲下午一時在市體育場

中國童子軍總會、成立以來、迄已一年、全國童子軍均於今日舉行慶祝大會、本市童子軍理事會已令全市童子軍團、每團推派代表二人、於今日下午一時、在南市大吉路市一公共體育場、舉行慶祝典禮、推定童行白、潘公展、冷雪樵二人爲主席團、孫移新爲指揮、茲錄慶祝典禮秩序如下、㈠開會、㈡奏樂鳴炮、㈢升旗、㈣唱黨歌、㈤向黨國旗及總理遺像行最敬禮、㈥主席恭讀總理遺囑、㈦全體童子軍背誦誓詞、㈧主席報告、㈨演講、㈩歡呼、⑪唱童子軍歌、⑫禮成、

## 本市定期舉行 短期小教研會

本月十日假尚文小學 研究問題共三十餘個

本市短期小學教育研究會、定本月十日下午二時假座滬南區尚文路市立尚文小學舉行第一次大會、除附設之短期小學班由原任教員兼任課務者得推派一人出席外、其餘各校教職員均須一律出席、茲錄研究問題如下、行政、一、不足規定年齡之兒童因附近無普通小學要求入學可否酌予變通收納、二、附設短期小學班之教員可否酌加薪金、三、學生數在五十人以上一百人以下應如何辦理、五、短期小學畢業程度相當於小學何年級、畢業後插入小學何年級爲最宜、㈥單級小學教師請假應如何辦理、教學、一、學生程度參錯不齊、教學時諸多不便、應如何設法補救、二、學生任意缺課或停學應如何設法補救、三、學生入學時應否入學試驗、四、怎樣教學低能兒童算術、五、授課半日每易引起家長不滿、以致中途退學應如何設法補救、六、作文練習延至第三學月開始可行否、七、應否增設音樂科、八、怎樣使學生富有讀書興趣、九、如何提高學生寫字程度、十、如何使兒童願意在家自學、十一、寫作教學之指導研究、十二、學生年齡相差甚遠學業進步速率不同應如何設法補救、十三、作文時間應否增加、十四、作業分量過多而教學時間少常感困難、十五、教學國語應先教以短句抑單字、十六、教學算術應先注重心算抑筆算、十七、習字應臨帖抑臨書本上之課文、十八、學生分班依據理論應以智力高下爲標準、但事實上發生困難應如何統一訂定、十九、算術進程標準應如何統一訂定、二十、國語課本之外是否需要補充讀物、念一、各科教育時間之研究、念二、怎樣教學應用文、念三、實行分團教學法在教學上未會受教學生每易造成枯坐之弊、即或利用學生自動作業或其他適當工作、藉資救濟但苦於園多難周、教學管理兩感困難、應如何設法補救、念四、短期小學算術課本應否由會呈請教育局編訂、念五、現發習字簿九宮格面積較大應否酌量縮小、念六、如何督令學生注意課卷上教師的批改、念七、低能學生應如何補救、念八、短期小學授課時間可否酌量活動、訓導、一、怎樣實施公民訓練、二、頑劣兒童應如何訓導、三、短期小學學生社會習氣甚重應如何改善其品性、四、不肯活動的兒童應怎樣指導、五、短期小學應否舉行週會、

## 教部彙編 職校課程教材大綱

▲已發本市圖書館備借閱 ▲教局奉令轉飭各校知照

上海市教育局訓令私立職業學校及附設職業科各中學云、案奉教育部二十四年發晉總一三第一一五七二號訓令內開、查職業學校各科課程表教材大綱設備概要、前經本部分請各專家及各學校擬訂、分別彙編、已頒布一二三册在案、茲再頒發彙編第四册二十本仰即遵照此令等因、計發職業學校各科課程表教材大綱設備概要彙編第四册二十本、奉此、除將奉發上項彙編第四册、分發本市市立圖書館、及流動圖書館、以備借閱外、合亟令仰遵照此令、局長潘公展、

## 滇教廳 調查各大學滇籍學生

▲請予填復以備查考

雲南省教廳、近分函本埠各大學云、查本省留學國內各大學專科學校學生、每屆滿一學年後、難免不發生轉學休學退學等情、茲屆本年度上學期開學之期、亟應製表調查、以備查考、除分函外、相應檢同調查表、並獎學金規程、函請貴大學查照轉飭滇籍學生知悉、並予填復調查表爲盼云、

## 縣顓橋民教館 四次小村民康樂會

昨在民教館崇農所舉行 到黨政各界共八百餘人

上海縣顓橋民衆教育館、於昨日舉行小村民康樂會第四次大會、大會場設崇農所上午十時舉行開幕典禮、詳情如次、

參加兒童 計到一歲會員五十七人、二歲會員九十三人、三歲會員八十七人、四歲會員六十八人、五歲會員六十六人、六歲會員四十八人、七歲會員二十五人、

各界代表 中央黨部代表劉秀生、縣黨部代表楊倬雲、縣長葉震東、市衛生局趙蟾、中華慈幼協會劉億德、滬郊農村協進會蘇德隆、管禮桂、江蘇省立俞塘民教館瞿靜娟、生生牧場沈九成、滬郊改進區陸叔昂、上海縣教育局蕭祜、縣公安局徐毓寅、三區區長王承堯、第十區分部倪斌治、顓橋小學鄒晏如、實業部商品檢驗局蔡無忌、吳德銘、代衛生事務所朱寄滄、顓橋改進會朱宗明、滬閔公司馬上超、第十一區分部金樂氏、衆安鄉公所茹伯方、相橋改進會朱錦德及會員家屬等八百餘人、

開幕情形 十時舉行開幕典禮、主席張翼、紀錄金林榮、司儀茹小江、糾察朱宗明、行禮如儀、主席報告畢、中央黨部代表劉秀生、縣黨部代表楊倬雲、縣長葉震東、公安局長徐毓寅、十教育局代表蕭祜等相繼致詞、鄒博士劉億德、鄉村改進專家陸叔昂、及吳德銘等演說、旋即散會、中午茶點、點心係由生生牛奶公司定製、頗合兒童衛生、

檢驗兒童 下午一時起開始檢驗、檢驗員爲劉億德、蘇德隆、趙蟾、朱寄滄、管禮桂、周曾英、陸叔昂、瞿靜娟、蕭祜及邢嘯筠等、檢驗項目分身長、體重、營養、清潔、眼牙齒、扁桃腺、頭、淋巴腺、心臟、肺臟等、凡未種痘者、爲之種痘、有疾病者爲醫治、檢驗畢、由各醫師爲會員家屬作詳細指示、而後分發贈品散會、

定期揭曉 本屆到會會員共分八組、各組第一名選爲標準兒童、成績優良者均給予獎品、聞定於十一月四日公佈、九日給獎、本屆收到黨政機關獎品頗多、中央黨部、江蘇省府陳主席、上海吳市長等更有特殊獎品云、

## 職教社學術演講 本週六章乃器主講

中華職業教育社、學術講座、本星期開始以來、注重國際及經濟問題、本星期六下午四時三十分 請經濟學專家章乃器君主講、章君爲我國經濟學界之權威、著作等身、議論文章、夙爲青年信仰、屆時聽講者必極踴躍、該社最近協助康元印刷製罐廠辦理學術講演、於每星期三舉行、惟聽講者限於該廠之職工云、

## 我明年出席世運 足球遴選委會 將先成立

關於我國明年出席世界運動會問題、業於本屆全運會期中、由各單位領隊及大會主持者、已經過非正式之慎密討論、聞已決定遣派足球籃球田徑及舉重等四項、其餘各項、因成績過差、故不參加矣、至四項選手之挑選方法、決即以本屆全運會作標準、屆時或不再舉行預選、惟足球人才之選拔、擬先短期內組織一遴選委員會、球員亦已預定二十人、一俟遴選委員會正式成立後、即可產生云、

## 市教育會今請陳白演講

▲下午七時一刻在務本女中

上海市教育會主辦之職業青年讀書會、第二期法律班、原定今日請吳凱聲演講、茲因吳氏臨時有事、已改請市教育局科長陳白演講、時間下午七時一刻起、在務本女中大禮堂云、

## 中校體聯會 網球聯賽委會記錄

上海中等學校體育聯合會 舉辦之網球常年聯賽、本季報名加入比賽者、共有光華滬江復實三校、昨日該會網球委員會姜靜南(主席)孫蘊光、萬心端、(陸翔千代)在光華附中開會、議決比賽規程、及抽定秩序如下、㈠日期、定於十一月二日起(本星期六至下星期一)至四日止、每日下午二時半起賽、㈡地點、依大會決議、在光華附中舉行、㈢制度、取單循環制、每校先賽兩組單打、再賽一組雙打、每組均採三賽兩勝制如遇成績相等時、再賽一單循環以決勝負、㈣用球、用司拉純球、每組比賽雙方、各備新球三只、㈤裁判、裁判員由主席委員聘請之、㈥棄權、在規定比賽時間十五分鐘不到場者作棄權論、如逾規定時間十五分鐘內一律不得要求改期、倘天雨地濕不能比賽、由主席委員電話通知各校、㈦秩序、比賽秩序抽定如左、十一月二日(星期六)、光華對滬江——下午二時半、三日(星期日)、滬江對復實——下午二時半、四日(星期一)、復實對光華——下午二時半、

## 莫干山登高競賽

▲王正林蔡正義董叔昭等參加 ▲女將徐萊徐槊姊妹亦均加入 ▲明晨八時出發下午三時起賽

兩路管理局主辦之莫干山業餘登高競賽、本屆參加人員、極爲踴躍、男子組計有三十四人、女子組十二人、著名健將如王正林蔡正義鄭正仁董叔昭傅元祥張良等亦均加入、實力當較上屆爲優、女子則上屆冠軍徐槊小姐、本屆亦得加入、乃姊徐萊、近方發生戀愛大波、但亦未減清興、易名徐余參加、現全隊人馬定明日上午七時五十五分早快車出發、下午三時在庾村起賽、至鐵路旅館正門爲終點、計程六公里、次日(三日)夜車返滬、茲將男女兩組名單錄下、

男子組 王樹勳、嚴文興、楊織昌、梁耀庭、吳耀廷、倪文馨、顧晉吉、計晉仁、黎嗣林、談冠雄、沈瑜、施錫祉、麥左新、黃滂元、王熙甫、朱景升、陳莘平、許信剛、蕭功復、傅元祥、王正林、凌學文、張良、蔡正義、鄭成山、麥松屏、孫夢旦、董叔昭、顧森、唐文餘、許鈞甫、邵行慷、奚毓芳、張德載、

女子組 徐槊、陶芳、顧敏文、徐余、孫佩瓦、邵卓然、褚保聰、陶菊芳、朱耀貞、文傑、趙淹、梁耀林、

## 王氏姊妹 今起程赴豫表演

▲山西總領隊張復元來滬伴往

山西網球姊妹花王春菁春葳、前應開封新生活俱樂部之邀、已允往該地表演、本可早日成行、惟因須等候赴京之山西總領隊張復之伴往、故不能成行、記者昨晤王氏姊妹花及其母王海倫女士于寓邸、據談張復之君於日前由平回滬、故現在決定即日動身由隴海路轉豫、在開封至多作三四日之勾留、即將回晉、此次在滬參加全運會頗得良好印象、惟本人等網球技術尚未臻純熟、深望各界正確批評、晉省年來體育頗多進展、即網球運動各界提倡亦甚熱烈、留滬二旬、別時不勝戀戀、以後如有機會、極願與滬上人士相見云、

## 吳縣賑災足球賽 優遊暨南六日起程

▲蘇體育場長來滬邀請 ▲吳縣當局正準備招待

吳縣紳商因鑒於各省水災奇重、特發起蘇州賑災足球賽、由該縣體育場場長馬治奎君、來滬邀請優遊及東華隊前往表演、記者昨訪優遊程貽澤氏、由孫君惠培延見、據談此次吳縣派員來滬邀請敝隊表演、事關慈善事業、自當樂於襄助、惟因蘇地球隊缺乏、難得相當對手、不能引起觀衆興趣、故敝隊特商邀暨南大學足球隊一全參加、已蒙同意、現定於本月六日起程赴蘇、本隊計有程貽澤孫錦順等十四人參加、暨南方面、則尚未一定、蘇州已在籌備招待、至東華隊是否加入、則尚無切實表示云、

## 中青溫水池今開放

▲以後仍可隨時報名加入

中青溫水游泳自開始報名以來、參加者極爲踴躍、現定今日起開放、至明年四月底止、一般浪裏英雄、得此鍛鍊機會、成績當可猛晉、明年本市游泳實力、又將增強不少、並聞溫水泳報名、並不截止、隨時均可加入云、

## 大夏今開秋季運會

參加錦標計分院際與公開二種

滬西中山路大夏大學、對於體育提倡不遺餘力、現該校定今明兩日舉行秋季運動會、並爲普及計、全體男女學生須一律參加、錦標分院際公開兩種、院際以各院爲單位、計分以該院人數與得分比數多寡而定、公開則由各個人自由參加、以個人得分之多少爭奪錦標、記者探誌各情於後、

### 大會秩序

㈠鳴炮開會、㈡全體肅立、㈢奏樂、㈣升旗、㈤唱黨歌、㈥全體向黨國旗及總理遺像行最敬禮、㈦主席恭讀總理遺囑、㈧靜默、㈨主席致開會詞、㈩演說、⑪攝影、⑫全體繞場一週、⑬禮成、⑭開始運動、

### 競賽日程

(總裁判)邵汝幹、(田徑裁判長)董承康、(徑賽裁判長)王復旦、(檢查長)孫一鳴、(記時長)陸翔千、(總記錄)阮蔚村、彭述信、(檢錄)胡榮訓、范惟幹、(田賽裁判)宮萬育、孫義光、朱功灝、姜靜南、譚成功、吳時均、杜祹、李爲芝、楊淑華、蘇剪花、張鋼頤、譚建華、章廷樑、韓朝生、錢國俊、高仲碧、賀光輝、張秀淑、(終點裁判)黃勝白、張嘉箴、顧溿華、林鴻坦、章水鄉、徐剛、尚鍾鈺、胡季霖、(報告)胡泰蓮、馬振武、(檢查)鄧家裕、步元凱、(徑賽記錄)李寶、(記時)黃振、謝東剛、方肇騫、黃紹忠、何熹成、王田苑、方熙、江濤、鄭壽銘、陳永祚、勞錫年、錢志平、

### 職員名單

(一日上午)徑賽百公尺預賽(男)、五十公尺預賽(女)、五百公尺決賽(男)、千五百公尺決賽(男)、田賽鉛球(男)、壘球(女)、跳高(男)、跳遠(女)、(下午)徑賽五十公尺決賽(女)、百公尺複賽、八百公尺決賽(男)、二百公尺預賽(男)、四百公尺中欄決賽(男)、田賽跳遠(男)、標槍(男)、標槍(女)、鉛球(女)、(二日上午)徑賽百公尺決賽(男)、百十公尺高欄(男)、八十公尺低欄(女)、四百公尺決賽(男)、二百公尺決賽(男)、萬公尺決賽(男)、田賽三級跳(男)、鐵餅(男)、撐竿跳(男)、(下午)體育科總測驗、徑賽百公尺(男)、五十公尺(女)、八百公尺(男)、四百公尺(男)、千五百公尺(男)、二百公尺(男)、跳高(男)、跳遠(女)、標槍(女)、賽鉛球(男)、鉛球(女)、標槍(男)、三級跳遠(男)、壘球擲遠(女)、撐竿跳高(男)、

## 教部統計近年度 留學生性別與科別

教部統計二十三年度我國出國留學生之性別與科別、及二十三年以前五個年度留學生之性別、摘要探錄於下、

㈠二十三年度留學生「性別方面」男七六九人、女九〇人、兩共八五九人、其中歐洲二五四人內、男二三〇人、女二四人、細加分析、則英一二一人內、男一〇九人、女一二人、德六一人內、男五五人、女六人、法四二人、內男三八人、女四人、比一六人內、男一四人、女二人、意男一〇人、瑞士、奧、丹、荷各男一人、美洲二五七人中、男二三〇人、女二七人、細加分析、則美國二五四人內、男二二八人、女二六人、加拿大三人內、男二人、女一人、其他各國則日本三四七人內、男三〇八人、女三九人、菲男一人、「科別方面」、實類公自費各科四三一人中、「理科」一一六人、細加分析、歐洲五一人內、英二七人、德一二人、法一〇人、比二人、美洲三八人內、美三七人、加拿大一人、其他各國則日本二七人、「農科」七二人、細加分析、歐洲一一人內、英八人、德一人、法一人、丹一人、美洲美國一九人、其他各國日本四二人、「工科」一六四人、細加分析、歐洲五九人內、英三〇人、德一三人、法六人、比六人、意三人、荷一人、美洲美國六六人、其他各國日本三九人、「醫科」七九人細加分析、歐洲三五人內英八人、德二五人、法一人、比一人、美洲一三人內、美一二人、加拿大一人、其他各國三一人內、日本三〇人、菲一人、文類公自費各科四二八人中、「文科」九九人、細加分析、歐洲四三人內、英一七人、德四人、法一三人、比六人、意二人、奧一人、其他各國日本三五人、「法科」二三四人細加分析、歐洲四四人內、英二五人、德三人、法一〇人、比一人、意四人、瑞士一人、美洲美國四八人、其他各國日本一四二人、「教育科」五二人、細加分析、歐洲一〇人內、英五人、德三人、法一人、美洲二四人、美二四人、加拿大一人、其他各國日本一七人、「商科」四三人、細加分析、歐洲英一人、美洲美國二七人、其他各國日本一五人、以上合計八五九人、實類占各科估百分之五〇點二、文類占各科估百分之四九點八、

㈡二十三年度以前各年度留學生性別、二十年度留學歐美與其他各國二一人中、男生五四四人、女七七人、二十一年度五七六人中、男四七一人、女一〇五人、二十年度四五〇人中、男三九一人、女五九人、十九年度一〇二九人中、男九三一人、女九八人、十八年度一六五七人中、男一五四五人、女一一二人、

# 倘若意外事情亦可打針預防

擦傷蟲螫或坼裂，搽此膏即能迅速止痛、傳染使創口速痊矣

河北新軍屯德裕棧楊普蔭君來書云『鄙人試用如意膏、覺其治療蚊吮蟲咬、實有殊功、至對於刀傷腫毒、亦具特效、其清凉滋潤消毒生肌之功、自非他藥所能及也、事關公益、不敢自秘、爲耳』

如意膏爲唯一療瘡良藥、統治濕疹疥癬癩瘡癬爛腿面皰膿皰粉刺等患、各藥房均有出售、或逕向上海江西路四五一號章廉士醫生藥局購備、每盒大洋七角、六盒三元、五角郵費免收

那眞好了、人們只須打過此針、即可隨意行動、不虞割破灼傷、燙傷跌損、種種危險、惜乎此種可於夢中得之、只在吾人實際日常生活中、無論何往、謹慎種種傷損、往往不免、是故家中、不可不備如意膏、以防意外傷燙、割破灼傷跌損、痛澈底消毒安防

SHE-KO 如意膏

# 九一四

儘向殘花敗梆中找快樂！是投黑暗地獄裡尋死路！快回頭！九一四解毒藥是你的救星★

內服新藥 一九 五角
外用藥膏 大四兩 小角半
白濁新藥 每瓶 一元

上海中法藥房總發行

## 非華籃球隊展明晚返滬

出席本屆全運會之菲列賓華僑籃球隊、在京舉行賑災籃球賽、業於上月三十日完畢、原定昨(卅一)日即離京返滬候輪返菲、茲悉該隊以赴菲輪船須本月三日下午由滬啓椗、故又約定中央軍校籃球於明日再作賑災表演、故須於明晚始可離京返滬云、

## 華商銀行盃乒乓賽成績

華商銀行舉行之華商銀行盃乒乓賽、探其最近成績於次、▲前賽結果、國貨勝至中六比一、中央勝通易六比一、郵匯勝勸工六比一、中利勝中國六比一、浙實勝國華六比一、鹽業勝四儲六比一、▲今日秩序、四明對中實在四明、鹽業對浙實在鹽業、中央對辛泰在中信、中滙對新華在中匯、勸工對至中在浙興、郵匯對國泰在通易、中國對大陸在通和、

## 公開手球下週秩序排定

▲國際公展杯下旬開始

四川路青年會主辦之公開手球競賽、現已入第二週、并因第六屆公展杯國際手球賽、擬於本月下旬開始、故將公開賽提緊進行、俾得早日結束、下週秩序、業已編排定妥、錄如下、

唐升明—何碩慶 四日五時半
談豪—俞光漢 四日六時一刻
鄭伯禹—程振華 五日五時半
尤祥瀾—方亦德 五日六時一刻
王英敏—陳林安 六日五時半
朱鴻慶—朱振和 六日六時一刻
張志毅—麟沈隶 七日五時半
楊林森(輪空)

## 國際排球賽 中青海青週一爭雄

獲得上屆西青排球錦標之海青隊、原定昨日下午約戰中青排球隊於四川路中青會球場、嗣海青因事失約、已改於下星期一(四日)下午五時半舉行、地點仍在原處、採規則、係六人兩局制、以十五分爲一局、隊員亦輪流更替、與我國採用之九人三局制二十一分爲一局者不同、中青實力均頗強勁、如曾廷贊、衛鼎森、徐亨等爲國際間第一流人選、此賽雖屬友誼性質、當可預卜、中青陣線如下、一、曾廷贊、二、衛鼎森、三、徐亨、談天沛、四、李飛雲、五、余錫城、六、李泳、七、(內一人爲預備員)


許晚成編「全國學校調查錄」招登廣告

許晚成編「全國大中小學校調查錄」將全國各省縣教育概況、詳載無遺、內容計分全國大中學、各校校名、地址、開辦年月、立別、經常費、編制、校長及教職員姓名、沿革、概況、以及市縣教育實施方針等等、附載各省縣小學分佈情形、小學名稱地址、地點、比參差、尤爲周詳、凡關於各省縣教育行政、實況、亦莫不記述、斯編出版、實開教育界調查之先河、許君因斯編成本過巨、又爲聯絡商界推廣營業起見、故招登廣告、詳章備索云、


## 氣象報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預報云、山東周圍天晴有南至西風、揚子下游天曇而晴有晨霧及不定向之風、東海及台灣一帶天曇有東北風、中國西部氣壓低降、又昨日下午三時前二十四小時內本埠氣溫最高七七•〇、最低五三•六、去年同日最高七二•九、最低五七•九、


民報

平漢鐵路管理局廣告

茲爲適應旅客需要起見、定於三月十六日起將第一二兩次特別快車改爲每星期一三五等日由北平及漢口兩站相對開行、並將第二一二二兩次車逐日由北平及漢口兩站相對開行、並將各次車各站到開時刻改訂、爲此登報通知、簡明時刻表附後

北上列車 [illegible]

南下列車 [illegible]

# 六中全會今晨開幕
# 各中委昨均入京
## 宋子文氏須於今日乘機飛京
## 吳市長今晚返滬宴美副總統

西南所派北來於二十八日抵滬之中委鄒青陽詹菊似李任仁崔廣秀、及先行抵滬之黃季陸氏等、自經前日接奉蔣委員長來電敦促、黃鄒詹李崔等一行共五人、已於昨晚、會同留滬中委孫鏡亞桂崇基等、聯袂乘十一時夜特快車離滬晉京、趕於今晨參加六中全會開幕禮、並據記者探得確息、中央決派考試院長戴傳賢、及南京市長馬超俊、南下赴粵一行、聞戴氏須待至六中全會後、方可乘飛機成行云、

吳市長昨晚車赴京、參加今日之六中全會開幕典禮、聞吳市長定於今晚即乘車回滬、準備明日下午在市政府招待美國副總統及國會代表團一行午餐、至宋子文氏、則將於今日乘飛機入京云、

中央監察委員兼貴州省黨務特派員李次溫氏、近因出席六中五全兩大會、於上月十九日自黔啓程、經過廣西柳州梧州、到達香港、再乘招商局海貞輪、於昨晨抵滬、下榻東亞酒店、記者當趨車往訪、叩以對時局意見、及有否提案、據答國家多難、已無可諱言、安內攘外、須由政府決定整個方針、非自由發表言論、可挽救垂亡、本人對大會亦無若何提案、惟盼全國朝野、一致努力、復興民族工作等語、茲悉李氏以大會即將於今晨開幕、業於昨晚乘坐夜快車晉京出席、約於本月念號左右、再來滬候船赴港、轉返貴州云、

中委薛篤弼氏、已於昨晚乘十一時夜特快車離滬晉京、列席六中全會、聞中委馮玉祥氏亦將入京、薛氏此行、即爲候謁馮氏也、

駐粵綏靖主任陳濟棠氏之駐京代表楊德昭、日前由京來滬、歡迎由港北來之中委、茲悉楊氏因所事已畢、故於三十日晚搭乘十一時夜快車入京、處理京辦事處各項要公、

## 黃克強逝世紀念 各界代表昨日舉行

昨日(三十一日)爲黃克強先烈逝世第十九週年紀念日、本市市黨部、特召集各界代表在該部大禮堂舉行紀念大會、主席邢琬、全市下半旗誌哀、市公安局及兩租界警務當局實施警戒、茲分誌各情如下、

▲到會代表 市黨部邢琬、江海關監督署汪宗建、市教育會黃克貴、市統工會體育沛雲、市婦女會林克聰、合作事業促進會杜夢森、國貨維持會朱世德、勞工教育會馬寒風、來勝和服育會陳振黃、江蘇同鄉會戴咏軌、二特區市民會黃香谷浙江同鄉會黃傷人、藥業工會趙振揮、珠玉公會孫吳煥、復旦附中冷雲樵、及各關團體學校黨部代表二百餘人、

▲主席報告 主席邢琬、紀錄杜夢森、司儀張漢雲、行禮如儀後、當由主席報告紀念意義、略謂、今日是黃克強先生逝世紀念日、黃先生參加革命甚早、在庚子時預備在漢口加入、後因失敗、輾轉設法得官費留學日本、但革命之志未中止、在日進師範大學、畢業後與宋教仁等回國、在湘辦學、暗中進行革命工作、聯絡哥老會在長沙起義、事發經逮同志二十餘人、黃先生走日本、此時總理正努力進行革命運動、故得追逐總理工作、在鎭南關之役失敗後、革命之氣不少餒、終於參加廣州黃花崗之役、次年又參加辛亥之役、檢閱黃先生過去事業、努力革命之精神、再接再厲、從不中斷、今日紀念黃先生逝世、必須效法黃先生革命精神、第一應有奮鬥的精神、驅除畏怯的心理、第二應有建設的精神、㈠依照蔣委員長發表八大綱領、努力國民經濟建設、㈡對國防建設尤須著重於海陸空同時並進、㈢精神建設應以蔣委員長新生活運動爲基礎、按步邁進、本黨能革命成功、就是有主義、有領袖、近有人創議取消黨治、實屬大謬、國內無論任何組織、決無能負此重大的責任、最近六中全會五全大會瞬即開幕、我們自當竭誠擁護云云、

▲標語口號 ㈠效法黃先生崇高偉大的人格、㈡繼承黃先生犧牲奮鬥的精神、㈢紀念黃先生逝世要精誠團結、㈣擁護六中全會、㈤擁護五全大會、㈥黃克強精神不死、㈦中國國民黨萬歲、㈧中華民國萬歲、

▲路特黨部 京滬滬杭甬兩路特別黨部、於上月卅一日上午十時、召集路局第一區黨部、本路工會及各學校代表、在大禮堂舉行先烈黃克強先生逝世第十九週年紀念大會、主席李常委達三領導行禮後、即席報告、略謂黃克強先生青年時、留學日本、勵助總理實行革命、辛亥三月廿九日廣州之役、先生親率領同志、攻擊督署、卒以彼衆我寡而失敗、先生亦負重傷、辛亥十月十日武昌起義成功後、先生復贊助總理參加討袁諸役、不幸於十九年前的今日先生竟因病與世長辭、從此不特本黨遭受極大之損失、即國家民族、亦失一開國元勳、我人今日來紀念克強先生、應效法先生一生爲黨、爲國爲民族之犧牲奮鬥精神、完成安內建設、充實國力之工作云云、繼由路局代表樊守執、及張雲鶴李國華諸同志演說、詞長不錄、末呼口號散會、


# 九福軋局爾膠丸

即魚肝油精丸 壯補強身 爲我國唯一偉大出品

九福軋局爾、即魚肝油精華、壯補強身、爲本公司有名之製劑、亦我國唯一偉大之出品、其價值之高、爲各大名醫及各界注意衛生留心攝養者所共悉、

服後保證體重增加皮膚白潤確收下列偉大功效

主治 哮喘，慢性枝氣管炎，肺氣腫，各種慢性風溫病，動脈硬化症，神經衰弱，結核病，佝僂病，糖尿病，結核性角膜炎，姙娠及產後，容易傷風、病後元氣未復，食慾不振，小兒先天不足・部虛百損等症・

明證之值嘗

商務印書館出版 蔡壽白醫師編輯 世界各國新藥集

卷一本篇G部第一頁

"九福"Gaduol軋局爾

(成分)由藥用魚肝油之酒精溶化成分所濃縮之製劑・平均每魚肝油一百分中約可提得本劑2.4分・除含有甲種及丁種活力素(Vitamin A and D)外，尙有微量之甘油化合脂酸，游離脂酸，膽脂(Cholesterin)及微量之有機性鹽基

(性狀)褐黃色油狀之液體(較魚肝油爲稀薄)・

(功效)滋補劑，功效較普通魚肝油爲大

(適症)身體虛弱等一切魚肝油之適症・

(應用)(內)一回0.3可製爲乳劑或裝入膠珠內服之・

每瓶四十粒定價大洋三元 各大藥房大商舖均有出售

▲外埠各地如不能就近購買請郵寄大洋向本公司函購照址回件寄費不加

上海白克路二百五十號 九福公司總發行


# 美副總統等二日晨可抵滬
## 孔財長吳市長均將歡宴 當晚登原輪三日晨赴菲

美國副總統迦納、暨衆議院議長貝恩等一行、三十一日晨、由日本神戶乘大來公司格蘭總統號來滬、該輪預計二日晨到滬、停靠浦東大來碼頭、屆時本市政府俞鴻鈞唐士煊、外交部駐滬辦事處余銘、本市美領署高級職員及孔祥熙遣派之代表等、均將登輪歡迎、現招待日程、業經與美領署接洽妥當、吳市長定當日中午、假市府大禮堂設宴歡待、並邀請本市中美各界名流作陪、下午四時、財政部長孔祥熙、將在百樂門飯店茶宴歡迎、聞迦納等、定當晚仍登原輪赴菲、該輪定三日黎明啓椗云、

## 英意丹使之行蹤

▲英大使 英國駐華大使賈德幹爵士、此來會晤該國特派來華之經濟專員李滋羅斯爵士、有所談商、在滬勾留旬餘、事畢已於昨晚乘十一時夜特快車離滬晉京、訪謁我當局、接洽一切、然後即由京逕行返平、李滋羅斯爵士、則尙留滬、據英使館商務參贊霍治語記者、羅斯爵士在華尙有勾留、何時回國亦仍未定云、

▲意大使 意大利駐華大使羅亞谷諾氏、自二十五日由平到滬後、茲悉其因有要公、於三十日夜車晉京、訪謁外交當局接洽、日內即公畢返滬云、

▲丹公使 丹麥駐華公使歐恩浩夫婦、已於昨日下午一時、由津乘坐太古輪船公司之順天輪抵滬、登陸後、即逕赴丹領事館休息、丹使此來、係視察該國僑務、在滬稍留、即行入京北返、至於丹使館由平遷滬辦公、早有此項決定、何日南遷、尙未決定確期、惟不久即可實現云、

## 赴日經濟考察團 吳達銓離日歸國 長崎丸明日下午抵滬

中國赴日經濟考察團、在日考察任務業經宣告終了、現除團員宋漢章俞佐廷陳光甫郭敏初唐壽民劉鴻生胡筠庵等、業已先後離日歸國外、團長吳達銓、團秘書長劉鐵城、團員周作民等、亦定三十一日、搭乘日輪長崎丸、啓程歸國、該輪定於明日下午抵此、屆時各界領袖、均將前往歡迎、據記者探悉、該團全體團員抵滬後、將由團長吳達銓發表書面報告、詳述此次在日考察經過、以供各界人士之參考云、

## 日電通社組織之經濟視察團今抵滬
▲昨夜車出京經蘇州下車游覽 ▲抵滬轉杭游覽七日乘輪返國

日本電通社、爲紀念該社創立三十五週紀念、發起組織之中國經濟視察團、其團員三島海雲等一行十四人、自來華後、爲時將屆一月、先後經歷青島、濟南、天津、北平、張家口、大同、太原、石家莊、漢口等地、廿九日由漢抵京、昨日由京乘夜車經蘇來滬、過蘇時、全體團員下車游覽、當日仍乘下午四時許快車來滬、計程六時三十五分可抵北站、屆時滬日電通社同人、暨日本駐滬官民、均將赴站歡迎、全體團員抵滬後、下榻於滬電通社代爲定好之豐陽館、翌晨即往謁吳市長、預定七日由滬乘上海丸返國云、

## 中央黨部組委會 合作事業考察團 今日到滬後日赴杭

中央黨部組織委員會、前爲適應國內環境需要及發展合作事業起見、特設立合作研究班、並就合作指導人才、分函授而授、受訓者均係中央黨部職員、其訓練期自五月起至七月止、茲已畢業、乃組織考察團、於上月廿七日自京出發、赴蘇浙二省參觀合作事業、及農村教育狀況、該團已經過無錫鎭江蘇州各處、定於今日自蘇抵滬、明日起開始參觀一日、然後赴杭、各情如下、

▲該團任務 該團由陳仲明君爲總領隊、內分總務文書交際會計編纂各組、一行共三十四人、其任務爲考察各地之農村教育、及現有之合作社、自十月廿七日由京出發赴鎭江、參觀農民銀行、及新安保證信用合作社、抵錫參觀江蘇省立教育學院四個實驗區、至蘇州參觀省農業倉庫、女子蠶業學校等、於昨日自蘇赴震澤、定於今日自震澤經蘇到滬、

▲考察行程 該團到滬後之考察行程如下、一日自震澤到上海、二日自上海到俞塘、參觀俞塘合作社、三日自上海到王店到杭州、參觀第三農村合作實驗區、四日自杭州至義烏、參觀全區合作社、五日自杭州至喬司、參觀第一村農合作實驗區、六日自杭州至湖州返京、

▲團員名單 總領隊陳仲明、總務組沈苑明(班長)王邦才楊國楨栗直王廣來、文書組甘雨耕(組長)胡文郁朱延本、交際組陳肅(組長)唐乃布程大森羅熙朱義儒、會計組張輪華(組長)邱潤霖李潤琛、編纂組劉百駿(組長)許工超黃漢平黃昌庚鄭鶴年梁昌漢汪惟錫張九霖胡超吾唐懷祖黃逸集、

## 德名飛行家 卡斯怕今日返德

歐亞航空公司向德續租之漢沙標誌D-AGES五十二號第二架巨機、自日前由德飛滬後、現正檢查內部機件、據該公司秘書祝欽澈君語記者、該機檢查手續、尙未完畢、且檢查後猶須試飛、故該機加入陝蓉線飛行、勢須展期、至駕駛該機來華之德名飛行家卡斯怕、副機師梅意、電務機械員斯乃德、許禮、法雷卜何等五人、則定今日離滬返德云、

## 衛生局局長 李廷安將出國考察

市衛生局局長李廷安氏、爲國內有數之公共衛生專家、近應國聯之請、得市長同意、奉派往歐洲各國考察衛生行政、此項消息、各報均有揭載、茲悉李氏已定於十一月三日乘日本皇后號船放洋、行程四月、道經日本加拿大美國而至歐洲各國、預計下年三月中旬可由歐洲折返上海、聞李氏出國期間、局務已委託該局第三科科長吳利國氏代理、李氏此次之考察、尤側重各國城市衛生行政、以爲我國之借鏡云、

# 昨日銀錢業十底比期收解終了
## 信用放款結息展期明年四底
## 各業亟盼承兌票據切實推行

昨爲滬工商業信用長期借款到期之十月底、銀錢兩業對到期之款、特別通融、結息展期、於是各工廠商號公司、均得勉强渡過難關、推行承兌票據、各業已準備、茲誌詳情如下、

**銀錢兩業** 十底比期已過、昨日爲四底以來、工商業帳款往來收解終了之期、本市銀錢業及甬漢兩地錢莊、在滬放出之十月底到期之工商業貸款、共約三千餘萬元、除達滯其他部份之帳款、分別辦理收解完畢外、

**收解終了** 餘均遵照部令、實行收解、先行結清利息、將本金一律展緩至廿五年四底償清、錢業收解上途告終了、故昨日上下午兩市之洋拆、仍爲一角七分、惟劃頭加水、則仍爲最高峯七角、銀行票據交換所交換總額爲四千九百六十六萬七千四百十三元四角四分、公單拆款息一角九分、貼現率二角四分、

**難關難渡** 十月底難關、雖已勉强渡過、各業凋敝、依然如前、各業均盼望一致推行承兌票據、以資調劑、而免民國二十四年總結賬時發生不幸事件、

**各業準備** 至於推行承兌票據案、上海工商業貸款審查委員會、曾接受市商會建議、在信用借款中撥二百萬元、爲推行承兌票據基金、辦法已通過、已分函銀錢兩業公會徵求意見、預定本年內決可實施、

電氣熨斗

清潔安全 省時省事 家家宜備

(四)

上海電力公司


# 市公安局自今日起
# 開始强迫烟民登記
## ▲自首烟民仍予寬容免處罰金
## ▲加緊查緝工作派員嚴施檢查

本市烟民自動登記、已於昨日下午六時截止、今日起開始强迫登記、公安局昨已佈告週知、各情如次、

▲强迫開始 昨公安局爲開始强迫登記、發出佈告云、查本局辦理烟民登記以來、迭經督飭所屬、挨戶勸導、廣爲宣傳、烟民之自動前來登記者、尙屬踴躍、現在自動登記時期、於十月底結束、自十一月一日起開始强迫登記、所有漏未登記烟民、迭經勸導、仍抗不遵、實屬故違禁令、自蹈法網、一經嚴查拘獲、本應依照奉頒限期辦理吸戶登記辦法第四條之規定、處以五十元以上三百元以下之罰金、再行照章補行登記、惟此等屢經告誡、冥然罔覺之輩、其頑抗可恨、其愚騃可憫、本局長網開一面、特予矜恤、現經呈奉市政府第三三八〇號指令核准、在此强迫登記時期、如有遺漏烟民自動前來本局聲請登記者、則是稍知悔悟、本局仍予曲宥、免除罰金、准予照章登記、以示寬大、其經本局員警查獲解局者、概行照章罰辦、再飭登記、不得幸邀寬曲、爾等尙未登記之烟民、應知法令之森嚴、事機之急迫、深切覺悟、速來本局自動聲明登記、免蹈法網、絕無通融之餘地、除分派員警到處嚴切查緝外、爲此剴切曉諭、其各凛遵毋違、切切此佈、

▲勸緝工作 該局此次舉辦烟民自動登記、爲期四月、截至昨日下午六時半止、在總局方面登記總數、計一千二百七十人、其餘各分局所登記總數尙未送繳總局、據戴科長談、烟民登記已超過二萬人、該局以上游烟民尙不止此數、漏未登記者甚多、對於勸導調查工作、應加緊進行、除分令各分局所嚴行查緝、並在水陸交通口岸派員檢查外、將繼續組織勸導隊、挨戶勸導、同時並將舉行擴大清禁烟宣傳運動云、以促烟民自覺云、

▲登記情形 該局昨向市政會議呈報辦理烟民登記經過及今後工作進行云、本局查自動登記時期、於十月底結束、近日本局加緊調查與勸導工作、曾派遣科員調查員十四人、並抽調警察中隊一中隊、分區查勸、並擬定貧民登記戒烟變通辦法、准予免保送戒、另採印指紋備案、是以登記人數、極爲踴躍、四五日內僅老北門警察所一處、登記烟民即逾五千餘人、尤以聲請施戒者佔多數、有十一月一日起、開始强迫登記、屆時進行工作、頭緒紛繁、關於拘獲烟犯處罰、與送戒事項、亟應事先妥爲籌劃、以免發生障礙、現在居住本市烟民雖已多數照章登記、但難免無遺漏人數、爲求登記普遍起見、現經呈准市政府、在强迫登記時期、如漏未登記之烟民、其自動前往聲請登記者、得免處罰金、以示寬大、已分令各處遵照辦理、並印就佈告五千份、分途張貼、至於傳送烟犯施戒、因滬南滬北兩戒烟醫院、每日祇能收容二三十人、在自動登記期內戒烟者、尙有一千五百餘人、未曾送戒、而强迫登記時期、進行緝捕工作、查獲烟民、爲數必多、祇應籌設一臨時醫院、以能收容烟民五百人爲度、此項意見、亦經呈奉市府指令、飭即與衛生局會同籌辦、本局爲增加辦事效率及減少烟民痛苦起見、在此强迫登記期內、令飭各屬於查獲烟案、限於三小時內解送到局、不得延遲貽誤、並飭烟民登記科全體工作人員分班輪值日、晝夜工作、凡送到烟案、隨時訊辦、按日辦畢、不得積壓、此最近本局辦理烟民登記情形也、

## 市減租會明晚晉京 向六中全會請願

本市減低房租委員會、以減租問題、呼號迄今、未獲適當解決、長此以往、勢必演成意外糾紛、經該會各區聯席會議決定、推出代表、定明晚晉京、向六中全會請願、要求明定減租標準、

## 中央信託局蘭州等五代理處今日開業
### 中央儲蓄會開業期未定

中央信託局滬總局暨南京分局、已於十月一日開業、外部各分支行代理處、已於十五日開業、惟四川之成都重慶萬縣貴州之貴陽、甘肅之蘭州等五處代理處、業已籌備就緒、准十一月一日起開始營業、附設於各中央銀行分支行內、至於中央儲蓄會開業日期、昨據該局副局長張納川氏談、尙未決定云、

## 吳市長贊同胡文虎主組工商團
### 海內外通聲氣促進工商業發展

六屆全運大會、在滬市舉行、南洋僑胞領袖胡文虎先生、捐資率領馬華選手一百五十餘人歸國參加、其愛國熱心、至爲欽佩、在全運會期內、胡先生每日必蒞運動場參觀各項比賽、並向中央社記者發表國內外同胞應互通生氣、組織工商界有力團體、以促進工商業之發展、指導歸國僑胞、並切實保障之談話、各界人士、極爲注意、記者昨過吳市長、詢其對於胡文虎先生日前所發表關於組織工商團體之意見如何、承見告略云、胡先生熱心慈善公益、國人皆知、此次率領僑胞選手百餘人參加全運會、爲本屆全運會增光不少、對於組織工商團體、海內外互通生氣、以促進工商業之發展、指導歸國僑胞、並予以保障、至爲重要、均爲政府與人民間應努力之事云云、

## 土地公用二局今日起互遷辦公處
### 四日起各在新址辦公

市土地局以奉市府令爲謀行政便利起見、飭令與公用局互遷辦公處所、今日起二局開始互遷、四日後均在新址照常辦公、各情於下、

▲土地局 爲免今日起互遷臨時匆忙起見、故昨日該局即將物件公文等裝箱打包綁紮定安、並將第三科測量隊畫圖股改工股等部份、先行遷往滬南凝和路也是園、今日起正式開始搬遷、預定三日(星期日)即可遷畢、四日(星期一)起即在公用局原址(楓林橋財政局東首)照常辦公、惟土地局以公用局原址較土地局原址爲小、該局遷往新址辦公後、必感不敷應用、故除各科遷往新址辦公外、測量隊畫圖股考工股等部份、則決暫假也是園爲辦公處、

▲公用局 爲使本市人民周知該局今後遷址辦公起見、昨發出布告云、「本局楓林橋局址、業經市政府核定與市中心區土地局局址互遷、茲已定於念四年十一月一日開始遷移、自十一月四日起即在市中心(土地局原址)照常辦公、除尙有本局總車務處及考驗汽車司機人、現仍在楓林橋原址、以及其他各附屬機關仍在原址辦公外、合併周知、此佈、

## 大上海消費合作社 三屆首次理監事會
### 通過新社員三十五人

本埠蒲柏路四三四號大上海消費合作社、爲本市黨政商學各界領袖所組織、成立三年、成績頗佳、因各種貨品比市上產美、故附近居民及社員獲益良多、昨日下午二時舉行第三屆第一次理監事聯席會議、出席吳修李端志杜剛杜夢森何元明王定誠王德言蔡洪田桂元亢吳開先羅烈楊又和黃香谷等十餘人、公推陳端志主席、杜剛紀錄、開會爲議、首由主席報告過去營業狀況等於即討論議案、(甲)選舉常務理事案、(議決)推蔡洪田王德言黃香谷杜夢森杜剛五人爲常務理事、(乙)選舉常務監事案、(議決)推吳修王定誠何元明三人爲常務監事、(丙)推選理事者案、(議決)推蔡洪田担任理事者、(丁)推選監事者案、(議決)推吳修担任監事者、(戊)推定會計秘書營業組織各委主任案、(議決)推王德言担任會計、黃香谷担任秘書、杜夢森担任營業、杜剛担任組織、(己)中央合作社事業訓練新學員來滬參觀合作事業本社應爲項表示案、(議決)招待、(庚)張天福等三十五人申請入社案、(議決)通過、至五時議畢散會、聞該社近來大加擴充、歡迎各界入社、備有詳章、函索附郵即寄、

## 蘇州同鄉會爲李案 請各團體主張公道

蘇州旅滬同鄉會爲工局捕務處稽查李卻威駕車撞斃李傳彬案、昨特分函本市商會納稅華人會律師公會等重要團體云、「逕啓者、據敝同鄉李傳恩函稱(事實屢見前報)原函從略(查行車肇禍、依法訴究、爲警務機關應行之手續、但公共租界之工部局、對於我國行車肇禍、無不予以訴究、辦理異常認眞、而對於外僑行車肇禍、非說證據不足、即說毫無人證、尤甘對於公共汽車之肇禍、對於該局職員之行車肇禍、處處爲兇手開脫罪名、對於被害人之生命身體、視若無覩、人行道上、汽車可駛上、撞死行人、還有安全地乎、工部局之行車章程、工部局職員可不受拘束、不知根據何種法律、上敘困難情、相應函請貴會予以援助、俾彰公道、至深紉感、」

## 戈公振喪唁電續誌

南京新華信託儲蓄銀行、錢樹玉致戈氏家屬函、曙青嫂鈞鑒、閱報驚悉公振哥溘逝、不勝深痛悼、上週晤及王城甫兄、尙談渠已返國不日來京、正擬爲之洗塵、藉釋積悃、何圖噩耗傳來、竟成永別、人生朝露、不禁愴然、務祈哥嫂節哀、隨時珍攝、勉理大事、目前喪葬、一切如何、並深懸系、專函敬唁、藉請旅安、並唁令侄寶樹孝思、姻弟錢樹玉謹啓、又江蘇省土地局戴起予等來函云、寶樹姻世兄禮鑒、頃報驚悉令尊公仙逝、悲痛局極、尙望積哀順變、努力珍重、完成尊翁偉大遺志、本應到滬叩奠、祇以公私羈身、不克遠離、良深歉恨、專函慰唁、並頌苫安、戴起予盧詠秋同拜啓、又蘇植寰來函云、曙青、弟抵京後、得悉公振兄因患腹膜炎而不治、曷勝痛惜、尙希吾兄勿事過於悲痛、共襄大事爲幸、專上敬頌禮安、弟蘇植寰謹上、

# 市府函租界當局 取締非法交易組織
## 對於物價金融影響頗大 應卽起訴或被害人自訴

邇來本埠租界內各種非法交易組織、對於物價金融、影響頗大、迭經財政部咨請市政府嚴加取締、經市府調查後、在租界內該項非法組織當不在少數、爰特函請租界當局依法辦理、茲將市府公函原文及各非法交易組織地址、採錄如下、

▲市府公函 逕啓者、本府現准財政部咨開、查未經核准註册而設立交易所或類似交易所之市場、或未經核准之經紀人、而以代辦介紹或傳遞交易所買賣之委託、爲營業或在交易所以外爲交易所買賣之市價事計贏虧空盤買賣者、修正交易所法各條均經明定罰則、而在上海租界內各非法交易組織、經市社會局依法取締、仍未遵辦者、依照關於上海公共租界內中國法院之協定第五條規定、關於適用舊刑法第一百另三條至第一百八十六條以外之案件、如違背交易所法各條、在該特區法院管轄區域內發生者、應由租界行政當局起訴、或由被害人提起自訴、現在上海租界內非法買賣標金組織、本部以爲除被害人提起自訴者外、應由租界行政當局依照中國法律起訴、以資取締而免擾亂市場等由、並附送清單到府、查標金買賣與金融關係極爲密切、不容非法營業操縱擾亂、准咨前由、相應抄送原清單函請查照、依法辦理、並希見復爲荷、此致上海公共租界工部局、附抄送清單一紙、上海市政府祕書處、

▲非法組織 美富洋行(愛多亞路一〇〇八號)、美和洋行(北京路北泥城橋鴻興里口八六號)、合衆洋行(南京路中央大廈四九號)、上海標金公司(江西路三〇九號)、仁元(靜安寺路同福里)、仁元(海甯路四七號)、信義永(愛多亞路松江路二十號)、利和(北京路鹽業銀行四樓)、中華(四川路二二五號)、同益(愛多亞路一一〇號)、祥裕(靶子路二三六號)、升大(南京路大慶里十四號)、豐順(甯波路四七號國民銀行一樓)、達元第一分號(河南路恆利銀行三樓)、達元第二分號(北海甯路吳淞路口)、大美洋行(南京路晉益地產公司)、源源(北京路中法藥房樓上)、大新(南京路石路口公平國貨公司樓上)、大豐(新開)

## 新新公司 菊花助賑會明開幕
### ▲本館代售門券

本年各省大水成災、飢民載道、嗷嗷待哺、慘不忍言、況卽瞬屆冬寒、救濟工作、尤感迫切、本市各省水災義振會籌募組爲各省災民請命、籲請各方捐助、新新公司總經理李若陶君有鑒於此、爰將該公司十數年來珍藏之各種中外名菊、趁此開放之際、舉行公開比賽、以券資收入、悉數充振、該項工作連日籌備甚忙、刻准於十一月二日上午九時舉行、連續三日、茲據探悉、參加此項比賽者、尙有冠生園、江灣種植園、小觀園、知玉廬等各大花園、關於遊藝項目、則有上海著名歌星易方朔之精神團、邱聘卿之三核拉戲、並由本埠男女名票汪雪艷楊寶童等爲之客串、尙希各界踴躍參加、從速購票、以惠災黎、水災會陳硯李際明宋拯甘跡萍朱聲揚張昭民李惠然等多人負責協同辦理、其售票處、新新公司八仙橋青年會三樓水災會籌募組臨時辦事處、及永安先施麗華福安等各公司、各綢緞館均有代售、凡持有此次門券者、除規定每日上午九時至十二時外、午後亦可通用、幸乞注意、

## 警備司令部 槍決紅丸犯張阿三

本地人張阿三、住老營盤草棚、家貧以拾荒爲業、惟吸食紅丸有年、上年八月七日、經上海市公安局第二區拘獲、解送淞滬警備司令部、訊據供認吸用不諱、當交由上海市立臨時戒毒所、勒令戒絕毒癮後、卽予保釋、本年八月二十五日、市公安局西門分局、又派警在老營草棚、拘獲紅丸犯韓紹五、彭加餘、林仁榮、于紀公、張阿三、鄭炳榮、陳紹太、吳子興等八名、並抄獲紅丸灰槍燈等件、一併解由公安局轉解警備司令部訊辦、除韓紹五等七名、係屬初犯、分別交醫勒戒外、被告張阿三、自承再吸毒品、實屬怙惡不悛、依照嚴禁烈性毒品暫行條例第五條下段、判處死刑、並呈報軍事委員會委員長行營核准、於昨日上午九時、將該犯綁赴龍華路護龍路口空地執行槍決、以昭炯戒、茲錄淞滬警備司令部佈告如下、「案查上海市公安局呈解張阿三再犯吸食毒品一案、業經本部審理判決該張阿三吸食烈性毒品、經拘押勒令戒絕後、復行吸食、應依嚴禁烈性毒品暫行條例第五條下段、處以死刑、並經檢同卷判呈奉軍事委員會委員長行營指令照准在案、除將該犯張阿三一名、驗明正身、綁赴刑場執行槍決、以昭炯戒外、合行佈告、俾衆週知、此佈、計開槍決毒品犯張阿三、年四十八歲、上海人、中華民國念四年十月三十一日、司令吳鐵城」

## 警所代銀行管牛 牛主領不到牛起訴
### 金城銀行吳蘊齋暨陳澤寬被控

江西九江人康茂林、住華助路七十七號、去年十一月間、以外國種牛十頭、寄養于大西路元元農場、執有該農場收據、及憑摺、該牛所出奶量、亦由該農場照算其價格、乃迄今分文未得、但最近工部局衞生處、將元元消毒登記證撤銷、同時元元亦宣告清理、而金城銀行上海分行、與元元有押款糾葛、金城亦提起訴訟、康乃聲請工部局衞生處、將寄養之牛領回、業已照准、康遂於九月四日、前往領牛、詎被駐于該農場之徐家匯警察所警士所阻止、同月念九日又往領牛、又被該警所巡長何松、警士李文彬所阻止、康卽與之交涉、由何李二警電所長陳澤寬請示、據復稱、係受金城銀行上海分行長吳蘊齋之囑託、不准將牛領回、致康又未能將牛領回、茲康延姜瑛律師、依刑法二十八條二十九條一百三十四條三百另四條妨害人行使權利罪、對吳蘊齋陳澤寬何松李文彬提起控訴于特一法院、昨午後由黃日昇推事開庭傳訊、被告均未到案、祇吳委律師到庭、據康茂林陳明起訴理由後、黃推事以須吊閱另案卷宗、乃諭改期再訊、

## 市土地局佈告 土地申請嚴禁請託

本市土地局、自蔡代局長蔡增基氏就任以來、對內對外、一切均在整理進行中、頃悉蔡兼局長、鑒於一般市民、對於有關土地事宜之申請、容有狃於惡習、私相請託情事、昨特揭示布告、嚴行禁戒云、

## 京滬路 下月起特備茶券
### 定價一角及二角兩種

京滬路客車茶點事務、自下月一日起、由局自備、特印茶券、定價一角及二角兩種、旅客須於購買客票時、同時向站上票房購取、惟在站未購茶券、則可向車上查票購取、該券爲聯式、一爲存根、其餘二聯、均交旅客、第一聯交車僕、還券給茶、第二聯由旅客保存備查票員於驗票時、一同檢查軋孔、至所供給之茶葉、均以袋裝妥、嚴密封固云、

## 金業交易所 金業公會主席常委 徐譜蓀蔡久生等被控詐欺
### 會員須納會費月費上牌費公益捐 業規尙未奉批准沙兆昌指爲詐欺

金業交易所、除該所設有理事會外、尙有金業同業公會、及經紀人公會等組織、凡組織金號、除須加入同業公會外、又須加入經紀人公會、最近有金業交易所一六五號經紀人洪鈺金號、監理江陰人沙兆昌者、延李謨律師、具狀第一特區法院、控訴金業同業公會主席委員徐譜蓀、(金業交易所副理事長)常務委員蔡久生趙仲英、(亦金交易所)詐欺取財、其起訴理由、謂金業同業公會爲金業界公同之團體、爲被告等所把持、極盡剝削之能事、凡會員入會、除照章納入會費一百元、及月費二元外、尙須按照業規、繳上牌費五百元、監理人初任經理、均繳公益捐二十元、初收學徒、亦須繳公益捐四元、全爲巧立名目、欺騙商民、據被告等稱、此項業規、係呈本市社會局所核准、查與該業規第四十七條所載本業規自呈奉上海市社會局核准之日施行所符合、乃自訴人去年九十月一月之間、兩易經理、卽繳公益費四十元、但後經探悉該業規並未經官所核准、遂九月十九日、呈請市社會局調查、至九月念五日奉批、該業規尙未經本局核准公佈施行、始知爲完全欺人之談、合依刑法三百三十九條第一項詐欺罪、提起自訴、昨午後由特一院黃日昇推事開刑庭傳訊、被告徐譜蓀蔡久生趙仲英、偕辯護律師秦聯奎盧峻、准時到庭、卽由自訴人沙兆昌陳明起訴理由、並稱被告等之行爲、完全爲違背法規、且該業規註明呈准社會局核准施行、乃既未得社會局之核准、竟卽收費、實犯詐欺侵占二罪、現單就詐欺罪起訴云云、詰之被告徐譜蓀等供、金業公會創於光緒年間、已歷數十年、所收公益捐、向依照同業公議、用作辦理學校、及慈善事業、現因政府頒佈工商法規、故公會另行改組、該業規已於上月卅三日、呈請社會局核准在案、尙未奉批復、現在之收費、全依會議決案、及慣例辦理云云、遂收議事錄帳册等呈案、經黃日昇推事核供、以尙須調查、乃諭改期再訊、

## 江萬平談 世界銀行清算近況

世界商業儲蓄銀行因週轉不靈、於月前停業後、現正進行清算、記者昨晤該行清算人江萬平會計師、探訊其清算進行狀況、據江氏稱、近時商市不振、倒閉清理事項、時有所聞、一案所關、動輒千數百人、殊屬社會上最不幸之事件、清算人員有依法維護債權人尤爲切要、但因商市空前衰落、經濟窘困、已成普遍情況、則收取債款、自不免稍有困難、所幸世界銀行負債數額、並不過巨、而資產數額、又確較負債額爲多、預料將來可望圓滿結果、且最近期中、預計卽可收到債款一部、自當先依法攤發、尤望各債權人債務人予以相當之協助、俾望於此窘困市況下、獲有比較良好之結果云、

## 江海關布告 定期撤銷銅沙燈船

海關海務科以銅沙燈船、卽將入塢修理、發出布告云、查江海關所屬長江進口南水道停泊之銅沙燈船、現須入塢修理、應予暫時撤銷、而另以燈船代之、以利航行、所有關於該船撤銷日期、及暫代燈船情形、合亟開列於後、仰航商人等一體週知、特此布告、計開甲暫代燈船情形、(一)燈船式樣、該船外塗紅色、兩旁並無名字、一桅、俟銅沙燈船修理完竣、卽行駛回原處、該暫代燈船、亦卽撤消、不再布告、(二)裝燈情形、該船上置四等透鏡白色定光燈一盞、每十七秒鐘、明滅一次、卽明時歷十二秒、滅時歷五秒、天晴時十一海哩內均可望見、(三)警霧設置、該船並設有霧鐘一具、每逢濃霧、或天氣陰暗時、每十五秒鐘、鳴鐘一次示警、(四)碇泊情形、該船船首、自日前起至日出止、懸點白光碇泊燈一盞、高出船面十二呎、以示該船碇泊方向、乙撤消日期預定本年十一月五日左右、屆時不再布告、

## 新華通信社已成立

本市新聞界同志多人、爲促進新聞事業、效力黨國起見、特發起組織新華通信社、集中人才、致力通信事業、日昨舉行創立會、推舉周樂山君爲社長、鄔孟暉唐秉沂諸君爲內外勤記者、日來正積極籌備、布置一切、本月中卽可正式發稿、社址設於齊熙路明德里七十六號、歡迎各界人士指教云、

## 旅業劃一房價折扣

本市旅業公會因市面不景氣、同業競相減價、以資號召、致房價混亂、高低不一、茲爲謀劃一房價折扣避免互相傾軋起見、昨特邀集各大旅社經理、負責人在南京飯店宴會、到有大東東亞東方大中華揚子新新中央大中華飯店一品香南京等各大旅社經理五十餘人、首由一品香南京飯店戴步祥新世界飯店陳聞達亞洲飯店孫秋屏等相繼發言、皆以劃一房價折扣爲目前旅業惟一自救之要圖、並議決同業房價照原碼八折、作爲標準折扣、經全體一致簽字通過、聞將另訂詳細實施辦法、通告同業一體遵行、

## 黃賓虹等赴京舉辦畫展

藝術泰斗黃賓虹、青年畫家戴雲起柯易葉、應京地人士之聘、特於三十一日攜作品二百餘件赴京舉辦畫會、黃氏遍遊海內、筆墨精良、畫境尤奇、戴君等亦年少英俊、諒屆時定有一番盛況也、

## 青年會 舉行會友擊彈比賽

上海青年會爲提倡高尙娛樂並鼓勵會友興趣起見、特於去歲發起個人擊彈比賽、成績頗佳、茲第二屆比賽、前日額滿、准今日開始舉行採用單循環制、使與賽各單位均有個別接觸之機會、俾各顯其神通、可免有技莫展之憾、時間爲每日下午五點半至九點半、至本月十八日止、聞此屆比賽、頗多强手、各界參觀、極所歡迎、

## 大舞台星期六准演日戲

本埠二馬路康記大舞台、爲海上專演平劇戲院之巨擘、其內部建築之新穎設備之完善、早爲一般顧客所稱道、尤以最近排演之全部西遊記一劇、深得大衆歡迎而贊美不置、良以該劇情節緊湊、佈景逼眞、機關神奇、故連日賣座特盛、爲海上各舞台所不及、聞該台本星期六日戲應紳商要求、特煩各藝員准演生平拿手好戲、想屆時必更有一番盛況云、

## 出版界消息

▲世界知識三卷四期 今日出版之第三卷第四期「世界知識」半月刊、登有鄒韜奮近著痛悼戈公振之文字、全文四五千字、內容哀痛激昂、墨與淚俱、對戈氏彌留時之經過情形、有詳盡之敍述、關於戈氏臨終時對友好叮嚀之遺言、尤有沈痛之詳細追記、爲他處所未見、此外該刊關於硏究國際之重要文字甚多、該刊由生活書店總經售、每月一日及十六日出版、零售每册一角二分、預定全年二元六角、

▲明星半月刊「翡翠馬」專號 明星公司出版華成貿易總公司發行之「明星半月刊」三卷二期、於今日(十一月一日)出版、本期爲「翡翠馬」專號、封面爲「翡翠馬」主演者之一部、盛月開與稼農王徵信孫敏等之雙色套印銅版、其中照片有嚴月閒顧蘭君女士之個人照、明星半月間之動態「翡翠馬」攝影工程、導演與主演者等照、均用影寫印、名貴非常、文字方面、有徐欣夫之「關於翡翠馬的攝製」、鄭衡之「翡翠馬拾零」、郭停雲之「換一換新鮮口味」、榮文之「翡翠馬的演員速寫」等、封底爲王徵信在「翡翠馬」中之大偵探化裝照、亦爲影寫版印、印刷精良、編排新穎、本期售價仍爲五分、各書店報攤均有代售、

▲歌星畫報第四期出版展期 上海老西門外唐家灣厚德里口歌星畫報社出版之「歌星畫報」第四期、原定十一月一日準時問世、現悉該社爲求內容增厚、不得已將展至十一月下旬出版、

▲健華醫藥旬刊第三期 本埠愛而近路上海里五十七號、健華醫藥社主辦之健華醫藥旬刊、第三期業已如期出版、內有重要消息與醫藥佳作、並有中西醫學名家丁福保丁仲英陳榮章陸淵雷秦伯未陳存仁張崇熙王潤等長期撰稿、全年三十六期、連郵祇收大洋一元、試閱附郵三分卽寄、

▲全國圖書館調查錄 服務圖書館有年之許晚成君、最近調查編訂全國圖書館調查錄、全國圖書館三千所、關於各圖書館之地址、開辦年月、私立抑公立、藏書總數、及何種圖書占多分類方法、每日閱讀人數、館長及職員姓名等、無不詳確、每册實價三元、上海大南門龍文書店發行、

▲革心論集再版 該書係嚴震白先生所著、初版銷罄、茲經再版、考試院戴院長親爲題簽、內容包括四十篇短文、都十萬言、對於人生修養服務道德、暨民族意識、國家觀念、以委婉之文筆、作精要之指示、末附岳武穆于忠肅鄭板橋張季直評傳、懸爲做人範型、讀之足以矯治習性、激發志氣、實爲新生活運動中一有價值之作品、該書定價五角、係上海生活書店總經售、本外埠各大書肆、均爲代銷、

▲「詩經」三四期出版 「詩經」爲國內惟一之專門詩歌雜誌、新舊詩壇聞人均有撰稿、第一二期出版後、暢銷全國各埠、早已售罄、尙待再版、茲三四期合刊已於昨日出版、內有陳散原馬公愚陳柱尊王遽常李劭人太虛法師等之文言詩六十餘首、龍榆生陳配德錢志等之詞二十餘首、柳倩王廷熙鍾郎華路易士等之白話詩三十餘首、並有譯詩及各地歌謠多首、內容豐富、編緝精彩、該刊係上海四馬路上海雜誌公司總發行、外埠各大書店皆有代售、

▲飛虹半月刊 飛虹業餘音樂社發行之飛虹半月刊、十一月一日出版、由殷其昌君主編、喇震吳仁勇爲編輯、內容豐富、有歌星寫作、名貴樂譜、文藝小品及餘興等、本埠各報販均有出售、外埠附郵二分、寄上海老北門明眼鏡行三樓、該社推廣部、當卽寄奉一份、

▲春色第廿一期出版 上海卡德路一五三弄四號千秋出版社出版之春色圖畫半月刊、內容豐富、取材新穎、有銅圖照片漫畫多幀、爲圖畫刊物中之翹楚、定價尤低、每册只需大洋八分、預定全年二元、郵票十足通用、寄費在內、歡迎訂閱、並另贈蔣芷芬女士繪扇面一張、可加十歎、不取分文、又有「潘金蓮連環圖畫」、最新出版、精印一厚册、爲一名貴之藝術作、共卅圖、幅幅皆具有新奇思想、並逐幅加有說明、幫助了解圖中寓意、定價爲大洋一角五分、又「胡蝶本事」、亦最新出版、並述胡蝶生平、並加有美麗名貴照片、定價爲一角二分、外埠函購、郵票通用、直接爲限云、

## 公債與金市

# 公債市風狂雨暴
## 金短起落逾四元之鉅 除九六外餘一致騰漲

昨日華商證券交易所各債券市況、市場極度紊亂、市氣異常緊張、大戶多頭在抬高市價後、大加出籠、惟銀界則抵補與新多紛來、九六一項、大戶多頭四十八號已委四十七號巨額出籠、全部經過、混亂不堪、劇漲之後、繼以下落、市態反常、重演「九一八」時之非常狀態、茲誌詳情於次、三盤經過、初開時三十三號二十一號卽代理銀界巨額吸收、六十九號亦抵補、金短逾百萬、毛盤市價、繼漲增高、裁兵猛晉元半、已滔市場於紊亂、二十年捲菸以次挺銳更銳、至金短近期而劇晉二元七角、扶搖直上、莫可遏止、過九六登場、初仍繼漲增高、終爲四十七號代理四十八號之出籠而半途挫落、近遠期各小一元左右、次盤市況、延至下午三時始告登場、某項流言傳來、人心不足、大戶多頭大施出籠、於是興起跌風、莫可遏止、初小元餘、至金短而猛瀉三元八角、除象徵生、莫可名狀、而二十二號四十八號四十七號五十四號七十八號之聯合拋售、達二千餘萬、尤爲一般注意、至於收市一盤、各債市價、因大戶五十四號五十三號極力吸收、一致上漲、至中段各債、竟漲二元餘、金短因前市跌逾四元、反漲四元、結果較前一致漲一角至二元三角半間、九六跌一元、茲將昨日結果、統計列表於後、

| 債別 | 前開 | 最高 | 最低 | 後收 | 較前 | 差額 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 關稅十一月 | 一九・二五 | 一九・五〇 | 一九・二五 | 一九・五〇 | 漲〇・五〇 | 〇・二五 |
| 編遣十一月 | 三六・〇〇 | 三六・〇〇 | 三四・五五 | 三五・一〇 | 漲〇・七〇 | 一・四五 |
| 編遣十二月 | 三五・二五 | 三五・二五 | 三四・一〇 | 三四・七五 | 漲〇・二五 | 一・一五 |
| 裁兵十一月 | 七〇・四〇 | 七三・九〇 | 七二・一〇 | 七三・〇〇 | 漲〇・九〇 | 一・八〇 |
| 裁兵十二月 | 七三・九〇 | 七三・九〇 | 七一・九〇 | 七三・五〇 | 漲一・二五 | 二・〇〇 |
| 一九關十一月 | 三四・五〇 | 三四・七五 | 三四・一〇 | 三四・四〇 | 漲〇・一〇 | 〇・六五 |
| 一九關十二月 | 三四・〇五 | 三四・四〇 | 三三・五〇 | 三四・二〇 | 漲〇・四五 | 〇・九〇 |
| 一九善十一月 | 三九・七〇 | 四〇・〇〇 | 三八・八〇 | 三九・七〇 | 漲〇・四〇 | 一・二〇 |
| 一九善十二月 | 三九・七〇 | 三九・七〇 | 三八・五五 | 三九・四〇 | 漲〇・四〇 | 〇・八五 |
| 二〇捲十一月 | 四五・七〇 | 四六・六〇 | 四四・六〇 | 四六・五〇 | 漲二・一〇 | 二・〇〇 |
| 二〇捲十二月 | 四五・六〇 | 四六・四〇 | 四四・九五 | 四六・二五 | 漲二・二五 | 一・四五 |
| 二〇關十一月 | 四六・〇〇 | 四六・四〇 | 四五・〇〇 | 四六・三〇 | 漲一・六〇 | 一・四〇 |
| 二〇關十二月 | 四六・二〇 | 四六・三五 | 四四・六〇 | 四六・二〇 | 漲一・三〇 | 一・七五 |
| 統稅十一月 | 五〇・五〇 | 五〇・六〇 | 四八・〇〇 | 五〇・二五 | 漲一・六五 | 二・六〇 |
| 統稅十二月 | 五〇・一〇 | 五〇・四〇 | 四八・一〇 | 五〇・二五 | 漲一・七〇 | 二・三〇 |
| 鹽稅十一月 | 五一・四〇 | 五一・八〇 | 四九・四〇 | 五一・六五 | 漲二・〇〇 | 二・四〇 |
| 鹽稅十二月 | 五一・一〇 | 五二・〇〇 | 四九・五五 | 五一・九五 | 漲二・三五 | 二・四五 |
| 金短十一月 | 七五・五〇 | 七五・九〇 | 七一・七〇 | 七五・一〇 | 漲二・二〇 | 四・二〇 |
| 金短十二月 | 七五・四〇 | 七五・七〇 | 七二・三〇 | 七五・〇五 | 漲一・三〇 | 三・四〇 |
| 二二關十一月 | 五五・八〇 | 五五・八〇 | 五三・六五 | 五五・四〇 | 漲一・〇〇 | 二・一五 |
| 二二關十二月 | 五五・三〇 | 五五・六〇 | 五三・一〇 | 五五・三〇 | 漲一・〇〇 | 二・五〇 |
| 二三關十一月 | 五八・五〇 | 五八・五〇 | 五五・五〇 | 五七・六〇 | 漲〇・七五 | 三・〇〇 |
| 二三關十二月 | 五七・五〇 | 五七・七〇 | 五四・八〇 | 五七・一五 | 漲〇・七〇 | 二・九〇 |
| 整六十一月 | 六八・〇〇 | 六八・一五 | 六五・五五 | 六七・七五 | 漲〇・八〇 | 二・六五 |
| 整六十二月 | 六七・三〇 | 六七・四五 | 六四・五〇 | 六七・一五 | 漲〇・六五 | 二・九五 |
| 九六十一月 | 一七・二〇 | 一七・二〇 | 一三・八五 | 一五・九〇 | 跌一・〇〇 | 三・三五 |
| 九六十二月 | 一五・六〇 | 一六・二〇 | 一四・九五 | 一六・〇〇 | 跌一・〇〇 | 一・二五 |

# 標金漲後突然狂瀉
## 先曾達一二一七元 厥後暴跌六十餘元
### —結果降去十四元八角—

昨卅一日、標金由猛漲之後突然傾瀉、又趣出一千二百元關外、人心混亂、全日風浪益趨浩大、晨開之際、同業買者甚湧、價劇漲、竟再創見一千二百十七元之最高價、不料傳來利於空之消息、市場人心激動、立轉跌風、價竟傾瀉六十餘元、退到一千一百五十二元之低價、查全日相差六十五元、結果比上日回跌十四元八角、自晨大條近平、遠升另六二五、美銀勿動、匯兌升一二五、生金小半辦士、關金升三分四厘、標金九時開盤卽升爲一千二百另三元、次至二元、大德成、春元永、恆餘等先進、並昨至二百十四元、惠祥、恆餘賣、回至另五元半、旋知匯豐掛牌英跌一二五、美縮半元、福興永、恆餘、大德成再買、又至十四元、不料益成未幾見福興永、元茂永、惠祥、大德成、恆餘、鼎康、日昌紛紛購入、價立漲十五元、十點十九分、抬到十七元、以後受謠傳種種利空消息、故人心向下、惠祥、恆昌永、大達、銘豐昌、大德成、慶發永、恆餘等接踵傾售、詎價一瀉四十二元、降進二百元關、十一點十四分、跌至一百七十五元、惠祥、福興永、春元永進、回至九十四元、盈豐恆、慶發永、裕新祥賣、四十六分至七十九元半、往後惠祥、春元永又買、爲一百八十五元半、入後少變、午收價爲一千一百八十四元五角、後市二點開盤爲一千一百八十九元、大德成、永利、恆餘、惠祥先進、另二分抬到九十六元、繼以匯市鬆動、大達、永利、恆餘、恆昌永、惠祥、大德成、兆豐昌等奮賣、立降十八元、念四分、爲七十八元、福餘、大德成、恆餘、大發永進、回到八十七元、不料人心甚疲、永利、惠祥、大德成、大達、恆餘賣、並聞孟買報大四五磅、價又降十三元、五十五分爲七十四元、以後匯市突緊、大達、大發永、福興永、恆昌永、惠祥、鼎健、大德成俱進、當復漲十六元、三點念九分、回到九元、後匯市重疲、且因傳說利空一般浮多傾出、大德成、春元永、惠祥、福餘、福興永聯袂脫手、詎價直降三十八元、大達、兆豐昌、大發永、日昌、惠祥、福餘、四點十二分、降至一百五十二元、嗣由大達、大德成、福餘進、回十二元、到六十四元、以後祇數元迴顧、及至四點三十分收盤、價爲一千一百六十元、今將全日間市價列後、

▲前市

| | |
|---|---|
| 開盤 | 一千二百另三元 |
| 最高 | 一千二百十七元 |
| 最低 | 一千一百七十五元 |
| 收盤 | 一千一百八十四元五角 |
| 補水 | 一千一百五十一元 |
| 登帳價格 十一月 | 一千一百五十一元 |
| 登帳價格 十二月 | 一千一百八十五元 |

▲後市

| | |
|---|---|
| 開盤 | 一千一百八十九元 |
| 最高 | 一千一百九十六元 |
| 最低 | 一千一百五十二元 |
| 收盤 | 一千一百六十元 |
| 補水 | 一千一百二十六元 |
| 登帳價格 十一月 | 一千一百念六元 |
| 登帳價格 十二月 | 一千一百六十元 |

## 票據所交換數報告

上海聯合準備委員會、票據交換所二十四年十月三十一日票據交換數數如下、銀圓四千九百六十六萬七千四百十三元四角四分、內計銀圓二千五百四十八萬四千六百參十六元六角一分、匯劃銀圓一千三百九十八萬四千三百五十元另七角二分、代收總數、錢業五百十九萬五千五百七十三元一角四分、其他五百萬另二千九百五十二元九角七分、又上海銀行業同業公會聯合準備委員會公單拆款息每千元每日一角九分、公單貼現率每千元每日二角四分、


實事求是唯一之 上海殯儀館
館址 法租界徐家匯路八八三號楓林橋東 電話 七三三三三 七三五五六
上海公墓
辦事處 徐家匯湯弄橋北德安里九弄 電話 四二六〇六
墓地 市北淞滬路之東柏球場

久咳易成癆
多咳則傷肺日久易成癆因癆而致命者不可勝數惟查治癆必愈之藥迄今外國醫藥先進尙無發明現祇唐拾義醫師發明之久咳丸經驗數十年服後直接有革咳除痰之力間接有保肺防癆之功故得社會公認確爲根本治咳之特效藥患咳諸君一試便知(每瓶一元二角)上海廣西路角又子大藥廠世界各埠均有經售

人造自來血
市上補劑充斥,類多標新炫異,誇大其辭,殊鮮實效,故富於經驗者始終信服人造自來血,蓋本品係依據生理實驗之科學製劑,功效正確,無寒熱燥滯諸弊,服過者類能道之,洵補虛之妙劑,療損之良方也。
五洲藥房發行 各處藥房均售

# 法言

青實題

## 新刑法評價（三二四）

弘之

### 海盜罪之結合犯

新刑法第三百三十四條規定：『犯海盜罪而有左列行爲之一者，處死刑』。第一款爲放火，第二款爲強姦，第三款爲擄勒，第四款爲故意殺人，與第三百三十二條強盜罪之結合犯情形相同。第三百三十二條規定之強盜罪結合犯，法定刑爲死刑或無期徒刑。本條則規定專科死刑，蓋以海盜之情節較強盜爲重，故處罰亦異。廢止死刑，經學者倡導之後，若干國家，已見諸實行。本法在刑罰體系上，雖承認死刑之存在，但專科死刑，已較舊法爲少，殆係過渡時期之折衷辦法。然獨留此一條專科死刑，或以非如此，與第三百三十二條強盜結合犯相形之下，輕重不易區別歟？惟查刑法所以設置結合犯，無非欲達其重罰之結果，海盜罪本身，原可處至死刑，則苟無特別規定，非不能達其目的，是其特別規定之意義已失，此與強盜罪本身之僅處有期徒刑者，其情形不同，正不必仿第三百三十一條之例，而爲同一之規定也。

## 律師聲請閱卷 部令一律徵收費用

### 以前蘇省各級法院辦理情形不同 現須徵七角五

江蘇高等法院院長朱樹聲、因查江蘇全省各級法院、對於律師聲請民事閱卷、除貼用印紙一角外、並不一律徵收聲請費用、曾將全省各級法院辦理互異情形、特呈司法行政部請示、上月十一日接奉司法行政部第一九一六七號指令內開、「呈悉、查律師聲請民事閱卷、嗣後應一體徵收聲請費用、（七角五分）仰即遵照、並轉飭所屬一體遵照此令」等因、高院接奉指令後、昨已分別令知上海地方法院轉令律師公會遵照辦理矣、

## 國府決議部令飭遵 限制律師廣告 妨害他人名譽

上海律師公會、昨致全體會員通告云、逕啓者、案奉江蘇高等法院第二分院訓令開、「案奉司法行政部本年十月四日訓令開、案奉司法院本年九月十二日訓令開、爲令遵事、案奉國民政府本月十日令開、本會議第四七三次會議、討論出版法時、以律師代登廣告、時有妨害他人名譽情事、應由司法行政部通令限制、決議交司法院飭遵、相應函請查照轉飭辦理等因、簽呈鑒核等情、據此、應即照辦、除飭處函復外、仰該院暫行令仰院長首席檢察官遵照辦理、並轉飭所屬函知律師公會一體遵照、此令等因、奉此、除分令第一特區地方法院外、合仰遵照、轉飭各律師公會一體遵照、此令」等因、奉此、經於本會第二〇九次執監委員聯席會議議決、應轉知各會員在案、相應函達、即希查照爲荷、

## 勸賑 當然有仁人君子

律師公會通告會員云、逕啓者、案據上海籌募各省水災義賑會函開、逕啓者、玆有趙瑞泉先生捐助華洋債務訴訟一百本、擬價充賑、本會以災重區廣、待賑孔殷、擬懇貴會於諸會員中、代爲勸銷、俾早日脫售、集得現金、彙送災區散放、想諸同人關懷飢溺、具表同情、當可慨允、務乞俯予接洽、並希惠復」等因、經本會第二一〇次執監委員聯席會議議決、轉各會員勸銷在案、相應函達、如荷認銷、請直接向雲南路仁濟堂內該會購取、爲荷、

## 佈告

### ▣第一特院

**▼招領小孩** ▲案准福建廈門地方法院檢察處第二二六號公函內開、查本處於本年四月念一日准福建省水警第二大隊部在濟南輪上破獲函送被告金陳氏略誘一案、業經本處起訴判決執行各在案、現被誘人江或崇（又名小寶）（因小孩口語不清）年六歲、安徽人（又稱上海）仍暫交所收容、無人招領、相應拍同該被誘人照片、送請查照、公示招領、並希見復、等由、除函復外、合亟黏貼照片、布告一體知悉、仰該家屬認明逕行赴廳具領、此布、

### ▣第二特院

**▼移轉租金** ▲爲布告事、查本院協助執行中國營業公司與興和地產公司張啓瑞押款一案玆准江蘇上海第一特區地方法院第九〇一九七號公函略開據債權人譚郁鋒債務人所有坐落愛多亞路貝勒路泰安坊之房屋每月收入租金在房產未拍定以前准撥歸債權人先行收取抵償等情前來請准由債權人收取抵償等由准此合行布告仰各房客嗣後之租金不得交債務人收受務須交付債權人收取毋得違誤特此布告

### ▣地方法院

**▼拍賣不動產** ▲十一月四日在本院投標十一月五日開標拍賣巾來昌米號等不動產最低價一千二百八十五元二角▲十一月四日在本院投標十一月五日開標拍賣談子卿上邑念八保二區三圖谷圩一五九八號談士尚戶則田四分一厘七毫談茂源戶則田三分八厘八毫最低價一千零十四元三角▲十一月十三日在本院投標十一月十八日開標拍賣沈杏堂念八保一區十八圖因字圩五八五號高學書戶田一畝一分四厘三毫最低價一千零念八元七角

## 判決

### ▣高二分院

**▼民事判決**（三十一日）▲邱晉華與三元地產公司支付租金上訴一案（主文）原判決關於上訴人應支付被上訴人租金數額暨訴訟費用部分變更上訴人應支付被上訴人租金銀五百四十元其餘上訴及被上訴人前開部分其餘之訴均駁回第一二兩審訴訟費用由上訴人負担四分之三餘由被上訴人負担▲振雄與會文堂書局遷讓房屋上訴一案（主文）上訴及附帶上訴均駁回第二審訴訟費用由兩造各自負担▲德和洋行與湯生大等求償欠租上訴一案（主文）上訴及附帶上訴均駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲德和洋行與蔡同芳等欠租上訴一案（主文）上訴及附帶上訴均駁回第二審訴訟費用由上訴人負担

**▼刑事判決**（三十一日）▲阿白特拉與來因竊盜上訴一案（主文）上訴發回▲趙兆英因鴉片上訴一案（主文）上訴發回▲工部局因丁氏賭博上訴一案（主文）上訴發回▲張尚義因沈文信等背信侵占上訴一案（主文）上訴發回▲張尚義因沈文信等背信侵占附帶民事上訴一案（主文）上訴發回

### ▣高三分院

**▼刑事判決** ▲陸沖鵬等妨害自由毀損及誣告上訴案（主文）原判決關於陸叔雲罪刑及陸沖鵬無罪部分撤銷陸沖鵬意圖他人受刑事處分向該管公務員誣告處有期徒刑十月緩刑三年陸叔雲無罪其他上訴駁回▲陸沖鵬等因毀損帶民事上訴案（主文）原判決關於賠償損失部分撤銷陸沖鵬在第一審之訴及上訴均駁回▲劉才友訴雷興春濫發支票上訴案（主文）原判決關於無罪部分撤銷雷興春明知已無存款又未經付款人允許借而對之發支票處罰金一百元如易服勞役以三元折算一日▲劉才友訴雷興春濫發支票附帶民事上訴案（主文）上訴駁回

### ▣第一特院

▲警務處訴汪學純恐嚇及侵害上訴案（主文）上訴駁回

**▼民事判決**（卅一日）▲安記公司與張賢霖租金及確認留置權案（主文）被告應清償原告租金七百五十二元二角掃街費五元六角▲王福田與孫長發等借款及保證案（主文）被告孫長發應清償原告銀二十九元如其財產不足清償由被告孫浦田代償被告趙錫侯應清償原告銀五十元如其財產不足清償由被告吳語文代償本件應予假執行訴訟費用由被告孫長發趙錫侯比例負担▲石鈺與上海汽油合作社確認收據有效案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲吳梓榮與周福根票款案（主文）被告應支付原告銀三百元及自民國二十四年三月三十日起至執行終結日止週年六厘之利息本件應予假執行訴訟費用由被告負担▲上海順利車行與陳義順等欠款案（主文）被告陳義順應給付原告銀二十元被告嚴正祥應給付原告銀四十二元如其財產不足清償由被告沈鳳祥代償被告李永林應給付原告銀十五元三角本件應予假執行訴訟費用由被告陳義順嚴正祥李永林比例負担▲美孚行與孫仲雲貨款案（主文）被告應清償原告銀四百零八元八角訴訟費用由被告負担▲魏律與寶立克欠款案（主文）被告應清償原告銀七十元及自民國二十四年十月九日起至清償日止週年五厘之利息本件應予假執行訴訟費用由被告負担▲李龍華與許金樑借款案（主文）被告應清償原告銀四百七十元訴訟費用由被告負担▲達理與陳邦生等租金案（主文）被告陳邦生應支付原告銀一百六十三元二角被告顧孟平應支付原告銀一百六十八元被告竺苣根應支付原告銀一百十五元二角訴訟費用由被告等比例負担楊紹榮與立立可那伯多可夫賠償損害案（主文）被告應賠償原告銀二百九十八元二角訴訟費用由被告負担▲上海房屋租賃信託社與孫耀文等租金及保證案（主文）被告孫耀文應支付原告租金一百五十七元二角如無力償還時被告馬長根應負代償之責訴訟費用由被告孫耀文負担張文學與楊持正租金案（主文）被告應給付原告銀二百五十元訴訟費用由被告負担▲衛業公司與江海小學租金案（主文）被告應給付原告銀一百元訴訟費用由被告負担▲陳松林與王瑞生欠租遷讓及返還生財器具案（主文）被告應支付原告銀三百二十一元及自起訴之日起至執行終了之日止週年五厘之利息遷讓其承租之房屋交還原告並應將其承租之生財器具按生財清單所載返還原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回訴訟費用除駁回部分由原告負担外其餘由被告負担▲胡景星堂與招桂實等租金遷讓及保證案（主文）被告等應連帶負責給付原告銀二百九十四元又小銀角二十八角及自起訴之日起至執行終了之日止週年五厘之利息被告袁桂實並應遷讓其承租之房屋交還原告本件原告提供担保三百元到院後准予假執行訴訟費用由被告等連帶負担▲徐福新與宋國樑返還流物案（主文）被告應將原告呈報失物清單所開列之物件返還原告如不能返還時應賠償原告銀一百元前項判決應予假執行原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担三分之二原告負担三分之一▲徐勉成與金爲偉佣金案（主文）被告應給付原告銀六十六元八角前項判決應予假執行原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担三百七十二分之二百零五被告負担三百七十二分之一百六十七▲王華元與薛根源借款案（主文）被告應給付原告銀五百元及自二十四年十月四日起至執行終了日止週年五厘之利息負担其餘由被告負担▲琴戡仔生與王清善等借款及保證案（主文）被告王清善應支付原告銀一百元如經執行無效被告黃阿清應負代償之責本件應假執行訴訟費用由被告王清善負担▲泰昌公司經租帳房與莊寶泉欠租案（主文）被告應給付原告銀七百十三元二角八分原告假執行之聲請駁回訴訟費用除假執行聲請部分由原告負担外其餘由被告負担▲白和生桂阿修等借款及保證案（主文）被告桂阿修應償還原告銀八十元准均分八個月給付如經執行無效被告潘阿定錢道失各就其中四十元負代償之責本件應予假執行訴訟費用由被告桂阿修負担▲阿得多麥生與石鏡壽借款案（主文）被告應償還原告銀二百元准自判決確定之日起均分十六期給付訴訟費用由被告負担▲皮哈拉生與馬新才等借款及保證案（主文）被告馬新才應償還原告銀二百六十八元准自判決確定之日起以一個月爲一期均分十三期給付如就其財產執行無效時由被告柳玉堂代償訴頌費用由被告馬新才負担▲吉益經租處與周順錢等終止租約及欠租案（主文）原告與被告等所訂租賃契約准予終止被告周順錢應將康腦脫路康樂里第一九三號房屋返還原告並給付原告房租銀一百九十六元被告王蘭魁應將康腦脫路康樂里第一九五號房屋返還原告並給付原告房租銀一百四十元原告假執行之聲請駁回訴訟費用除聲請假執行之費用由原告負担外餘由被告等平均負担▲浙江興業銀行信託部與余瑞明等借款及保證案（主次）被告余瑞明應給付原告銀一百四十七元如就其財產執行無效時由被告萬隆義記號代償訴訟費用由原告余瑞明負担▲中國營業公司與張子餘租金並確認留置權案（主文）被告應給付原告銀四十八元六角應予假執行確認原告對於被告置於租賃房屋內之物限於價值四十八元六角範圍內有留置權訴訟費用除和解部分外由被告負担▲元順魚行與唐殷氏貨款案（主文）被告應給付原告銀四百二元二角及自起訴日起至執行終結日止週年五厘之利息訴訟費用由被告負担▲吳望諸與劉連奎賠償損害上訴案（主文）原判決除駁回上訴人請求回復原狀費用部分外變更被上訴人應償還上訴人銀八百四十元其餘上訴駁回第一二兩審訴訟費用由上訴人負担九分之一被上訴人負担九分之八英商精藝木行有限公司與林伯鑄票款及貨款案（主文）被告應清償原告票款銀三萬五千元自起訴日起至執行終了日止週年五厘之利息又應清償原告貨款銀五千零二十一元七角六分及自起訴日起至執行終結日止週年五厘之利息訴訟費用由被告負担本判決關於票款部分由原告預借銀三萬五千元或相當價值有價證券担保後應予假執行原告其餘假執行之聲請駁回▲干馨舫與王伯薪等保管共有物案（主文）被告王伯薪應將持有座落青島市房屋之契照粮串交出由本件兩造共同保管被告等應與原告共同辦理共有權保存登記原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担六分之一餘被告等平均分担▲興盛公司與茅學義等欠租案（主文）被告茅學義應給付原告欠租銀五百二十元被告姚松林應給付原告欠租銀一百九十元被告胡雲麟應給付原告欠租銀一百九十元訴訟費用由被告等比例負担本判決如原告提供銀九百元爲担保後准予假執行▲東萊銀行與李順志等租金案（主文）被告李順志朱明富徐生記應各支付原告租銀一百八十九元小銀角二十八角朱長國應支付原告租銀二百四十三元小銀角三十六角余永興應支付原告租銀一百六十一元小銀角二十八角訴訟費用除和解部分外由被告等比例負担▲裕成木號與三北輪埠有限公司欠款案（主文）被告三北輪埠有限公司應償還原告銀一千元其中銀五百元自民國二十四年七月十五日起餘銀五百元自同年七月三十一日起均至執行終了日止給付週年六厘之利息被告朱鳳山應償還原告銀二百十四元及自民國二十四年六月二十三日起至執行終了日止週年六厘之利息本件應予假執行被告等各照原告所訴票欵金額提供担保後免爲假執行訴訟費由被告等比例負担▲九龍綢莊與汪樂生等欠欵及保證案（主文）被告汪樂生應償還原告銀一百五十九元八角如執行而無效果時由被告鎮北蕭代爲償還又同發泰同發祥所欠原告銀五百七十六元一角七分應由被告追償如不能追償時負償還之責原告其餘之訴駁回訟費除撤回部分外由被告負担▲陸瑞芳與陸維鏞確認脫離字據無效及回復父子關係案（主文）原告之訴駁回訟費由原告負担▲湯世福與任財玉等股款案（主文）被告任財玉應給付原告經理之福康和記西服號銀六百元被告章利炳應給付該號銀二百七十九元原告其餘之訴駁回訟費由原告負担九十分之二被告任財玉負担九十分之六十被告章利炳負担九十分之二十八▲顧林弟與顧廷芳交付田單案（主文）被告應將上邑二十七保八圖賢字圩第五八七號業戶顧國柱則田一分五厘七毫之田單交付原告執管訟費由被告負担▲宋壽根與姚金官等借款案（主文）被告姚金官應償還原告宋壽根銀一百元及自民國二十三年一月三十日起至執行終了日止按月一分六厘之利息如不能償還時由被告賈巧南代爲償還又應償還原告李阿保照本銀二百元計算自民國二十四年一月三月起至七月二日止按月一分六厘之利息如不能償還時由被告陳阿寶代爲償還又應償還原告時銀之銀三百五十元及自民國二十二年七月二十日起至執行終了日止按月一分六厘之利息如不能償還時由被告賈巧南代爲償還又應償還李根福銀三百二十元及自民國二十三年十一月三十日起至執行終了日止按月一分六厘之利息又應償還原告其才鳳銀五十元及自民國二十四年二月一日起至執行終了日止按月一分六厘之利息如不能償還時由被告賈巧南代爲償還原告其餘之訴駁回訟費由被告姚金官負担十分之八原告李阿寶負担十分之二▲業廣公司與羅財福等欠租案（主文）被告羅財福應償還原告房租銀二百三十八元被告應彩庭應償還原告房租銀二百零四元被告應大生應償還原告房租銀二百十六元被告王永順應償還原告玉永順應償還原告房租銀一百八十六元被告朱子號應償還原告房租銀二百二十四元被告藏金記應償還原告房租銀一百二十八元被告張富生應償還原告房租銀一百八十二元被告隆大號應償還原告房租銀一百八十五元被告王承林應償還原告房租銀二百零四元訟費由被告等比例負担愛爾德公司與徐炳泰等欠租案（主文）被告徐炳泰應償還原告銀一百四十元銀角五十六角被告葛志清應償還原告銀二百十六元被告錢蘭林應償還原告銀二百六十一元六角被告胡松三應償還原告銀七十二元被告胡松三欠租應予假被告訟費由被告等比例負担▲斯文洋行與劉斌鍾欠租遷讓案（主文）被告應償還原告房租銀七百九十一元並遷讓同孚路門牌第二百六十四號至第二百六十六號房屋欠租准均分四個月清償訟費由被告負担▲有益公司與上海印染公司欠租案（主文）被告應償還原告房租銀一千零零五元及自民國二十四年九月十一日起至執行終了日止週年五厘之利息確認原告對於被告置於所租屋內之動產除禁止扣押者外有留置權訟費由被告負担

**▼刑事判決**（卅一日）▲方友水訴歸芙蓀濫發支票並附帶民訴案（主文）歸芙蓀發支票時故意將金額超過其存數處罰金十元如易服勞役以一元折算一日附帶民事訴訟原告之訴駁回▲陳松雲訴劉于先詐欺案（主文）劉于先無罪附帶民訴原告之訴駁回▲倪清翰等訴陳文峯等詐欺案（主文）陳文峯瞿震寅均無罪附帶民訴原告之訴駁回▲費文偉訴莊織孟濫發支票案（主文）莊織孟無罪▲老閘捕房訴黃時生侵占案（主文）黃時生侵占業務上持有物處有期徒刑六月▲陳壽芝訴黃時生侵占附帶民訴案（主文）被告應賠償原告銀一千五百元原告其餘之訴駁回▲新閘捕房訴金光遠違禁烟法案（主文）金光遠意圖供犯罪之用持有鴉片處罰金十元如易服勞役以一元折算一日在上訴期間着交十元保證書鴉片沒收焚燬▲成都路捕房訴胡興春等吸食鴉片代用品案（主文）胡興春朱祥林使用鴉片代用品各處拘役五十日海洛英等沒收焚燬▲成都路捕房訴謝阿三竊盜案（主文）謝阿三竊盜處有期徒刑二月贓物還原主▲新閘捕房訴沈阿清竊盜案（主文）沈阿清竊盜處有期徒刑二月贓物還原主▲新閘捕房訴徐重章詐欺案（主文）徐重章搶奪處有期徒刑六月▲靜安寺捕房訴朱曲海竊盜案（主文）朱曲海竊盜處有期徒刑二月贓物還原主▲靜安寺捕房訴王維元竊盜案（主文）王維元累犯故買贓物處拘

## 今日開庭順序

### ▼高等第二分院（民事案件）

| 案由 | 時刻 |
|---|---|
| 華泰洋行與王瑞生等紅利上訴審理 | 下二、半 |
| 係伯英與鼎成公司欠租上訴審理 | 下三 |
| 怡和洋行等與益大錢莊等執行異議上訴調查 | 上九 |

### ▼高等第二分院（刑事案件）

| 案由 | 時刻 |
|---|---|
| 工部局因黎南等恐嚇上訴審理 | 下一、半 |
| 蔡樊氏因包德福誣告等罪兩造上訴宣判 | 下二 |
| 吳懷成因傷害上訴宣判 | 下二 |
| 袁珊因濫發支票上訴宣判 | 下二 |
| 工部局因朱子明竊盜上訴審理 | 下二 |
| 徐和尙等因竊盜上訴審理 | 下二 |
| 金榮生因王柏生自訴濫發支票上訴審理 | 下二、半 |
| 王明因沈壽堂等過失致人死上訴審理 | 下三 |

### ▼高等第三分院（民事案件）

| 案由 | 時刻 |
|---|---|
| 袁實忠與沈才明借欵上訴審理 | 下二 |
| 陸錫祥與袁徐氏保證債務上訴審理 | 下二、半 |
| 卓立如與周春生保證債務上訴審理 | 下三 |
| 大昌新樟油廠與恆異錢莊欠款及保證上訴審理 | 下三、半 |

### ▼第一特區法院（民事案件）

| 案由 | 法庭 | 時刻 |
|---|---|---|
| 柯介生與林才生等借款 | 四 | 上九 |
| 白金生與王劍偉等借款 | 四 | 上九、半 |
| 漢門與張學良欠款 | 四 | 上十 |
| 馬克敦工程建築公司與張學良建築 | 四 | 上十、半 |
| 錢貴生等借款 | 七 | 上九 |
| 崔國祺貨款 | 七 | 上九、念 |
| 夏炳庚與卡姆林承攬報酬 | 七 | 九、四〇 |
| 費錫泉等執行異議 | 七 | 上十 |
| 夏惠甯與潘柏鶴等賠償 | 十 | 下二 |
| 夏雲峯與儲永林票款 | 十 | 二、四五 |
| 朱金泉與李志帥貨款 | 十 | 下三 |
| 上海引水管理委員會與淞滬區辦事處與中運行引水費 | 十 | 下三、半 |
| 華安新記印刷製盒廠與中央冷藏廠欠租遷讓 | 十 | 三、四〇 |
| 勒鄖生與王寶山等借款 | 十一 | 三、五〇 |
| 振業地產公司與羅維等欠租 | 十一 | 下二 |
| 中國營業公司與徐世訓等欠租 | 十一 | 下二、十 |
| 恆利銀行與王造時欠租遷讓 | 十一 | 下二、念 |
| 華維恆等借款 | 十一 | 下二、半 |
| 繆吳氏與徐永清借款 | 十一 | 二、四〇 |
| 昌記柴炭行與恆大興煤炭號等貨款 | 十一 | 二、五〇 |
| 德利公司與和興鐵廠保證債務 | 十一 | 下三 |
| 陳錦乾等與大江南飯店返還保證金 | 十一 | 下三、十 |
| 東萊銀行與崔萬舞欠租 | 十二 | 下二 |
| 信成貿易公司與華飛烈票款 | 十二 | 下二、十 |
| 張鴻儒與陳靜波貨款 | 十二 | 下三、念 |
| 業廣公司與棣秉國等欠租遷讓 | 十二 | 下二、念 |
| 翁渭金與孫泉寶貨款 | 十二 | 三、三五 |
| 龐老五與陳芝舫票款 | 十二 | 三、四五 |
| 楊蓮記經租賬房與裕豐押欠租 | 十二 | 下四 |
| 陳枝春與蔣福如貨款 | 十三 | 上十 |
| 里有拉生與李根全借款 | 十三 | 上十、十 |
| 永記皮號與尤桂年欠款 | 十三 | 上十、念 |
| 張品元與楊子光賬款 | 十三 | 上十、半 |
| 嘉規記與羅永發等賠償損害 | 十三 | 十、四〇 |
| 徐金士與范玉記執行異議 | 十三 | 十、五〇 |
| 特利普生與張桂生等借款 | 十三 | 上十一 |
| 安得臣與郭華庭欠租 | 十三 | 十一、十 |
| 孫宴與周文炳娘欠租遷讓 | 十三 | 下二 |
| 姚芳堯與李和庭等貨款 | 十三 | 二、十五 |
| 印特生與陳全林借款 | 十三 | 下二、半 |
| 宣震東與劉家驊等票款 | 十三 | 二、四五 |
| 瑞源漆號與徐四海等票款 | 十三 | 下三 |
| 裕泰五金號與新薤記貨款 | 十三 | 三、十五 |
| 晋泰莊與均益利國兩合公司等欠款 | 十四 | 下二、念 |
| 宏大綢莊與永大錢莊等存款 | 十四 | 下二 |
| 劉景德與唐金生等欠租 | 十四 | 二、四〇 |
| 陳永生與陳永根等析產 | 十四 | 下三 |
| 丁元華等與甯桂春損害賠償 | 六 | 上九 |
| 泰利公司與彭星恆等欠租 | 六 | 上九、十 |
| 楊殿臣與王官華借款 | 六 | 上九、廿 |
| 永昌號與朱渭初票款 | 六 | 上九、半 |
| 馬海洋行與羅柏司哥欠租 | 六 | 九、四〇 |
| 宓嘉福與袁鑫錩借款 | 六 | 九、五〇 |
| 其華生與岳省三等借款 | 六 | 上十 |
| 益記賬房與新湧記號等欠租 | 六 | 上十、十 |
| 杜銀燦與張景筠等票款 | 六 | 上十、念 |
| 何文華與馬貴森等票款 | 六 | 上十、半 |
| 益康顏料號與潘百卿保證 | 六 | 下三、半 |
| 丁濟萬與孫直齊等欠款 | 六 | 下三 |
| 古而白克生與顧根福借款 | 六 | 下三、半 |

### ▼第一特區法院（民事調解）

| 案由 | 法庭 | 時刻 |
|---|---|---|
| 中華機器聯合公司與發利翮砂廠票款 | 十三 | 上九 |
| 明星織造廠與公興泰煤球店欠租遷讓 | 十三 | 上九 |
| 莊殿春與趙裕成會款 | 十三 | 上九 |
| 達理與陳志忠等欠租 | 十三 | 上九 |
| 通易銀行與大中華股份有限公司押款 | 十三 | 上九 |
| 開宜公司與帶第李夫希賢欠租 | 十三 | 上九 |
| 業廣公司與朱寶勳等欠租 | 十三 | 上九 |
| 鴻懋公司經租賬房與蔣耀庭欠租 | 十三 | 上九 |
| 黃煥成與陳達仙等欠款 | 十三 | 上九 |
| 周李氏與陳武生等會款 | 十三 | 上九 |
| 王朱氏與王杏根贍養 | 十三 | 上九 |
| 康斯坦梯尼特斯與施佩賠償 | 十三 | 上九 |
| 蔣丙炎與朱三狗貨款 | 十三 | 上九 |
| 源德永記號與謝鼎彝欠款 | 十三 | 上九 |
| 國華銀行虹口分行與厲鼎立等欠款 | 十三 | 上九 |
| 沈文頫與何維藩離婚 | 十三 | 上九 |
| 聚豐公米號與倪長記等貨款 | 十三 | 上九 |
| 元昌提莊與新國民印書館遷讓賠償 | 十三 | 下四 |
| 美星橡皮印刷局與實華印刷公司貨款 | 十三 | 下四 |
| 泰利公司與李啓昌號欠租 | 十三 | 下四 |
| 普益地產公司與郁茂昌等欠租 | 十三 | 下四 |
| 東萊銀行與羅阿初欠租 | 十三 | 下四 |
| 蔡文明與劉良欠款 | 十三 | 下四 |
| 東方汽車公司與鄧二齋木司欠款 | 十三 | 下四 |
| 淦中銀公司與陳寶田等欠租 | 十三 | 下四 |
| 張寶田與張雲工資案 | 十三 | 下四 |
| 蕭麟芳與姚經秋合夥債務 | 十三 | 下四 |
| 秉公經租部與張子剛等欠租 | 十三 | 下四 |
| 鄭樂記經租賬房與宓望全等遷讓 | 十三 | 下四 |
| 源盛新米廠與盛星卿等貨款 | 十三 | 下四 |
| 中法藥房與華清浴池欠租 | 十三 | 下四 |
| 福源號與左蘊之欠款 | 十三 | 下四 |
| 恒業公司與錢阿生等欠租 | 十三 | 下四 |
| 鐘母生與陳會榮等借款 | 十三 | 下四 |
| 高易經租處與鄧新記等欠租 | 十三 | 下四 |
| 韓葆記與杜順興花園存款 | 十三 | 下四 |

### ▼第一特區法院（刑事案件）

| 案由 | 法庭 | 時刻 |
|---|---|---|
| 總巡捕房訴呂品林等違反幣制暫行條例 | 一 | 上九、半 |
| 黃肇新等訴傳忠全搶奪 | 一 | 下二 |
| 吳田氏訴徐勳定誣告 | 一 | 下二、半 |
| 茅志清訴張子和妨害風化 | 一 | 下三 |
| 黃素修訴朱盤谷詐欺背信 | 一 | 下三、半 |
| 孔憲鈞訴方財根侵占等罪（宣判） | 二 | 下二 |
| 案全搶奪 | 三 | 上九 |
| 陳衛斌竊盜 | 三 | 上九 |
| 倪阿富訴姚阿奕濫發支票 | 五 | 十一、半 |
| 周根全訴施嘉香濫發支票 | 五 | 下二 |
| 淩惠黎訴劉斌鐘濫發支票 | 五 | 下二 |
| 李廷璋訴丘子佩濫發支票 | 五 | 下二 |
| 楊高根訴謝勝記濫發支票 | 五 | 下二 |

### ▼第二特區法院（民事案件）

| 案由 | 法庭 | 時刻 |
|---|---|---|
| 福斯德與陳銘一離婚 | 七 | 上九 |
| 高易公館地產部與陸錫侯押款 | 七 | 九、二〇 |
| 義品銀行與生道藥房欠租 | 七 | 九、四〇 |
| 福源紗號訴裕豐廠等欠款 | 七 | 下二 |
| 徐巨川與吳金生等押款 | 七 | 下二 |
| 恆利銀行等與廣盛恆號欠款 | 七 | 下三 |

### ▼第二特區法院（刑事案件）

| 案由 | 法庭 | 時刻 |
|---|---|---|
| 警務處訴劉見清搶奪 | 一 | 上九 |
| 警務處訴王保根竊盜 | 一 | 九、三〇 |
| 警務處訴傅興發搶奪 | 一 | 上十 |
| 警務處訴華阿康搶奪 | 一 | 十、二〇 |
| 警務處訴楊根祥竊盜 | 一 | 十、四〇 |
| 警務處訴陳森森搶奪 | 一 | 上十一 |
| 尼可納衣訴克里秋爾詐欺侵占 | 一 | 下二 |

### ▼上海地方法院（民事案件）

| 案由 | 法庭 | 時刻 |
|---|---|---|
| 陳月生與陳松濤貨款 | 二 | 上九、十 |
| 鄒立德與曹申妹借款 | 二 | 上九、半 |
| 韋勃與殷小二子貨款 | 二 | 九、五十 |
| 信記公司與徐亮斌等欠租 | 十 | 上十、廿 |
| 李永靜與葉體泉存款 | 十 | 上十一 |
| 張朱氏與姚林根違約 | 十 | 十一、廿 |

## 質疑

**▲求償票款** 某甲向某乙所開之商店購貨、逢節付帳、至中秋節、某甲結欠某乙洋五百餘元、會有某丙者、付一五百元之支票與某甲、某甲卽以之轉付與乙、到期往兌、因存欵不足而退票、某乙欲向某甲追索、某甲已避匿無蹤、某乙與某丙素無往來、可否持此退票、逕向某丙訴追、法律有此規定否、（姜仁良）

**▲答** 在票據上簽名者、依票上所載文義負責、票據法第二條有明文規定、某丙既爲出票人、自應負付欵責任、某乙向其求償、於法並無不合、（昔醉）

**▲拍賣房屋** 查民事訴訟執行規則第七十三條規定、「經三次減低拍賣仍無合格承買者、法院得依最低價格發給書據、交債權人收受」、於此發生下列疑問二點、敬請貴報法律專家迅在質疑欄內詳爲解答、㈠玆有債務人由欠債權人乙洋一百元而債務人之不動產房屋、則值價洋四百多元、經三次拍賣、無人承買、（最低價格減爲二百五十元）、依照上示法條法院得依最低價格（二百五十元）發給書據交債權人收受、但債務人僅欠債權人洋一百元、不知是否依法由債權人出洋一百五十元、找給債務人、㈡債權人對於該地處僻鄉之房屋、不願收受、又無人承買、於此場合、依法應如何辦理、請示法條、（載傑）

**▲答** ㈠由債權人以二百五十元之代價買受、其中一百元清償債務、一百五十元則交還債權人、㈡俟有買受人時再行執行、（昔醉）

**▲執行欠租** 鄙人玆有後列疑問、敬請在貴報法律質疑欄內解答爲盼、㈠實施查封後、倘被封者爲房客、當被封之時、該屋所住之人、已勒令遷出、遷出後當然對於被告行蹤不明白、待聲請執行時、執行傳票如何送達、還是查封之後、原告房東無須聲請執行、可以直接聲請拍賣、㈡將被告屋中所有動產拍賣後、拍得之價、如不足抵償所欠、當然執行保租人、倘保租人延不償付、可否卽行聲請將保人財產查封、㈢借欵請求權之時効消滅、在民法中第幾條、請指示、（秦葉封）

**▲答** ㈠訟案確定後、如債務人行蹤不明、可以逕行執行其財產、（拍賣卽爲執行之方法）㈡如曾判決確定主債務人之財產不足清償時、由保證人代爲償還者、不足之數、自得向保證人執行、㈢民法第一百二十五條、（昔醉）

## 聲明類

江蘇省上海第一特區地方法院公告 第七二六號

（聲請執管陳玉麒遺產）

江蘇上海第一特區地方法院公告 第一八七一號

聘請賬席

唐鳴時律師代表茂祥洋行嚴警告房客金氏

推受盤聲明

推受盤聲明

推受盤聲明

推受股改記啓事

推受盤聲明

馬璇記退保聲明

推受盤聲明

推受盤聲明

陸寒生啓事

緊要聲明

作廢 王菊卿啓

江逢治化學製藥公司啓事

張秋彬律師代表劉關弟黃寶金協議離異啓事

## 遺失類

遺失聲明 潘生濂啓

遺失聲明

遺失聲明

遺失田單聲明

遺失田單

遺失圖章

遺失圖章聲明 朱品生啓

遺失圖章 匯翁記啓

遺失棧單 元裕糖行

遺失田單 許富金啓

遺失證章聲明

遺失田單

遺失田單

遺失田單 陸艾華啓

遺失田單 張鶴雲啓

遺失田單 陳炳祥啓

遺失田單

遺失圖章作廢 羅紹毅啓

遺失土地執業證 葉榮慶堂啓

遺失田單

遺失田單

遺失聲明

遺失存券 存戶盛愛鳳謹啓

遺失田單

失單聲明

圖章遺失

遺失聲明 姚耕漁啓

遺失聲明 皇甫堅啓

國民政府註冊 英國政府註冊 荷蘭政府註冊

**姚佐賴 白濁丸**

木醫師特製此丸專治新久五淋白濁非常靈驗購者堅決認定姚佐賴老牌庶不致誤 每料二元半料一元 各大藥房均有出售 總發行所上海三馬路大舞台後面 姚佐賴大藥房謹啓 電話九二六七五

役五十日贓物還主其餘各件發還被告▲新閘捕房訴陸阿興等竊盜案（主文）陸阿興金阿坤累犯共同連續竊盜各處有期徒刑一年▲老閘捕房訴陳阿五竊盜案（主文）陳阿五竊盜處有期徒刑二月贓物發還▲老閘捕房訴沈徐氏鴉片案（主文）沈徐氏意圖供犯罪之用持有鴉片及烟具處罰金六十元如易服勞役以二元折算一日鴉片烟具沒收焚燬▲匯司捕房訴徐兆洲漏稅案（主文）徐兆洲處罰金二十元捲烟沒收充公▲虹口捕房訴朱阿根竊盜案（主文）朱阿根於夜間侵入竊盜處有期徒刑六月▲楡林路捕房訴孫阿三等搶奪強盜案（主文）孫阿三蔣阿雙崔林木夏發大共同意圖供犯罪之用而持有軍用槍炮各處有期徒刑六月手槍一支沒收▲楡林路捕房訴鮑大有傷害案（主文）鮑大有傷害人身體處拘役三十日▲楊樹浦捕房訴張家臣等瀆職案（主文）張家臣戴同財共同對於公務員關於違背職務之行爲交付賄賂各處有期徒刑一月緩刑二年賄銀沒收▲嘉興路捕房訴柴阿寶竊盜案（主文）柴阿寶竊盜處拘役二十日贓物還主▲虹口捕房訴劉耀泉僞造文書案（主文）劉耀泉連續僞造文書處有期徒刑二月▲虹口捕房訴沈榮生竊盜案（主文）沈榮生竊盜處有期徒刑一月贓物還主▲總巡捕房訴姚鳳祥竊盜案（主文）姚鳳祥連續竊盜累犯處有期徒刑一年執行完畢送入勞動場所強制工作一年手提箱一只沒收▲老閘捕房訴沈雪傳業務侵占等案（主文）沈雪傳連續業務上侵占處有期徒刑六月竊盜處有期徒刑二月執行徒刑六月緩刑二年▲總巡捕房訴淩鷙慶卽淩公威業務侵占案（主文）淩鷙慶連續業務上侵占處有期徒刑六月緩刑二年其餘部分無罪▲美孚洋行訴淩震慶卽淩公威業務侵占等案（主文）本件核送本院民事庭▲虹口捕房訴張嘉明等贓物案（主文）張嘉明陳乘章共同牙保贓物各處有期徒刑六月▲管長明與陸王氏等因妨害家庭及誣告互訴案（主文）陸王氏林得發無罪管長明誣告處有期徒刑六月緩刑三年▲普陀路捕房訴張登山等鴉片案（主文）張登山連續販賣鴉片代用品處有期徒刑六月陳起慶范福全楚炳泉王桂林李春華王金成吸食鴉片代用品各處拘役三十日朱甫生吸食鴉片代用品處拘役四十日陳起慶范福全楚炳泉李春華朱甫生於執行前送戒烟醫院禁戒二十日烟具紅丸沒收焚燬▲新閘捕房訴匡文周竊盜案（主文）匡文周連續竊盜累犯處有期徒刑一年▲虹口捕房訴居長泰竊盜案（主文）居長泰累犯結夥毀壞安全設備竊盜未遂處有期徒刑六月張陸元結夥毀壞安全設備竊盜未遂各處有期徒刑二月居杏林吳九盞結夥毀壞安全設備竊盜未遂各處有期徒刑三月鐵梗一條沒收▲嘉興路捕房訴張阿才竊盜案（主文）張阿才累犯連續夜間侵入竊盜處有期徒刑一年▲洪再春訴洪俞氏等妨害家庭等案（主文）洪俞氏部分不受理盛士興俞王氏俞阿會俞奎弟均無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲朱亭康訴王國瑞盜發支票案（主文）王國瑞無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲虹口捕房訴劉金春竊盜案（主文）劉金春在埠頭竊盜處有期徒刑三月緩刑三年▲嘉興路捕房訴王金生竊盜案（主文）王金生累犯竊盜處拘役四十日▲虹口捕房訴王四等竊盜案（主文）王四陳小揚子連續結夥三人以上竊盜各處有期徒刑六月

## □第二特院

▲民事判決（三十一日）▲復興公司與同和祥顏料號租金及反訴案（主文）被告應向原告支付租金洋二千七百五十四元被告之反訴駁回訴訟費用由被告負擔原告假執行之聲請駁回▲阿愛愛伯黑拉克與阿愛愛司奧斯他噴各債欵案（主文）被告等應連帶清償原告洋八百七十元訴訟費用由被告等連帶負擔▲達理與夏紀生租金案（主文）被告應向原告支付租金洋二百四十一元五角訴訟費用除被告負擔▲葉第康與劉桂生等借欵案（主文）被告劉桂生應償還原告借欵洋七百元並自借欵日起至清償日止支付週年百分之二十之約定利息如經執行無效應由被告曹幼珊代爲清償訴訟費用由被告劉桂生負擔▲上海國民銀行與泰記皮貨號等借欵案（主文）被告泰記皮貨號應償還原告洋六百十元零七角七分並就此項金額自本年八月一日起至清償日止支付按月一分二厘之約定利息如經執行無效應由被告孔光標代爲清償訴訟費用由被告泰記皮貨號負擔▲萬和米號與徐和尙貨欵案（主文）被告應給付原告貨欵洋五十四元訴訟費用除和解部分外由被告負擔本判決應予假執行▲吳巽記與許彤章租金案（主文）被告應向原告支付租金洋三百九十五元訴訟費用由被告負擔▲浙江興業銀行信託部與張幼鶴等租金並遷讓房屋案（主文）被告張幼鶴應向原告支付租金洋二百四十八元如經執行無效由被告謝葆生代爲支付原告其餘之訴駁回訴訟費用除遷讓部分外由被告張幼鶴負擔▲劉洪章與麥東司貨欵案（主文）被告應給付原告貨欵洋三百三十四元七角四分訴訟費用由被告負擔本判決應予假執行▲計財發與惠連實借欵案（主文）被告應償還原告借欵洋二百四十元並就此項金額自本年二月一日起至清償日止週年百分之二十之利息訴訟費用由被告負擔本判決應予假執行▲萃盛磚灰行與火美山貨欵案（主文）被告應給付原告貨欵洋六百二十元訴訟費用由被告負擔本判決應予假執行▲同安銀號與章博泉票欵案（主文）被告應支付原告票欵洋五百元並自此項金額自起訴日起至清償日止支付週年百分之五之遲延利息訴訟費用由被告負擔本判決應予假執行▲美國無線電公司與勃拉克夫人貨欵案（主文）被告應給付原告貨欵洋一百十七元一角五分及自起訴日起至執行終了日止支付週年百分之五之遲延利息訴訟費用由被告負擔▲達理與馬奧少夫清償欠欵案（主文）被告應給付原告洋二百四十五元五角一分訴訟費用由被告負擔▲中孚號與應杏觀借欵案（主文）被告應償還原告借欵洋六十六元並給付原告違約金四十元訴訟費用由被告負擔本判決應予假執行▲中漢玻璃廠與葉承和郎萬和祥號主保證債務案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負擔▲德興公司與陸鶴租金案（主文）被告應向原告支付租金洋二百一十九元訴訟費用由被告負擔▲馬敦厚堂與傳陳氏卽周陳氏租金並遷讓房屋案（主文）被告應向原告支付租金洋八十元又小洋八角原告其餘之訴駁回訴訟費用除遷讓部分外由被告負擔本判決應予假執行▲同昌車行與黃寶成等貨欵案（主文）被告黃寶成應給付原告貨欵洋十六元如經執行無效應由王問賢代爲清償訴訟費用由被告黃寶成負擔本判決應予假執行▲莊餘慶堂與陸福春鴻記肉莊租金遷讓房屋案（主文）被告應向原告支付租金洋一百九十二元八角原告其餘之訴駁回訴訟費用除遷讓部分外由被告負擔本判決應予假執行▲泰昌地產公司與范福明租金案（主文）被告應向原告支付租金二百十四元訴訟費用由被告負擔▲陸阿慶與俞瑞春等執行異議案（主文）本院二十四年第七零二號之查封命令內關於查封物品樹窗四只部分應予撤銷原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告等平均負擔▲大華地產公司與任華卿租金案（主文）應向原告支付租金四百九十六元訴訟費用由被告負擔本判決應予假執行▲吳錦周與楊祥太漆作貨欵案（主文）被告應向原告給付貨欵洋七十一元八角一分並自調解之日起至償還之日止週年五厘之利息原告其餘之訴駁回訴訟費用由兩造平均負擔本判決關於被告給付貨欵部分應予假執行▲希洛考夫與伯基鋒夫貨欵案（主文）應向原告給付貨欵洋一百二十元訴訟費用由被告負擔

## □地方法院

▲民事判決（卅日）▲判決胡莼與須小弟因借欵案（主文）被告須小弟應於民國念五年一月念五日償還原告洋二千五百元及自民國念五年七月念五日起至執行終了日止常年二分之利息如無力清償應由被告須妙根負代償責任訴訟費用由須小弟負擔▲判決張敏憤與王楚湘因租賃案（主文）被告應償還原告房租洋一百零八元並遷讓出屋確認原告就被告所設置於租賃房屋內之動產有留置權訴訟費用由被告負擔▲判決吳伯鹿與蔡福裕等因米欵案（主文）被告蔡福裕應償還原告洋七十八元八角四分被告朱秀英應償還原告洋五十六元零六角四分被告彭和尙應償還原告洋卅二元六角二分被告永新徐勝祥應償還原告洋卅五元被告張浴記木廠應償還原告洋念七元六角被告袁有朋應償還原告洋十五元一角被告張阿二應償還原告洋卅二元七角五分本件應予假執行訴訟費用由被告等比例負擔▲判決陳文輔與達大鐵工廠請求給付違約金案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負擔▲判決渭康電料行與米朱龍因貨欵案（主文）被告應償還原告貨欵洋二百零七元二角二分訴訟費用由被告負擔▲判決王忠富與凌阿四等因借欵案（主文）被告凌阿四應償還原告洋卅元及自民國念年七月念三日起至執行終了日止週年二分之利息如經執行而無效果由被告陸正香王金生負連帶代償之責並應予假執行訴訟費用由被告凌阿四負擔▲判決信成貿易公司與曹式湯因票欵案（主文）被告應償還原告票欵一百六十元並自起訴日起至執行終了日止常年六厘計算之遲延利息前項判決應予假執行原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負擔▲判決趙澤霖與李福生等因貨欵案（主文）被告李福生應償還原告貨欵一千四百十四元九角五分原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告與被告李福生平均負擔▲判決吳瑛與勒浪生等因異議案（主文）原告所有坐落白到南路兆豐別墅第一百卅五號房屋內花架五支紅木茶几一套盤銀盾一隻欄腳持二隻圓檯一隻沙發四隻紅木檯一隻刀叉全副及已受查封之其他動產之二分之一應予啓封不供被告與林更新債務案之執行原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負擔念七分之十三餘由被告等平均負擔▲判決李元芳與鄧萬盛麵坊等因欠租涉訟案（主文）被告鄧萬盛麵坊應償還原告租金洋二百念六元八角如不爲淸償時由被告孔裕昌麵坊負擔九分之二‧一五「撤回和解各部分應負擔九分之七‧五」▲判決王林氏與謝柴氏因欠欵及遷讓案（主文）被告應償還原告租金一百十元並遷讓出屋關於遷讓部份假執行之訴訟費用由被告負擔▲判決圖福齡與蔡國君因欠欵案（主文）被告應償還原告洋七十元本判決應予假執行訴訟費用由除和解部份十一分之四另行解決外餘由被告負擔▲判決春源猪行與黃敘卿等因貨欵案（主文）被告黃敘卿應給付原告貨欵洋五百八十六元四角七分朱仰如應給付原告貨欵洋六百二十一元二角七分訴訟費用由被告等平均負擔▲判決陳友三與陳志鴻等因票欵案（主文）被告等應連帶償還原告票欵一百二十元本件應予假執行由訴訟費用由被告等連帶負擔▲判決秦利公司與范仲英等租金案（主文）被告范仲英應支付原告租金三百二十元被告張沈氏應支付原告租金一百八十元被告彭小芳應支付原告租金一百五十元被告李成德應支付原告租金一百卅元訴訟費用除撤回部份被告范仲英負擔七十八分之卅二被告張沈氏負擔七十八分之十八被告彭小芳負擔七十八分之十五餘由被告李成德負擔▲判決張駿與瞿飾文因租賃案（主文）被告應支付原告租金等一百零八元並遷讓房屋訴訟費用由被告負擔▲判決上海製帽公司與明泰安記行主因票欵案（主文）被告應給付原告票欵銀一百零七元三角訴訟費用由被告負擔本判決宜告假執行▲判決潘履潔與火祥汝等因欠租及回復裝修原狀代價案（主文）被告火祥汝顧文生應連帶給付原告房租銀一千二百元並回復裝修原狀代價銀四百七十六元原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告等連帶負擔▲判決懋華地產公司與英文慰因租金案（主文）被告應給付原告自本年六月十五日起至十月十四日止租金銀二百四十一元一角原告其餘之訴駁回訴訟費用被告負担二十分之十九原告負担二十分之一▲判決王開泉與周福昌因貨欵案（主文）被告應償還原告銀二百四十四元五角訴訟費用由被告負担▲判決瀛記公司與公萬鈞因租金及遷讓案（主文）被告應給付原告租金八元一百卅三元小洋一百十四角被告租賃新民路新明里二十六號房屋應予遷讓並予假執行原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担▲判決沈考生與王愛清因貨欵案（主文）被告應償還原告貨欵銀八十四元五角本判決應予假執行訴訟費用由被告負担▲判決仁昌公司與崔萬記等因欠租案（主文）被告崔萬記應給付原告房租銀八十元張廣民應給付原告房租銀一百零八元陳永興應給付原告房租銀一百元劉竹書應給付原告房租銀一百元謝韻泉應給付原告房租銀一百二十六元陳張干應給付原告房租銀一百元方貴福應給付原告房租銀八十元李之豪應給付原告房租銀九十元陳再堂應給付原告房租銀七十元本判決除張廣成謝韻泉部份外應予假執行訴訟費用除撤回部份十分之二由原告負担外餘十分之八由被告等比例負担▲判決陳玉培與方華氏因借欵涉訟（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲判決朱陽春與徐曉生因借欵案（主文）被告應償還原告借欵銀一百元本判決應予假執行訴訟費用由被告負担▲判決徐顧氏與蘇福貴因欠欵案（主文）被告應償還原告借欵銀一百二十元及自民國廿三年十一月四日起至執行終了日止週年二分之利息訴訟費用由被告負担▲判決梁玉麟與湯福泉因欠租案（主文）被告應給付原告租金七元又小洋十二角並予假執行被告租賃原告勞勃生路七九九號房屋應予終止契約原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担十分之九被告負担十分之一▲判決莫章定等與河淸池合記浴室因押欵案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲判決楊月江與李紹業等因工價案（主文）上訴駁回本審訴訟費用由上訴人負担▲判決方子九與孫士達等因欠欵案（主文）被告孫士達應給付原告欠欵銀一百十七元八角三分如無力淸償時由被告夏瑞庭負代償之責訴訟費用由被告負担本判決命被告給付之金額內一百三十元宣告假執行▲判決僧子嚴與王裕龍因房租案（主文）被告應給付原告房租洋二百七十元訴訟費用由被告負担▲判決張樂長與曹再蓮等因欠欵案（主文）被告曹再蓮應結付原告欠欵銀八十二元九角五分並自本年十月四日起至淸償日止週年五厘之利息如無力淸償時由被告曹伯良負代償之責訴訟費用由被告負担本判決宣告假執行▲判決錢樵霖與方琴伯因房租案（主文）被告方琴伯應給付原告房租銀三百六十六元六角六分原告其餘之訴駁回訴訟費用由兩造平均負担▲判決黃長生與金宗發等因借欵案（主文）被告金宗發應償還原告原本洋六百五十元利息洋六百五十元被告沈嘉慶應償還原告原本洋三百元利息洋三百元如經執行而無效果由被告嚴亮慶負代償之責訴訟費用由被告金宗發沈嘉慶比例負担▲判決邱世韓與高阿堂因票欵案（主文）被告應給付原告票欵洋一百八十五元及自本年十月四日起至執行終了日止週年五厘之利息並應予以假執行訴訟費用由被告負担▲判決新豐洋行與徐春林因欠欵案（主文）被告應償還原告美金一萬一千九百二十元及自本年三月二十日起至執行終了日止週年五厘之遲延利息訴訟費用由被告負担▲判決太昌承磚灰行與友記營造廠因貨欵案（主文）被告應償還原告貨欵洋四百十二元三角六分及自本年十月九日起至執行終了日止週年五厘之利息原告假執行之聲請駁回訴訟費用由被告負担▲判決吳綸齡與同泰和南貨號因債務案（主文）原告應代陸祥泰水菓行償還原告貨欵洋四百七十元零七角五分及自本年十月七日起至執行終了日止週年五厘之遲延利息訴訟費用由被告負担▲判決孫有然與姚雲程因欠欵案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲判決金愼之與福新麵粉第三廠因賠償損害案（主文）原判決關於賠償數額及負担訴訟費用部分變更被上訴人應賠上訴人損害銀四百七十一元五角上訴人其餘之上訴及被上訴人之附帶上訴均駁回第一第二兩審訴訟費用由被上訴人負担七分之五上訴人負担七分之二▲判決顧陸蓮與周泉林因欠欵案（主文）被告應償還原告抵欵銀三千元並自中華民國念四年十月十日起至執行終結日止按月一分四厘之利息訴訟費用由被告負担▲判決周金生與顧旺生因欠欵案（主文）被告應償還原告洋五百元及自民國念一年四月二日起至執行終了日止常年二分之利息前項債欵對於被告抵押之坐落洋涇區廿四保四十八圖貞字圩第六十九號張上錫戶則田一畝八分八厘四毫有抵押權就其賣得金有優先受償之權利訴訟費用由被告負担▲判決〇〇與楊宣龍因欠租案（主文）被告應償還原告洋六十九元六角訴訟費用由被告負担▲判決顧承炳與顧珊臣因損害案（主文）被告應賠償原告洋念九元一角四分原告其餘之訴駁回訴訟費用被告負担十分之一原告負担十分之四▲判決鼎泰仁莊與劉寶崑等因租金及遷讓案（主文）被告劉寶崑應給付原告欠租洋二百七十八元並遷讓出屋欠租部份如無力給付被告張錫臣穆向宸有連帶代爲給付洋一百七十五元之責任原告對於張錫臣穆向宸其餘之訴駁回訴訟費用由被告劉寶崑負担▲判決余斌章與張德友因票欵案（主文）被告應給付原告票欵銀五十元本判決應予假執行訴訟費用由被告負担▲判決余崇興與陳根才因業欵案（主文）被告應給付原告業欵洋一百零四元並應予以假執行訴訟費用由被告負担

▽刑事判決（卅日）▲處刑命令王金根竊盜案（主文）王金根竊盜處拘役五十日▲判決王元慶等傷害案（主文）本件公訴不受理▲判決張子龍行使變造公文書詐欺傷害案（主文）張子龍行使變造公文書處有期徒刑一年意圖爲自己不法之所有以詐術使人交付所有物處有期徒刑三月傷害他人之身體處有期徒刑二月執行有期徒刑一年二月▲判決張少南訴蕭渭南等妨害名譽及自由案（主文）蕭渭南蕭任氏任廣萬均無罪▲判決倪寶樑同傷害上訴案（主文）上訴駁回▲判決李天桂訴吳國樑等詐欺案（主文）吳國樑吳毛毛無罪▲判決孫王氏搶奪案（主文）孫王氏幫助意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑二月▲判決王巨發搶奪案（主文）王巨發意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑三月▲判決王書洲賭博案（主文）王書洲意圖營利聚衆賭博處有期徒刑二月花會紙一張沒收▲判決是道增濫發支票案（主文）是道增以詐術使人交付所有物處罰金卅元如無力完納以一元折算一日易服勞役裁判確定前羈押日數以一日抵罰金一元▲判決王榮華竊盜案（主文）王榮華竊取他人所有物處拘役念日▲處刑命令顧寶連竊盜案（主文）顧寶連竊取他人所有物處拘役卅日▲判決梅品厚侵占案（主文）梅品厚連續侵占業務上所持有之物處有期徒刑六月▲處刑命令楊在天僞造貨幣案（主文）楊在天收受後方知爲僞造銀行券而仍連續行使處罰金卅元罰金無力完納以一元折算一日易服勞役借道中國農民銀行一元券二張沒收▲判決吳平水竊盜案（主文）吳平水竊盜處拘役五十日▲判決張慶連竊盜案（主文）張慶連連續竊盜處有期徒刑二月▲判決徐阿二傷害案（主文）阿二業務上過失致重傷處有期徒刑一月▲判決陳阿毛竊盜案（主文）陳阿毛竊盜處有期徒刑六月▲判決洪阿五竊盜案（主文）洪阿五竊盜處拘役四十日▲判決趙永發竊盜案（主文）趙永發竊盜處拘役四十日▲判決劉漢元等竊盜案（主文）劉漢元譚兆其共同竊盜處有期徒刑四月▲判決王耀山竊盜案（主文）王耀山竊盜處有期徒刑六月▲判決林友根等詐欺案（主文）林友根詐欺未遂處拘役卅日王寶亭詐欺未遂處拘役四十日▲判決唐三民竊盜案（主文）唐三民竊取他人所有物處有期徒刑二月▲判決俞相柏等妨害名譽案（主文）俞相柏李秀明無罪▲判決徐張氏等妨害婚姻及家庭案（主文）朱張氏連續與人通姦處有期徒刑四月張阿玉連續相姦有配偶之人處有期徒刑三月朱張氏張阿玉均緩刑三年朱張氏張阿玉應連帶賠償朱鴻生洋八十元朱鴻生其餘附帶民訴駁回▲判決許長林贓物案（主文）許長林收受贓物處拘役十八日▲判決陶金弟竊盜案（主文）陶金弟竊取他人所有物處拘役四十日▲判決邱樹含竊盜案（主文）邱樹含竊取他人所有物處有期徒刑二月▲判決錢立學傷害案（主文）錢立學傷害人身體處罰金十五元如易服勞役以一元折算一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金一元▲判決袁德慶傷害案（主文）袁德慶傷害人身體處罰金念元如易服勞役以一元折算一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金一元袁德慶應賠償趙天德醫藥費十五元▲判決吳阿五竊盜案（主文）吳阿五竊盜處拘役三十日▲判決王陳氏竊盜案（主文）王陳氏於夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑三月▲判決陳馮香珍等訴與經世遺棄案（主文）本件自訴不受理▲判決俞氏訴楊培德遺棄案（主文）本件自訴不受理▲判決胡瑞文竊盜案（主文）胡瑞文竊取他人所有物處拘役卅日▲判決李金台誣告案（主文）李金台意圖他人受刑事處分誣告處有期徒刑三月▲判決李福根殺人案（主文）李福根業務過失致人死處有期徒刑三月▲判決楊步洲詐欺案（主文）楊步洲意圖爲自己不法之所有使人將本人之物交付處罰金十五元如經強制執行未完納以一元折算一日易服勞役附帶民事訴訟部份應償還劉慶好國幣卅元▲判決史書麟毀損案（主文）史書麟毀損他之物處有期徒刑三月▲處刑命令湯子銀竊盜案（主文）湯子銀竊盜處拘役念日▲處刑命令胡純甫濫發支票案（主文）胡純甫連續明知無存欵而發支票處罰金八十元經強制執行而未完納以一元折算一日易服勞役▲判決趙元慶訴李筱實等詐欺及妨害自由案（主文）李筱實李飛均無罪附帶民訴駁回▲判決金永生等強盜案（主文）金永生張根祥無罪▲判決張阿大等傷害案（主文）本件公訴不受理▲判決台發榮竊盜案（主文）台發榮竊盜處拘役五十日▲判決袁忠實僞造文書及詐欺案（主文）袁忠實無罪涉過之附帶民訴駁回▲判決錢至峯傷害案（主文）錢至峯傷害人之身體處拘役五十日

# 「欽差大臣」特刊

今日起在金城上演

## 歡迎「欽差大臣」

▼我們對於上演的意見 （未名）

果戈里的「欽差大臣」之被搬上中國舞台是非常值得我們歡迎。這次盛大的演出無疑是繼「娜拉」後的更大的Attraction！業餘劇人的努力在上演「娜拉」時已充分表現了，在這次我們可向讀者担保他們將有更大的貢獻。

也許有人會批評業餘劇人不敢面向現實，而躲避在古典戲劇中，但是這種批評顯然是過當的。我們認為這次演出決不是單純的古典作品的重演，或舞台技巧的研究，牠是有不少時代意義的。我們知道果戈里的原作乃在諷刺沙皇的官僚政治；牠的貪污腐敗，都為其所充分暴露了。誠然，果戈里本人決不敢反對沙皇制度，但忠于現實的創作方法終於使他能揭示這個制度的真情。這就是他的偉大處，我們上演他的劇本正因為其中的真情在目前非但沒有消滅，反而變本加厲了。

雅莫林斯基說得好：「沙士比亞的意大利人就是伊利麗白女皇時代的英國人，而普希金能夠神妙地將自己浸入於一個西伯利亞人，塞爾維亞人，或回教徒的存在—他，普希金—有俄羅斯人特有的稟賦，使自己和別國民族，文明，絕對同化。」（引自雅氏著杜斯妥也夫斯基傳），我們歡迎這次上演，正是強調着這種「同化」，我們希望業餘劇人，能如沙士比亞喚醒十三世紀的威尼市，或翡冷翠的鬼魂而重現於伊利麗白女皇時代的舞台上，叫十八世紀的俄羅斯人重生在中國，但他們已不再是原來的樣子了，他們在現中國得到了新的存在的意義。

我們對於業餘劇人認識原作的深刻表示敬意，我們知道他們是怎樣地在細心研究着。我們認為不單導演應該充分了解這個劇本，從其主題價值到表現手法，從整個的佈局到最小的細節，就是演員也應該一般地了解全劇，特別地把握他所扮演的角色的個性。導演者須明確地分析原作者的外觀，其對於環境的認識，和表現這個認識或感覺的形式。他要像醫生解剖人體似地去解剖原作，因為作者早已死了，對於作品的認識全靠演出者對於牠的認識。同樣地，演員的成功也不單是在表現一個有血有肉的立體的角色，而在於他表現出劇中的真實角色。而這決不是單純的模倣，而是「創造的表現」，只有當演員通過他對他所扮演的角色的認識，而達到與他所表演的角色完全一致時才能達到這步境地。當然業餘劇人在這一點上做得還不夠，但他們極端嚴肅地去處理這個劇本是值得贊美的。

梅葉荷特曾排演過「欽差大臣」，據說這次業餘劇人的排演是原先想接受了一些梅葉荷特的方法的。當然我們不能同意他過份看重演出者地位而把藝術家，原作者和演員作為次要的辦法。——「在他看來他們不過是戲院個別的成份」，——然而這位「現代俄國的沙士比亞」有許多寶貴意見是值得我們學習的，馬爾珂夫在「蘇聯戲院」說：「……梅葉荷特戲院將一本戲劇分為若干Episodes（註，此字起源自希臘悲劇中之二段合唱間之部份，故含有片段之意）。企圖為一Ebisode求得最有特色的表現方法。他編輯一個劇本猶如別人編輯一張影片一般。主題的顯示並不是一般，而是根據一個結構組織的發展，而是根據協調與對照的原則的圖畫之連續。梅葉荷特觀看着人生的橫斷面，這是平行的而不是垂直的。莫斯科藝術劇院之目的在深入人生全部，梅葉荷特却在概括生命之樣而且時時顯明對照着的Episode達到有力的效果。」（英譯本七〇——七一頁）

梅葉荷特的方法，希望業餘劇人實際上採用一些。正和梅氏一樣：「在觀衆進入他的幻想時，他就以最大的令人信服的生動再現出來」（馬爾可夫）當然業餘劇人也許還不能完全做到梅葉荷特的處理古典作品的手法。不過我認為有些意見本不必全部接受的。因為他常對劇本的主題不發生興趣，而專心於作者的個性的主要問題。在他看來，作者的哲學似乎比作品的界限更大呢。因此，「在果戈里「欽差大臣」的場合，梅葉荷特極力想着的不是劇本，反而是啓示果戈里的哲學。」這當然是上演古典劇的更高一層的境地，但就目前中國的話劇人才和一般觀衆文化水準而論，這還是不必要的。

最後，我們想對這次排演說幾句話，根據上次公演「娜拉」的經驗，我們覺得公演的成功不是在All Star Cast，而是刻苦，細心的排演。我們當然贊同這次公演能多吸收有經驗的演員，但我們決不以為一切可倚靠大明星，而無須排演了。更進一步，這次是成功的，那麼主要的功績在於業餘劇人集體的努力。這裏不單包含了舞台工作人員，更有為人不注意實際上却盡了極大苦辛的事務人員。但如果演出上有什麼缺點，那麼却要主要地責備個人的疏忽。這次業餘劇人的努力是給我們相當担保的，我們敬重他們不倦的努力和從事藝術工作的嚴肅。尤其是：資導演章泯先生細心而又嚴格的推動和鄭山尊先生及其他劇務人員不辭勞苦的辦理事務，我們要特別提醒觀衆的，因為他們的演員在公演時已退在光輝的演員之後了。當然我們也能指出排演時的一些缺點（如進行的遲緩，個人的發脾氣等）但這些都為大家獻身藝術的熱情克復了。

在今天下午，「欽差大臣」就要和觀衆相見了，我們預期在熱烈的掌聲和歡呼中揭幕！

## 之影譚

## 獻辭

（許德佑）

我們業餘劇人第一次公演挪拉的時候，業會出過一次特刊，彼時因為那本易卜生的名劇雖是在歐西已由於婦女運動之各方面都已獲得相當的發展，此項問題可說是已不怎樣嚴重存在，而在中國則婦運猶在需極力奮鬥的時期，所以覺得有鼓勵一下業餘劇人的努力之必要。

現在，我們又看到他們第二次公演果戈理的欽差大臣了。這次的劇本雖然不復是像那位挪威的劇作家之作品樣的含有什麼顯著的問題，而反是一個喜劇的形式；但我們覺得任何一個劇本並不一定先要表明出是社會劇，而後這劇本中才有問題之存在。在法國，社會問題劇是一向被人家所諷刺，（雖然他們也有白利諾E. Brieux及小仲馬那樣專寫問題劇的大家）而被稱為論文劇Piece a these，但是萬里哀的劇本就統是喜劇的形式，而差不多沒有一個不含着問題。

並且，在今日這個大激動的時代中，有很多悲劇的題材，因了現代人生觀點之不同，已不復是悲劇型了；所以較為偏斷的批評家——尤其是德國的——甚至於發生悲劇應不復在戲劇上和喜劇分庭抗禮的議論。這問題當然太過於複雜，不是這裏三言兩句可以了結的。至於採用喜劇的方式則另外還有一個優點，這就是其對人物的描寫較為誇張，舞台氣氛較鬆懈，而更能適合生活機械化的現代人之需要。但這並不是說喜劇僅是為了開玩笑而已，喜劇中對人物的譏刺，在一班人觀來總以為只是對別人的故甚其辭批評，其實這正是劇作者利用了這些「戲劇上的壞人」之面具，而來對社會各層級階中都可以尋找得出來的現實人物之諷刺。

果戈理的戲劇中對人物之個性的描寫和諷刺甚為深刻，而欽差大臣是採取適合現代激動着的人生之喜劇的方式，而其劇中的題材，在今日仍然有些地方是存在着的，所以我們覺得有將影壇寶貴的篇幅再為業餘劇人出一次特刊的必要。

## 果戈里與欽差大臣

（思白）

果戈里，不管作為諷刺的劇作家也具有着偉大的才能，他在這方面的作品是非常少的。若不把未完成的二三種斷片的劇稿放入計算，則除了刻要上演的名作「欽差大臣」（即巡按）之外，就只有小品喜劇「結婚」一篇而已。這個戲劇，講的是一人經友人慫恿而決心結婚，然而一到直面新生活時，他為了對未知的將來之不安與恐怖，於最後的一瞬間從新娘家裏越窗而逸了，是鮮明地表現了人間心理之永久不變的一面，可窺出作者之非凡的才能的片鱗的藝術的創造。但這劇作，跟其翌年（一八三四年）發表的「欽差大臣」比較時，在那內面的把握的深與廣上，在那表現的有力與複雜性上，並從那劇的效果之壓倒上說，到底是不可作同日語的。實際上「欽差大臣」，不只是與小說方面的「死靈魂」相並，形成劇的方面的果戈里的藝術的頂點，也是作了俄國近代劇的先驅的劃時代的作品的。果戈里，以這一篇劇作，因不僅佔有俄國戲曲史的重要的一頁實深深地滲入俄國人的生活神經，而形成着其血與肉的一部分。

「欽差大臣」的內容，不過是說一個都會的輕薄兒，把旅費全部輸於賭博，窮困在鄉間的客棧裏，却湊巧給當地的官吏誤認為中央政府派遣的微服查訪的欽差大臣，從而為這些官吏百般奉承，他終於飽受賄賂而去。情節雖單純，然而，一面以縱橫的機智諧謔使觀客捧腹，同時為誇張的手法所描寫的各個人物，作為具有深的內面的真實的活的典型而如浮彫彫地刻劃，這，是無其比類的獨特的東西。「欽差大臣」中，自縣長以至那許多官吏地主，一面都是同樣醜惡賤劣的俗物，而在那醜惡卑劣上却給與着各自的鮮明的個性的特色；而特別值得驚嘆的，是主人公苐萊司塔可夫（即假欽差大臣）的性格描寫。雖不過是凡俗的鬧劇中常見到的，從皮相的西歐文明的影響產生的淺薄輕佻的蕩兒；然而，他有着與單純的鬧劇的主人公不同特異之點。那不是別的，即是不平常的撒謊的本能。他的撒謊的特徵，是學者詩人的感激性的。當他撒謊吹牛的時候，他全不把現實的利益與打算放在心裏。他只是自己醉於自己撒謊吹牛，飛着空想之翼，四大皆空地飛翔於夢之世界。在這裏，便潛藏着他的吹牛的力與魅惑。苐萊司塔可夫還有一個特質，即他毫無忌憚地接觸一切思想，一切問題，而有着把這些思想問題凡俗化淺薄化的無比的法力。不論是古今大哲學者的幽遠的思索的結晶，或是大天才的優秀的藝術，一翻譯成苐萊司塔可夫的話時，就頓時失却其深遠與厚實，變為褪色的平板無味的淺薄的東西了。實際上，苐萊司塔可夫，不單是那種人物的典型，也可說是體現着代生活的空虛的一個象徵。

「欽差大臣」的最初上演，是一八三六年。長年浸透於傷古典派的Melodrama的空氣裏的當時的演員，完全無力理解，這喜劇具有的批判的現實主義。因而他們的演技，到底不能使果戈里滿意，而更使他苦腦的，是檢閱的難關。因為這戲曲毫不容赦地指摘俄國當時官吏社會的腐敗，引起了官僚階級的猛烈的反對運動，幾遭禁止上演的厄運，幸得皇帝尼古拉一世的特別庇護，才逐漸出現於舞台脚光之上。大體上，「欽差大臣」的初演收得卓越的成功，其後每次上演，也必吸收多數觀客。在俄國劇場的上演目錄中，作為不可缺少的寵兒以至於今日。最近，梅葉荷特對於這作品嘗試的新演出，事實上是證明優秀的作品，不管在怎樣的時代，也得以某種形態生存的可能。（根據米川正夫文）

## 果戈里底諷刺

白朋

在名義上，我們也有過諷刺的東西。小品文，詩歌，戲劇小說，——我們談到的時候，常常喜歡把諷刺兩個字伸到裏面去，在那兒攝取一些片斷，像磁石一樣地攝着，拿起來給大家看看做榜樣。還有人說這時代適宜於諷刺。

但是我們必須知道諷刺和其他一些冒牌的東西的差別，然後才能判斷我們有沒有過諷刺。

油腔滑調的滑稽，不鹹不淡的打諢，裝腔做勢的幽默，幼稚胡鬧的冷嘲，這些東西我們無疑是有的。而且多。但我們不能用愛國的心理去說那都是諷刺。勞來哈台的裝愚做傻令人意想不到，但只是笑笑；播音台上的巧嘴花舌，扯東說西，有時也罵大官，鄙商人，但也只是笑笑。至於林語堂大師底手本，有時且令人反胃；幸災樂禍，無熱無愛的冷笑，看了要生反感，這都不是諷刺。

果戈里是世界文壇裏惟一的諷刺手，他被介紹給中國讀者已早在若干年以前了。我們讀着他底作品，就會感到中國並不見得是一個適宜於產生諷刺的國家。不錯，他常常利用超現實的怪異。如鬼魂，鼻子化人，等等。但他能將他底怪異化為平常，使讀者覺得並不受騙。這是什麼原故呢？

諷刺是必須誇張的。但果戈里却十分和感覺的真實吻合，既不強迫讀者，也不恐嚇讀者。他說某人弄出了某種不可想像的錯誤，我們相信他，他說鬼魂會活動，我們真覺得鬼魂可愛；他說鼻子化人，我們想，恐怕鼻子真是會化人。這又是什麼原故呢？

這是因為果戈里只限制在某一點上加入藝術的假設，除了這一點以外，都是我們所能了解，所能想像。而又為我們忽略了的實生活。

在某一種對比上說，實生活是平凡的，或者我們說是不足為奇的。但是潛在平凡的生活裏面的真實却令我們驚嘆。

在這一意義上，果戈里是無比的現實主義者。他底現實主義的手法是異常特出的。我們看看被他所描寫的某一時代的人民底生活，我們感到新鮮，我們詫異着：「原來還有這麼深奧的道理！」我們知道原來什麼東西是什麼樣子。

果戈里底戲劇底演出，我想是非常艱難的一樁工作。假使我們把牠滑稽化了，把牠怪神秘化了，把牠偶然事件化了，我們會一無所得的。

首先，我們得深深地觸到了果戈里偉大的人格，我們得順着果戈里底眼睛來看看我們底社會，假使我們懂得我們自已，也就會懂得果戈里。

果戈里底諷刺正如一把太陽的長針，刺進每一個小孔，伸入每一個角落，無情地晒乾所有的穢物，但熱烈地養育着一切有權利長大的生物。

## 節衣縮食共同救災

本館代收水災賑捐


黃金大戲院 地址八仙橋 電話八四二〇四

暫停數天

一俟平角到申擇日開演

康記 大舞臺 地址二馬路英華街 電話 上樓九〇二〇〇 下樓九〇〇二〇

今夜首次公演繼續新排偉大名劇

四本 西遊記

座價平民化

日戲價目 三樓 二樓 正廳 一角 二角 四角 二角 三角 五角

夜戲價目 三樓 二樓 正廳 一角 二角 三角 六角 二角 四角 八角

榮記 共舞臺 地址愛多亞路大世界隔壁 電話八四八〇八 八四七一八

暫停數天

內部裝修

中央運動場 回力球

每晚八時起賽

星期日午后加日場

霞飛路亞爾培路口

（一）羅沙拉 （二）依拾多 （三）杜拉鮑 （四）拉彿司 （五）歐禮沙 （六）依甲蘇

（一）賈多 （二）依思高 （三）秦寶達 （四）沙特浪谷 （五）杜樂仙 （六）爾魁地

榮記 大世界 中國最偉大遊戲場 門票每位小洋一角

乾坤大劇場 日戲 五台山 女起解 紫霞宮 羣英會 賀后罵殿 虹霓關 夜戲 皇莊 三本西遊記

羣芳會唱 童子武藝

有聲電影准映 漁光曲 聯華公司歌唱名片巨片出品

四樓舞場 桃花歌舞團 表演熱烈偉大歌舞

中西魔術 南北雜劇

南北滑稽文武雜耍奇技異能應有盡有


| | |
|---|---|
| 南京 | 柳絮飄零 |
| 大上海 | 夜半轟雷 |
| 國泰 | 老古董 |
| 融光 | 神童奇馬 |
| 巴黎 | 香艷曲 |
| 麗都 | 紐約某夕 |
| 中央 | 銀月歌舞團 |
| 光華 | 桃花扇 |
| 新中央 | 王先生的秘密 王先生過年 |
| 明星 | 十三號快車 |
| 恩派亞 | 蹦蹦戲 |
| 東海 | 海葬 |
| 卡德 | 四大金剛 鐵血紅粉 |
| 榮金 | 自由神 |
| 萬國 | 天明 |
| 蓬萊 | 小天使 |
| 浙江 | 蠻荒艷侶 |
| 辣斐 | 風月今宵 |
| 西海 | 暴風雨 |
| 華德 | 空中奇觀 |
| 九星 | 壹點靈犀 |
| 東南 | 全國運動大會 |
| 金城 | 欽差大臣 |
| 山西 | 暴風雨 |
| 威利 | 春華露濃 |
| 百老匯 | 慈海遺恨 |
| 虹口 | 月媚花嬌 |


船期問訊處上海外灘九號招商總局電話一〇一九七

招商局 船期廣告

建國快輪 准於十一月三日星期日晚開往漢口沿途各埠均靠 本輪電話八二一六〇

江順快輪 准於十一月四日星期一晚開往漢口沿途各埠均靠

新江天快輪 准於十一月二日星期六下午五時開往鎮海寗波 本輪電話八三二六五

海宴快輪 准於十一月六日星期三晚開往溫州

泰順快輪 准於十一月六日星期三上午八時開往烟台天津

海亨快輪 准於十一月三日星期日下午三時開往汕頭香港廣州

海利快輪 准於十一月六日星期三上午八時開往汕頭香港廣州

遇順快輪 准於十一月六日星期三上午八時開往福州廈門

保肺漿 大瓶 小瓶 二種 藥房均售

秋風多厲！！

入秋以來，溫寒時變，偶或不慎，傷風咳嗽，乘機侵襲，若不亟治，日久傷肺成癆，影響於全身健康至大！

「保肺漿」配製合理，力準確，功能止咳平喘，除痰殺菌；凡久咳氣喘炎，頑痰積，肺癆，無不管枝最短期內，各立起沉疴！

「保肺漿」治流行性感冒，初起咳嗽，尤易於反掌。

本劑味美易服，常服能增加抵抗力，使肺病永遠斂跡，乃近代最完善之保肺聖藥也。

大瓶一元七角五分 小瓶一元

上海四馬路太和大藥房總發行

並製 保肺飴藥片 功效相同 服用簡便

## 因文人計字論酬 來談談皇甫湜的故事

蒼苔

現在靠賣稿為生的文人着實不少，無論報紙副刊或雜誌上發表的文章，幾乎無一處不是計字論酬的•每千字自一元至十元，二十元不等，最普遍的是每千字三元至五元•大書店裏收買整部書，所出的代價，也不過每千字三元之譜•

這樣的報酬，當然是菲薄的了•從前舊文人替有錢有勢的闊人們寫壽序寫頌詞之類的文章，一篇短短的文章，賣上好幾百塊錢，便是諛墓之金也着實很可觀；自韓退之以降，搖這種筆桿兒的人，似乎生活很不用愁，雖然機會少，可是一筆就是一筆，不比計字論酬那麼寒傖•

有人說：「舊文人做獻壽或諛墓的文章，連他自己的人格，也在一道兒拍賣了•這一點似乎今日計字論酬的文人，還覺得心無慚怍些•」

我也承認這話有相當的道理•

古時候沒有什麼計字論酬的辦法，若勉強說有，大概自皇甫湜起始吧？可是皇甫湜計字論酬的價格，真正不小•每一個字值三匹絹，一篇文章，共三千二百五十四個字，計酬絹九千七百○二匹，若是拿三乘三二五四，應得九七六二，不知書上何故只記載九千七百○二匹，這是一筆沒有算清楚的帳•其故事如下：

唐參寥子所述之闕史，其中有裴晉公大度一節

「……皇甫郎中湜，氣貌剛質，為文古雅，……裴晉公修福先佛寺，請為刻珉之詞，……因以寶車名馬，贈彩器玩，約千餘緡，置書命小將就第酬之•湜省札大忿，擲書於地，叱小將曰：『寄謝傳中，何相待之薄也？某之文，非常流之文也•曾與顧況為集序外，未嘗造次許人，今者請製此碑，蓋受恩深厚爾•』其辭約三千餘字，每字三匹絹，更減五分錢不得」•小校既恐且怒，躍馬而歸•……公聞之，笑曰：『真命世不羈之才也』•立遣依數酬之」•

參寥子幼年，曾經數過碑文上的字，是三千二百五十有四字，計送絹九千七百有二匹•後來他遇着先佛寺裏的老和尚，名叫師約者，所說的字數，和絹的匹數亦同•九千七百四絹，不知道在唐時要值多少錢？

現在的文章，每千字只值三五元不等，皇甫湜的文章，卻是每一個字值絹三匹，雖然說不上一字值千金，但，一匹絹只算他十元，也就每個字值三十元之多了•現在的文人，要寫上六千字（以五元一千字算），才抵得上皇甫湜一個字的價值•古今文章價值的相差之遠，真正是太可驚人了•皇甫湜自視甚高，不知他嘴裏所說的「常流之文」，應得的報酬，該是多少？不過，我想也差不到多遠，現在第一流作家也不過每千字賣上十元左右；最蹩腳的地方，出給最起碼的作家，也有每千字一元的報酬•那麼，皇甫湜所謂的常流之文，便打個一折八扣，寫上十幾個字總也賣得上三四絹了•其代價總也不會怎樣低的•

自然，皇甫湜的這一回事，原是特別的例外，可是他那「每字三匹絹，更減五分錢不得」的口氣，多麼硬朗！至于裴晉公笑容可掬的態度，又是多麼謙撝•現在文人的態度怎麼樣呢？現在酬勞者，那一方面的態度又是怎麼樣呢？

假如你是個賣文的人，你自然知道，用不着我說的•假如你不是賣文的人，你既不願聽，我也更不願向你說了•

## 稿費

王以友

郵局裏來了一封掛號信•

奕丹的感情很興奮•只要看發信的地點•他就知道這封信的來歷•

「果然也有這麼一天，可以領稿費的一天！」奕丹的兩手，頗顫地擎着剛從郵差手裏接來的掛號信•一個輕快的思緒，從他的腦際掠了過去•拆了信，最先映入他的眼簾的，是一張引人注目的綠色的匯票，票面寫着一元八角大洋•在另外的一張稿費單上，除去寫着：「扣郵費大洋一角，匯費大洋五分」外，還附着五分郵票•

奕丹覺得滿意了•雖則他那篇「沉醉之春」，曾經費了五個整晚的籌思與寫作，雖則他那篇「沉醉之春」是已經滿了五千字的中篇，雖則給他二元大洋的稿費，未免太刻薄了一點，然而他終於是滿意了，因為他畢竟有了二元大洋在手中了呵•

「賣稿吃飯是不容易的！」經驗磨折着奕丹的腦筋，即使是夢魔的時候，他也會這樣的喊了出來•的確，他最初的雄心是很偉大的，即使每千字不能賣到五元大洋，然而一二元總是應該很有把握的吧？每天寫他這麼一二千字，就算不能天天寫，至少每月最低度的二三十元的生活費總可解決了•可是事實上，真是出了奕丹的意料之外•他寄去的稿子，不是杳無消息，便是粘着附去的郵票退了回來，奕丹是失望了•但是他也知道失敗乃成功之母的道理，仍然不斷地寫作•他很想研究出這當中的道理，除去覺得自己的稿子，自己也不甚滿意之外，他只能把這道理，推到編輯先生的不能加以青眼上面去了•

「雖則只有二元大洋，畢竟我的第一步已經成功了！」奕丹想着，手裏拿着匯票，一個微微的淺笑就在他的嘴角上浮現出來•他走到床邊，在破舊的枕頭底下拿出木刻的圖章，預備把匯票弄好，下半天可以到郵局裏去領款•

二元大洋的稿費，的確是一筆難得的款子，經濟壓迫的教訓，逼得奕丹不能不這樣想•他記起在上海失業的時候，文章不能賣錢且不必記起，因為整天的沒有飯吃，因為身邊沒有分文，不得不用黃包車載着一個破舊的鋪蓋，到各處押店裏去上當的時候，押店裏的夥計的面孔，實在是使人有些害怕的！當他握鋪蓋從這家押店的大門，搬進那家押店的高櫃，再從侮辱裏接得一元二角大洋和一張當票時，黃包車的車資，已經要五角小洋，留在他自己手中的生活費，又不滿一元大洋了•他想起了這些事情，不免還要舒了一口長氣•

「二元大洋的確是不易得的呵！」奕丹兩手擎住了匯票，兩眼呆呆地注視着，坐在床前出神•

## 音韻與通假

陳旣川

前清樸學大師遺著，我讀得不多；不過他們研究學術底成功，我稍稍懂得一點•他們的成績，在什麼地方呢？現在將我所曉得的，不妨說說•至於不曉得，當然不敢胡說•

他們最大的成就，即（一）經學，（二）子學，（三）韻學，尤其是韻學•他們底著作，遺留後人，使我們一擧，得沾溉餘瀝•在表面看起來，似畫幾條『玉斧鴻溝•』其實，他們入手方法，卻是一閎共同『領悟圖域；』這個領域是什麼？就是『通假•』惠定宇（棟）讀馬融易義，知萁子原通「荄茲；」焦理堂（循）讀韓詩外傳，知蒸藜可假「疾據」，他們，只覺悟到這一點，就一生受用不盡•鄧廷楨，苗夔，丁以此，這三位先生，對於「音韻」，皆「登峯而造極」，他們由「通假」悟到「音韻」，由通假而治「經子」，人家都曉得他們「經學」，「子學」，可以直接「兩漢師儒」；誰知道他們「韻學」，更摸到『周秦門戶』哩•

他們有者般成就，而近代大師文伯，不為他們表彰•我輩無名小卒，偶然提到「經緯，詩詞」，就被旁人一棍•所以我只有嘆氣！我雖不是魯迅，怕人家來「削」，但我因我們自己的『最高學術』，讓與外國學者來『整理』，與『發揮』，除了嘆氣，還有什麼話頭！

法國文學家拉克伯里教授，說「易經離卦」，引伸出「欐，褵，矖，嚀，羅，儷，縭，漓，黐，螭，離，篩，一等形義•我疑他讀過焦理堂的遺書？日本醫學家渡邊熙博士，說中國「陰陽五行」，等於愛因斯坦的『相對論』，我疑他懂得內經上『揆度奇恒』•

我嘗這般希望，集得幾部鼓笳，吹出中華民族原有的「燦爛文化」，雖則有人說，這顯係做不到，但我想「毛毛雨，乳娘曲，」都有人在那兒「唱」，難道我們「謳歌性文學」，找不到地方『演奏』？

## 明日的世界

（Rosseitti作）吳琭譯

海與長天連成一起，
展開了宛如一條藩籬•
海中黑色細長的……
漁船像蒼蠅和蠓蟻，
幾乎是滯着不移，
像不久就會溺斃•
彷彿就是如此，
遼闊的海！
崇高的天！
你是我的那般日子，
一切都是如此•
可是，明日的世界呀！
將向何處棲遲？

## 為了同文關係麼

（曼）

照中國出版界的通例，凡是別國人的著作，應當在著作人上面注明國籍的；除非翻譯的人不知道他的國籍•但是商務印書館出版的中國秘密社會史，卻並沒有在著作人平山周上面注明日本字樣，大約為了同文關係？

並且這書的原本，一定是日文，而翻譯的人也沒有署名•譯筆倒並不壞，只是書法有前後不同的地方•如第一句『中國秘密結社』，在第五章裏成為『吾國秘密會』，兩句意思是差不多的，而主客的地位，完全兩樣•並且照『吾國』的口氣，竟要疑心平山周是中國人了•封面和版權頁也未注明國籍，假使不看內容，不會知道他是日本人的，因為『平』字中國也有這個姓的•（像律師平衡）

前天某報有人說起『貴為票』，這書上記得較詳細，說貴為票是辜鴻恩所發，此外尚有李和生發的『回天票』，這一點見得中國的『野史家』，太貧乏了•

## 多捐一元多救一命

本館代收水災普捐

## 送禮

慈雲

朋友，在每月里當你接到了承蒙你友人送來的紅白貼子的時候，那你一定要感覺到太麻煩了，究竟要不要送？

所謂「禮尙往來」，當然是「人情之常」，承蒙你底友人看得起，送一張帖子給你，也是很普通的事情，可是這真難為了一般靠薪俸過日子的朋友•每月里底收入是有限的，如果每月里連接到幾張帖子後，那你底薪金的一部份，就得化費了•

社會上有許多人情願賴債，而不願賴人情，當然這也有他們底苦衷•在着一個機關裏辦事，每月當也有二三次底應酬，可是當小職員的，就要難於應付了•

最近一個友人結婚，我也收到了一張帖子，可是我沒有送禮•事後，他和我會見的時候，就顯然有點異樣了，其實我並不是所謂同他「難過」，實在我不想送禮•

做人是難的，何況在這年頭裏，你得應付各方面的朋友，你就得圓滑，你得懂做人的藝術•

輪船進口報告
十月卅一日到
新江天 由甯波　甯興 由甯波　公平 由牛莊　海貞 由香港　德和 由長江　順天 由天津　綏陽 由香港
招商 三北 寧紹 招商 怡和 三北 太古

輪船出口報告
甯波班
新北京 新鴻興 新甯興 甯江天 德和 清浦 同和 建國 蕪湖 吉和 江順

長江班
一日 一日 一日 二日 二日 一日 二日 二日 三日 四日 四日 四日
招商 三北 怡和 招商 怡和 三北 太古 招商 怡和 太古 太古 招商 太古
漢口 漢口 漢口 漢口 漢口 宜昌 漢口

長興 隆和 婺源 綏陽 海貞 貴生 海亨 寧州 山東

溫州班
五日 五日 九日
三北 怡和 招商
漢宜 持昌 溫州

南華班
一日 一日 一日 二日 二日 四日
太古 招商 怡和 太古 太古 太古
汕頭 香港 粵 汕頭 煙台 天津 汕頭 粵港

瑞安平陽班
三瑞安 德江 瑞平 利生 天生 京生 明成 口 新順

北洋班
四日 六日 十日 二日
樂平 瑞興 瑞平 沙化 瑞平沙
申平 申平 申平 申平
青島 煙台 大連 青島 天津 營口 煙台 大連

福州班
一日 一日 二日 五日 五日 五日
怡和 太古 怡和 太古 怡和 太古 招商
福州 溫州

金光輝君之兩女公子

保障君小孩之健康

用嬰孩自己藥片

父母欲保障其小孩免患腸胃疾病俾能發育良好者當用嬰孩自己藥片猶金君光輝為遼甯開原城內和義湧號職員其來書云『小女曼娜現年四歲本來體弱多病後賴嬰孩自己藥片之助始獲轉弱為強今春此間瀉痢流行兒童因之死亡者不少曼娜間嘗一服嬰孩自己藥片卒免傳染又小女慧中體亦不健服嬰孩自己藥片亦已病愈身強肥胖可愛上次嬰孩健康比賽復得冠軍榮譽殊可喜也』嬰孩自己藥片為嬰孩疾病之無上靈藥功能清腸胃療便秘助消化止泄瀉嘔吐退熱除蟲使傷風速痊平出牙痛楚各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買磅瓶大洋七角六瓶三元五角郵力不取

迅速

迅速是現代人們的要圖，但怱忙（這要精力來幹的）是人們的厭物•所以現代的我們，常常要倚賴電話•牠不獨可以使得交通迅速，而且可以促進事業完成；不獨可以節省時間，而且可以減少精力和怱忙•請讓電話代您多做事……省您的工作……增加您的閒暇•今日立刻定裝電話罷！

請即日向本公司營業處（電話九四〇九〇）定裝電話，或通知任何職員，也是樂於替您服務的•

上海電話公司

江西路二三二號　電話九四〇九〇

SHANGHAI TELEPHONE COMPANY

M.T.36.35